

# FF GROUP®



## BST 35/40V PLUS

EN

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR

NOTICE ORIGINALE

IT

ISTRUZIONI ORIGINALI

EL

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

HR

ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

RO

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE

HU

EREDETI UTASÍTÁSOK

BG

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

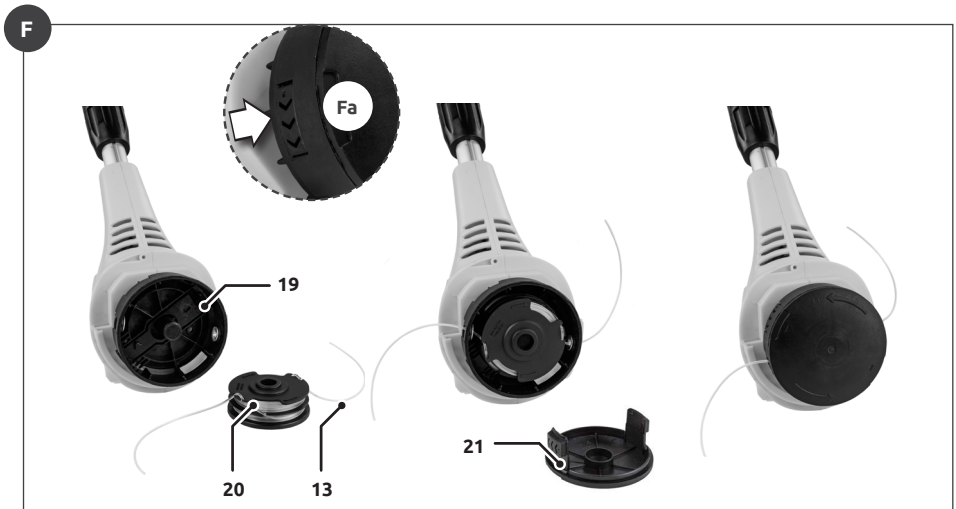
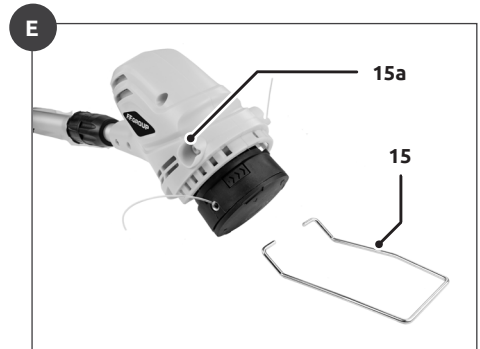
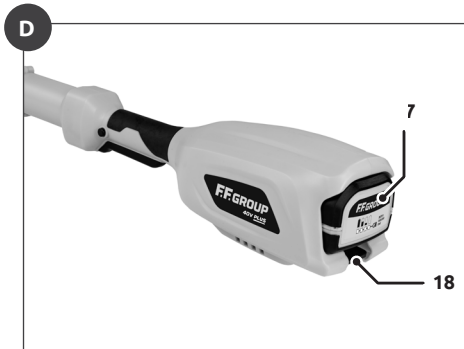
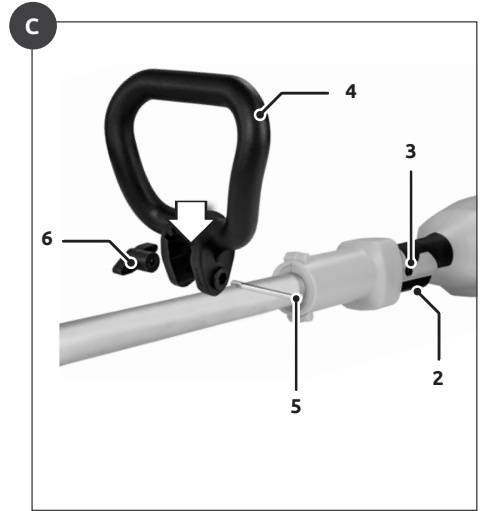
LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS

<b>EXPLANATION OF SYMBOLS /</b> EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠNJE- NJE SIMBOLA / OBJAŠNENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR / SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE / ОБЪАСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ / SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS		6
<b>EN</b>	CORDLESS STRING TRIMMER SOLO	10
<b>FR</b>	COUPE-BORDURE SANS FIL SOLO	14
<b>IT</b>	TOSAERBA A FILO SENZA BATTERIA	20
<b>EL</b>	ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕΣΗΝΕΖΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ SOLO	25
<b>SR</b>	AKUMULATORSKI TRIMER ZA TRAVU SOLO	31
<b>HR</b>	AKUMULATORSKI ŠIŠAČ TRAVE SOLO	36
<b>RO</b>	TRIMMER DE GAZON FARA ACUMULATOR	41
<b>HU</b>	SOLO AKKUMULÁTOROS FŰKASZA	46
<b>BG</b>	АКУМУЛАТОРЕН ТРИМЕР ЗА ТРЕВА	51
<b>LT</b>	AKUMOLIATORINIS TRIMERIS BE AKUMULATORIAUS	57
<b>TROUBLESHOOTING /</b> RÉOLUTION DES PROBLÈMES / RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ / REŠAVANJE PROBLEMA / RJEŠAVANJE PROBLEMA / DEPANARE/ ΗΙΒΑΕΛΗΉΡΊΤΆΣ / ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ / PROBLEMŲ SPRENDIMAS		62
<b>CE</b>		65







A











G



	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Always read and understand the instructions before operating	Toujours lire et comprendre les instructions avant d'opérer	Leggere e comprendere sempre le istruzioni prima di operare	Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες χρήσης πάντα πριν από τη λειτουργία	Uvek pročitajte i razumejte uputstva pre rada
	Always wear appropriate eye protection when operating	Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez	Indossare sempre un'adeguata protezione oculare quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία ματιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada radila
	Always wear appropriate ear protection when operating	Portez toujours une protection de l'oreille appropriée lors de l'exploitation	Indossare sempre un'adeguata protezione dell'orecchio quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία αυτιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za uši kada radila
	Always wear appropriate hand protection when operating	Portez toujours une protection appropriée pour les mains lors de l'exploitation	Indossare sempre la protezione della mano appropriata quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία χεριών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu ruku kada radila
	Always wear appropriate feet protection when operating	Portez toujours une protection appropriée des pieds lors de l'exploitation	Indossare sempre la protezione appropriata dei piedi quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία ποδιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu stopala kada radila
	Do not keep or operate in wet environment	Ne pas conserver ou opérer dans un environnement humide	Non tenere o operare in un ambiente umido	Μη διατηρείτε ή λειτουργείτε σε υγρό περιβάλλον	Ne držite ili ne radite u vlažnom okruženju

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	БЪЛГАРСКИ	LIETUVIŲ K.
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS
Uvijek pročitajte i shvatite upute prije operacije	Citiți și înțelegeți întotdeauna instrucțiunile înainte de a utiliza	Használat előtt mindig olvassa el és értse meg az utasításokat	Винаги четете и разбирайте инструкциите преди работа	Prieš pradėdami dirbti, visada perskaitykite ir supraskite instrukcijas
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu očiju kada djelujete	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a ochilor atunci când acționați	Munka közben mindig viseljen megfelelő szemvédőt	Винаги носете подходяща защита на очите, когато работите	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas akių apsaugos priemones
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za uši prilikom rada	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a urechii în timpul funcționării	Működés közben mindig viseljen megfelelő fülvédőt	Винаги носете подходяща защита за ухото при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas ausų apsaugos priemones
Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitu ruku	Purtați întotdeauna o protecție adecvată pentru picioare atunci când funcționării	Munka közben mindig viseljen megfelelő kézvédőt	Винаги носете подходяща защита за ръцете при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą rankų apsaugą
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu stopala prilikom rada	Purtați întotdeauna protecție adecvată pentru picioare atunci când	Munka közben mindig viseljen megfelelő lábvédőt	Винаги носете подходяща защита за краката при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą pėdų apsaugą
Nemojte držati ili ne raditi u mokrom okruženju	Nu păstrați și nu acționați într-un mediu umed	Ne tárolja és ne működtesse nedves környezetben	Не съхранявайте и не работете в мокра среда	Negalima laikyti ar veikti drėgnoje aplinkoje

	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Risk of injury, due to thrown or ricochet objects	Risque de blessure en cas de projection ou de ricochet d'objets	Rischio di lesioni, a causa di oggetti lanciati o rimbalzati	Κίνδυνος τραυματισμού, λόγω αντικειμένων που εκτοξεύονται ή εξοστρακίζονται	Rizik od povreda, zbog bačenih ili rikošet predmeta
	Risk of damage. Keep people, animals or nearby property at least 15m away	Risque de dommages. Gardez les personnes, les animaux ou les propriétés à proximité à au moins 15 mètres	Rischio di danni. Tenere persone, animali o proprietà vicine ad almeno 15m di distanza	Κίνδυνος ζημιάς. Κρατήστε ανθρώπους, ζώα ή αντικείμενα αξίας τουλάχιστον 15m μακριά	Rizik od oštećenja. Držite ljude, životinje ili obližnju imovinu najmanje 15 metara dalje
	Always wear appropriate protective breathing mask when operating	Portez toujours un masque respiratoire protecteur approprié lors de l'opération	Indossare sempre un'adeguata maschera protettiva durante il funzionamento	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη μάσκα αναπνοής κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje prilikom rada
	Important, danger, warning, or caution	Important, danger ou avertissement	Importante, pericolo o avviso	Σημαντικό, κίνδυνος ή προειδοποίηση	Važno, opasnost ili upozorenje
	Must be recycled and should always be disposed in accordance with applicable directives	Doit être recyclé et doit toujours être éliminé conformément aux directives applicables	Deve essere riciclato e deve essere sempre smaltito secondo le direttive applicabili	Πρέπει να ανακυκλώνεται και πρέπει πάντα να απορρίπτεται σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες	Mora se reciklirati i uvek ga treba raspolagati u skladu sa važećim direktivama
	Complies with applicable safety directives and relative standards	Conforme aux directives de sécurité applicables et aux normes relatives	Conforme alle direttive di sicurezza applicabili e alle relative norme	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας και τα σχετικά πρότυπα	U skladu sa važećim bezbednosnim direktivama i relativnim standardima



HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	БЪЛГАРСКИ	LIETUVIŲ K.
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS
Opasnost od ozljeda, zbog bačenih ili rikošetnih predmeta	Risc de rănire, din cauza obiectelor aruncate sau ricoșate	Sérülésveszély kidobott vagy kidobott tárgyak miatt	Риск от нараняване поради хвърлени или рикошетни предмети	Rizika susižeisti dėl išmestų ar rikošeto objektų
Rizik od oštećenja. Držite ljude, životinje ili obližnje imanje na udaljenosti od najmanje 15m	Risc de deteriorare. Țineți oamenii, animalele sau bunurile din apropiere la cel puțin 15m distanță	Károsodás veszélye. Tartsa az embereket, állatokat vagy a közeli ingatlant legalább 15m távolságra	Риск от повреда. Дръжте хора, животни или близки имоти на най-малко 15 метра разстояние	Žalos rizika. Laikykite žmones, gyvūnus ar netoliese esantį turą bent už 15 m atstumą
Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje	Purtați întotdeauna o mască de respirație de protecție adecvată în timpul	Munka közben mindig viseljen megfelelő légzőmaszkot	Винаги носете подходяща предпазна маска за дишане, когато	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą apsauginę kvėpavimo kaukę
Važno, opasnost ili upozorenje	Important, pericol sau avertisment	Fontos, veszély, figyelmeztetés vagy óvatosság	Важно, опасност или Предупреждение	Svarbu, pavojus, įspėjimas ar atsargumas
Mora se reciklirati i uvijek zbrinuti u skladu s važećim direktivama	Trebuie reciclat și trebuie întotdeauna eliminat în conformitate cu directivele aplicabile	Újrahasznosítani kell, és mindig a vonatkozó irányelveknek megfelelően kell ártalmatlanítani	Трябва да се рециклира и винаги да се изхвърля в съответствие с приложимите директиви	Turi būti perdirbtas ir visada turi būti šalinamas pagal taikomas direktyvas
U skladu s primjenjivim sigurnosnim direktivama i relativnim standardima	Respectă directivele de siguranță aplicabile și standardele aferente	Megfelel a vonatkozó biztonsági irányelveknek és a vonatkozó szabványoknak	Съответства на приложимите директиви за безопасност и съответните стандарти	Atitinka taikomas saugos direktyvas ir santykinius standartus

## ENGLISH

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### WORK AREA

- ▶ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### ELECTRICAL SAFETY

- ▶ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### PERSONAL SAFETY

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying

the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### POWER TOOL USE AND CARE

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### BATTERY TOOL USE AND CARE

- ▶ Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ▶ Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ▶ When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a

connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- ▶ Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## SERVICE

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## STRING TRIMMER SAFETY RULES

- ▶ This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- ▶ Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the trimmer. Local regulations may restrict the age of the operator. When not in use, store the trimmer out of reach of children.
- ▶ Never operate the trimmer with missing or broken guards or shields or without guards or shields in position.
- ▶ Before using the machine and after impact, check for signs of wear or damage and repair if necessary.
- ▶ Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
- ▶ Always wear long heavy trousers, boots and gloves. Do not wear loose clothing, jewellery, short trousers, sandals and never work barefoot.
- ▶ Wear safety eye protection and ear defenders when operating the machine.
- ▶ Keep firm footing and balance. Do not overreach.
- ▶ Never work with this trimmer while people, especially children or pets are nearby.
- ▶ The user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- ▶ Wait until the blade has completely stopped before touching it. The blade continues to rotate after the trimmer is switched off; a rotating blade can cause injury.
- ▶ Work only in daylight or in good artificial light.
- ▶ Avoid operating the trimmer in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
- ▶ Operating the trimmer in wet grass decreases the efficiency of performance.
- ▶ Switch off when transporting the trimmer to and from the area to be worked on.
- ▶ Switch on the motor only when the hands and feet are away from the cutting means.
- ▶ Do not put hands or feet near the cutting system.
- ▶ Remove battery before blade change.
- ▶ Never fit metal cutting elements to this trimmer.
- ▶ Inspect and maintain the trimmer regularly.
- ▶ Have the trimmer repaired only by an authorized customer service agent.
- ▶ Always ensure that the ventilation slots are kept clear of debris.
- ▶ Remove the battery:

- Whenever you leave the machine unattended for any period of time
- Before replacing the blade
- Before cleaning or working on the trimmer
- ▶ Store the machine in a secure, dry place out of the reach of children. Do not place other objects on top of the machine.
- ▶ Replace worn or damaged parts for safety.
- ▶ Do not operate the machine without the trimmer attachment fitted.

## BATTERY PACK SAFETY WARNINGS

- ▶ Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into machines that have the switch on can cause accidents.
- ▶ Use only original battery for this machine. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ▶ Do not open the battery. Danger of short-circuiting.
- ▶ Protect the battery against heat (e.g., against continuous intense sunlight and fire) water and moisture. Danger of explosion.
- ▶ In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Ventilate the area and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.
- ▶ Use the battery pack only in conjunction with this product and/or product family. This measure alone protects the battery against dangerous overload.
- ▶ The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally. An internal short circuit can occur and the battery can burn, smoke, explode or overheat.
- ▶ Do not short-circuit the battery. There is danger of explosion.
- ▶ Store and use the battery only within a temperature range between -20°C and 45°C. As an example, do not leave the battery in the car in summer. Occasionally clean the venting slots and contact pins of the battery pack using a soft, clean and dry brush.
- ▶ If the battery is empty and the product is switched off automatically, do not continue to press the ON/OFF switch.

## BATTERY CHARGER SAFETY WARNINGS

- Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- ▶ This appliance is not intended for use by children and persons with physical, sensory or mental limitations or a lack of experience or knowledge. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - ▶ Only charge the Lithium Ion battery pack with a capacity of 5Ah (B25X20 Lithium-ion battery cells) as mentioned in this instruction manual. Do not charge

- non-rechargeable batteries.
- ▶ The battery and charger must be placed in a well-ventilated area.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not operate the battery charger on easily flammable surfaces (e.g., paper, textiles, etc.) or surroundings. The heating of the battery charger during the charging process can pose a fire hazard.
- ▶ Do not cover the ventilation slots of battery charger. Otherwise, the battery charger can overheat and no longer operate properly.

## PRODUCT SPECIFICATIONS

### INTENDED USE

The product is intended for cutting weed, grass or similar soft vegetation in areas that are hard to reach, e.g. under bushes, on slopes and edges. It may not be used to work on unusual thick, dry or wet grass, e.g. pasture grass, or to shred leaves. For safety reasons it is essential to read the entire instruction manual before its first operation and to observe all the instructions therein. This product is intended for private domestic use only, not for any commercial trade use. It must not be used for any purposes other than those described.

TECHNICAL DATA		
Article Number	42 405	
Model	BST 35/40V PLUS	
Rated voltage	V	36 (40max)
No Load Speed	rpm	7.500
Cutting diameter	cm	33
Cutting line thickness	Ømm	2
Line length	m	9
Feed type	Auto feed	
Run time	min	40
No load running time	min	62
Weight	Kg	2,7
Battery model (not included)	BLi 40V/5.0Ah	
Charger model (not included)	CH 40V/2A	

### Sound emission values determined according to EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233

Typically the A-weighted noise levels of the product are:

Sound pressure level	dB(A)	79,4
Sound power level	dB(A)	96
Uncertainty K	dB	3

### Vibration total values $a_{h,HD}$ (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233

#### Vibration level max:

$a_{h,HD}$	m/s <sup>2</sup>	2,002
K	m/s <sup>2</sup>	1,5

### IDENTIFICATION

1. Rear handle
2. Trigger
3. Safety button
4. Adjustable handle
5. Bolt
6. Handle lock
7. Rotating lock
8. Telescoping lock
9. Tube assembly
10. Housing with motor assembly
11. Safety guard
12. Cutter head assembly
13. Trimmer line
14. Cut-off blade
15. Edge guide
16. Screw
17. Battery (not included)
18. Battery release button
19. String casing
20. Internal spindle
21. Lid of the casing

### ASSEMBLY

**WARNING!** Before using the product, familiarize yourself with the operating features read the entire instruction manual paying particular attention to the safety rules and operating procedures.

**WARNING!** The product must be fully assembled before operation! Do not use a product that is only partly assembled or assembled with damaged parts! Follow the assembly instructions step-by-step and use the illustrations provided as a visual guide to easily assemble the product! Do not connect the battery pack to the product before it is completely assembled!

#### INSTALLING THE HANDLE (C)

Slide the front handle (4) into place and swivel it into the desired position. Use the included bolt (5) and handle adjustment knob (6) to secure it into place.

#### INSTALLING THE GUARD (B) AND EDGE GUIDE (E)

- ▶ The safety guard (11) of the trimmer's head can be installed with a single screw (16). Slide the guard into place onto the head of the grass trimmer (10). On the underside of the guard, right next to the spool casing, there is a small screw hole. Attach the guard in place by fastening the screw (16).
- ▶ Once the guard has been put into place, attach the edge guide (15) into the holes (15a) mounted on either side of the front of the motor housing. The guide requires slight stretching for installation, allowing each end to snap into its respective hole.

### INSTALLING THE SPOOL STRING (F)

- ▶ Press two buttons (the buttons have a “»»” symbol on them) **(Fa)** on either side of the grass trimmer’s string casing **(19)** to remove the lid of the casing **(21)**.
- ▶ Place the grass trimmer spool **(13)** on to the internal spindle **(20)**. The base of the spool has grooves that lock into place with the triangular notches found at the bottom of the grass trimmer casing. Make sure that the spool faces with ratchet, faces towards the inside of the head. The smoother side should be facing out towards the ground.
- ▶ Feed the line through the holes on either side of the spool casing. Each hole should have one string coming out of it.
- ▶ Replace the cover of the string casing. Make sure the lid snaps into place.

### INSERT THE BATTERY (D)

To insert the battery **(17)**, slide it into the back of the grass trimmer until a “click” is heard. Make sure the battery is fully inserted and latched into position. To remove the battery, press the release button **(18)** and slide the battery out of the grass trimmer.

## OPERATION

### STARTING AND STOPPING

- ▶ The grass trimmer is equipped with a safety button **(3)**. In order to power the machine on, you must first press the safety button. While holding down the safety button, squeeze the trigger **(2)** in order to power the grass trimmer. Always hold the grass trimmer with both hands during operation.

**Note:** Before starting the grass trimmer, check that the trigger switches and safety switches are moving freely, returning automatically and quickly upon release. Also check that the cooling air vents are not obstructed and that both the front and rear handles are clean and dry.

**Important:** Remove the small plastic cover found on the cut-off blade **(14)** of the string guard before starting the tool. This will cut the string as it gets too long. Save the cover in order to put it back on the blade for safe storage.

- ▶ The product will automatically stop once the trigger **(2)** is released. The lock-off button **(3)** will have to be depressed and the trigger squeezed to restart the product motor.

### ADJUST THE LENGTH OF THE GRASS TRIMMER (G)

- ▶ Turn the telescoping adjustment lock **(8)** to unlock the length of the grass trimmer. The directional arrows on the lock show which directions will lock and unlock the length. Once unlocked, slide the grass trimmer to the desired length and re-tighten the telescoping adjustment lock.

### ADJUST THE WORKING HEAD ANGLE (G)

Pull up on the rotation lock **(7)** to allow the head of the string **(10)** to freely rotate 180 degrees for edging functions. Once the head has been fully rotated, re-lock the rotation lock **(7)** to secure it in place.

### USING THE EDGE GUIDE

If you are working close to any shrubbery or surfaces that you do not intend to cut, it is best to use the metal edge guide **(15)** to prevent the string from accidental trimmings. To engage the guide, flip it down to its lowest point. Anything on the outside of the metal edge guide will not be within the reach of the string. To disengage the guide, flip it back up.

### TRIMMING

Keep the trimmer tilted towards the intended cutting area. Make sure to use the tip of the trimmer’s string to do the cutting. Do not force the entire string head into heavy and thick grass. When string trimming, move the unit from left to right to help prevent debris from flying back at you.

1. Ensure the knife protector is removed before use.
2. Fold the plant protector in.
3. Adjust the trimmer head angle to 0° for trimming operation.
4. Hold the product firmly with a gap between the product and your right side.
5. Stand upright, do not lean forward and pay attention to your posture. Keep both feet apart to help retain your balance.
6. Hold the trimmer head just above the ground at an angle of approximately 30°.
7. Move the product with a slow regular arc from left to right, before moving it back to the starting position before trimming the next area.
8. Ensure the cutting device remains clean and free from off-cuts that may cause it to jam. Check regularly. Release the on/off switch and rack before checking.
9. Trim longer grass in stages; do not cut long grass in one cut. For the best results, cut longer grass in steps.

### EDGING

1. Ensure the knife protector is removed before use.
2. Fold the plant protector out.
3. Adjust the trimmer head angle to 180° for edging.

### TIPS

1. For best results, do not cut wet grass because it tends to stick to the cutting head and guard which prevents proper discharge of grass trimmings, and could cause you to slip or fall.
2. Do not allow the spool cover to drag on the ground or other surfaces.
3. Pay special attention when performing the work close to trees and bushes. The cutting head could damage sensitive bark and fence posts.
4. Fold the plant protector out to avoid bringing the cutting device into contact with hard objects, such as walls and kerb stones.

### LINE FEEDING

During use, the tip of the trimming line will get shorter due to wear. Regularly check the condition of the trimming line and adjust if necessary.

**WARNING!** Extensive vibration of the product during operation is an indication of damage! The product should be promptly inspected and repaired!

**NOTE:** This product is equipped with an auto-feed head. Do not bump the trimming head on the ground as this would damage the product.

#### AUTO-FEEDING

1. With the product running, release on/off switch to let it stop completely.
2. Press the lock-off button and on/off switch to start the product.

**Note:** The line will extend about 8mm with each stop and start until the line reaches the length of the knife. Do not stop and start frequently as the trimming line may auto-feed unintentionally and cause you to use a lot of line.

#### MAINTENANCE

Keep all safety devices, air vents, and motor housing free of debris and dirt. Wipe down the equipment with a cloth and/or compressed air. It is highly suggested that you clean the device after every use. Do not use cleaning agents, as these can attack the plastic and weaken the structural integrity of the grass trimmer. Remove deposits from the guard hood with a brush.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle raw materials instead of disposing as waste. Machine, accessories and packaging should be sorted for environment - friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

#### WARRANTY

This product is warranted in accordance with the legal/country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee. In case of a claim, please send the machine, completely assembled, to your dealer or the service center for electric power tools.

## FRANÇAIS

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

#### SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours

d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

- ▶ Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes.
- ▶ Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- ▶ Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- ▶ Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- ▶ S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- ▶ Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- ▶ Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer.
- ▶ Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- ▶ Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ▶ Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- ▶ Garder affûtés et propres les outils permettant de

couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

- ▶ Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

#### UTILISATION ET EMPLOI SOIGNEUX DES APPAREILS SANS FIL

- ▶ Ne chargez les accumulateurs que dans des chargeurs recommandés par le fabricant. Un chargeur approprié à un type spécifique d'accumulateur peut engendrer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres accumulateurs.
- ▶ Dans les outils électroportatifs, n'utilisez que les accumulateurs spécialement prévus pour celui-ci. L'utilisation de tout autre accumulateur peut entraîner des blessures et des risques d'incendie.
- ▶ Tenez l'accumulateur non-utilisé à l'écart de toutes sortes d'objets métalliques tels qu'agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres, étant donné qu'un pontage peut provoquer un court-circuit. Un court-circuit entre les contacts d'accu peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- ▶ En cas d'utilisation abusive, du liquide peut sortir de l'accumulateur. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincez soigneusement avec de l'eau. Au cas où le liquide rentrerait dans les yeux, consultez en plus un médecin. Le liquide qui sort de l'accumulateur peut entraîner des irritations de la peau ou causer des brûlures.

#### MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

#### RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LE TAILLE-BORDURE

- ▶ Cet outil de jardin doit être utilisé par des personnes disposant des capacités physiques adaptées et de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires. Si tel n'était pas le cas ou en cas d'utilisation de cet outil par des enfants, cette utilisation ne sera possible que sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité des utilisateurs ou que ces derniers aient été instruits quant au maniement de l'outil. Dans le cas contraire, un risque de mauvaise utilisation et de blessures existe. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil de jardin.
- ▶ Ne permettez jamais à des enfants ou à des personnes qui n'ont pas pris connaissance de ces instructions d'utiliser le coupe-bordure. Il se peut que des dispositions locales fixent l'âge minimum de l'utilisateur. Gardez le coupe-bordure non utilisé hors de la portée des enfants.
- ▶ N'utilisez jamais le coupe-bordure si les capots ou les dispositifs de protection font défaut ou sont endommagés ou si ceux-ci ne sont pas correctement positionnés.

- ▶ A la suite d'un choc et avant l'utilisation de l'outil, contrôlez les éventuels dommages ou l'usure et, le cas échéant, faites effectuer des réparations.
- ▶ Ne pas utiliser l'outil de jardin lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- ▶ Portez des pantalons longs, épais, des chaussures solides et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, bijoux, pantalons courts, sandales et ne travaillez pas nu-pied. Les utilisateurs portant les cheveux longs doivent les attacher derrière la tête pour éviter qu'ils ne soient happés par des pièces en rotation.
- ▶ Portez des lunettes de protection et une protection auditive si vous travaillez avec l'outil de jardin.
- ▶ Veillez à toujours garder une position stable et un bon équilibre. Ne pas surestimer vos capacités.
- ▶ N'utilisez jamais le coupe-bordure lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.
- ▶ L'opérateur ou l'utilisateur de la tondeuse est responsable des accidents et des dommages causés à autrui ou à ses biens.
- ▶ Attendez l'arrêt total de la lame en rotation avant de la toucher. Après la mise hors tension du moteur, la lame continue à tourner, pouvant provoquer ainsi des blessures.
- ▶ Ne travaillez que de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- ▶ Ne pas travailler avec le coupe-bordure dans des conditions météorologiques défavorables et plus particulièrement en cas d'approche d'orage.
- ▶ Utiliser le coupe-bordure en présence d'herbe humide réduit sa performance.
- ▶ Arrêtez le coupe-bordure pour le déplacer entre deux surfaces à tailler.
- ▶ Ne mettre en fonctionnement l'outil de jardin que lorsque les mains et pieds de l'utilisateur se trouvent à une distance suffisante des lames.
- ▶ Tenez vos mains et pieds éloignés des éléments de coupe en rotation.
- ▶ Retirer l'accumulateur avant de changer la lame.
- ▶ N'utilisez jamais d'éléments de coupe métalliques pour ce coupe-bordure.
- ▶ Contrôlez et entretenez régulièrement le coupe-bordure.
- ▶ Ne faites réparer le coupe-bordure que par des stations de Service Après-Vente autorisées.
- ▶ Assurez-vous toujours que les fentes de ventilation ne sont pas bouchées par des herbes.
- ▶ Retirer l'accumulateur :
  - Lorsque l'outil de jardin est laissé sans surveillance
  - Avant de changer la lame
  - Avant de le nettoyer ou lorsque des travaux doivent être effectués sur le coupe-bordure
- ▶ Rangez l'outil de jardin dans un endroit sec et sûr, et hors de portée des enfants. Ne posez pas d'autres objets sur l'outil de jardin.
- ▶ Pour des raisons de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
- ▶ Ne jamais mettre l'outil de jardin en marche sans que les accessoires correspondants soient montés.

## AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

- ▶ Assurez-vous que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant d'insérer la batterie. L'insertion de la batterie dans des machines activées peut provoquer des accidents.
- ▶ Utilisez uniquement la batterie d'origine pour cette machine. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques d'incendie ou de blessures.
- ▶ Ne pas ouvrir la batterie. Danger de court-circuit.
- ▶ Protégez la batterie contre la chaleur (par exemple, contre les rayons du soleil continus et intenses et contre le feu) contre l'eau et l'humidité. Danger d'explosion.
- ▶ En cas de dommage et d'utilisation inappropriée de la batterie, des vapeurs peuvent être émises. Ventilez la zone et consultez un médecin en cas de problème. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- ▶ Utilisez la batterie uniquement avec ce produit et / ou cette famille de produits. Cette mesure à elle seule protège la batterie contre les surcharges dangereuses.
- ▶ La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou des tournevis ou par toute force externe. Un court-circuit interne peut se produire et la batterie peut brûler, fumer, exploser ou surchauffer.
- ▶ Ne court-circuitez pas la batterie. Il y a danger d'explosion.
- ▶ Conservez et utilisez la batterie uniquement dans une plage de température comprise entre -20°C et 45°C. Par exemple, ne laissez pas la batterie dans la voiture en été. À l'occasion, nettoyez les fentes d'aération et les broches de contact de la batterie à l'aide d'une brosse douce, propre et sèche.
- ▶ Si la batterie est vide et que le produit est éteint automatiquement, ne continuez pas à appuyer sur l'interrupteur ON / OFF (arrêt / marche).

## AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DU CHARGEUR DE LA BATTERIE

Il est impératif de lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut conduire à une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

- ▶ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants et des personnes ayant des limitations physiques, sensorielles ou mentales ou un manque d'expérience ou de connaissances. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance et ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil de façon sûre, et qu'elles comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ▶ Rechargez uniquement la batterie au lithium-ion avec une capacité de 5 Ah (éléments de batterie au lithium-ion B25X20) comme indiqué dans ce manuel d'utilisation. Ne pas charger des batteries non rechargeables.



- ▶ La batterie et le chargeur doivent être placés dans un endroit bien ventilé.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- ▶ N'utilisez pas le chargeur de batterie sur des surfaces facilement inflammables (papier, textiles, etc.) ou à proximité de ces dernières. Le chauffage du chargeur de batterie pendant le processus de charge peut présenter un risque d'incendie.
- ▶ Ne couvrez pas les fentes de ventilation du chargeur de batterie. Sinon, le chargeur de batterie peut surchauffer et ne plus fonctionner correctement.

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### UTILISATION PRÉVUE

Le produit est destiné à la coupe de mauvaises herbes, de graminées ou de végétation molle similaire dans les zones difficiles à atteindre, par exemple sous les arbustes, sur les pentes et les bordures. Il ne doit pas être utilisé pour travailler sur de l'herbe épaisse, sèche ou humide, par exemple de l'herbe de pâturage, ou pour déchiqueter des feuilles. Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire l'intégralité du manuel d'instructions avant de commencer à utiliser l'outil pour la première fois, et de respecter toutes les instructions qui y figurent. Cet outil est destiné à un usage domestique privé, et non à un usage commercial. Il ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles décrites.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES		
N° d' article	42 405	
Modèle	BST 35/40V PLUS	
Tension nominale	V	36 (40max)
Vitesse à vide	rpm	7.500
Diamètre de la coupe	cm	33
Épaisseur du fil de coupe	Ømm	2
Longueur du fil	m	9
Type d'alimentation	Alimentation automatique	
Temps de travail	min	40
Pas de temps de charge	min	62
Poids	Kg	2,7
Modèle de la batterie (non incluse)	BLi 40V/5.0Ah	
Modèle du chargeur (non inclus)	CH 40V/2A	

### Valeurs d'émissions sonores déterminées selon la norme EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233

Les mesures réelles (A) des niveaux sonores de l'appareil sont

Niveau de pression acoustique	dB(A)	79,4
Niveau d'intensité acoustique	dB(A)	96
Incertitude K	dB	3

### Valeurs totales des vibrations $a_{h,HD}$ (somme vectorielle des trois axes directionnels) et incertitude K relevées conformément à la norme EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233

#### Niveau de vibration:

$a_{h,HD}$	$m/s^2$	2,002
K	$m/s^2$	1,5

### IDENTIFICATION

1. Poignée arrière
2. Gâchette
3. Bouton de sécurité
4. Poignée réglable
5. Boulon
6. Système de verrouillage de la poignée
7. Système de verrouillage rotatif
8. Système de verrouillage télescopique
9. Tube
10. Boîtier avec moteur
11. Cache de protection
12. Tête de coupe
13. Fil de coupe
14. Lame coupante
15. Guide pour les bordures
16. Vis
17. Batterie (non incluse)
18. Bouton de déblocage de la batterie
19. Boîtier pour le fil
20. Broche interne
21. Couvercle du boîtier

### ASSEMBLAGE

**AVERTISSEMENT!** Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec les fonctionnalités de l'opérateur, lisez le manuel en entier, en portant une attention particulière aux règles de sécurité et aux procédures de fonctionnement.

**AVERTISSEMENT!** Le produit doit être entièrement assemblé avant d'être utilisé! N'utilisez pas un produit partiellement assemblé ou ayant des pièces endommagées! Suivez les instructions de montage étape après étape et utilisez les illustrations fournies à titre de guide visuel pour assembler facilement le produit! Ne connectez pas la batterie au produit avant qu'il ne soit complètement monté!

## INSTALLATION DE LA POIGNÉE (C)

Faites glisser la poignée avant (4) pour qu'elle soit en place et faites-la pivoter dans la position souhaitée. Utilisez le boulon inclus (5) et le bouton de réglage de la poignée (6) pour la fixer.

## INSTALLATION DE LA PROTECTION (B) ET DU GUIDE POUR LES BORDURES (E)

- ▶ La protection de sécurité (11) de la tête du taille-bordure peut être installée avec une seule vis (16). Faites glisser la protection pour qu'elle soit en place sur la tête du taille-bordure (10). Sous la protection, juste à côté du boîtier de la bobine, se trouve un petit trou pour la vis. Fixez la protection en vissant la vis (16).
- ▶ Une fois la protection mise en place, fixez le guide pour les bordures (15) dans les trous (15a) prévus de chaque côté de l'avant du carter du moteur. Le guide doit être légèrement étiré pour être installé, pour permettre à chaque extrémité de s'insérer dans son trou respectif.

## INSTALLATION DE LA BOBINE DE FIL (F)

- ▶ Appuyez sur les deux boutons situés (les boutons portent le symbole « >>> ») (Fa) de chaque côté du boîtier du fil du taille-bordure (19) pour retirer le couvercle du boîtier (21).
- ▶ Placez la bobine de fil du taille-bordure (13) sur la broche interne (20). La base de la bobine comporte des rainures qui se verrouillent avec les encoches triangulaires situées au bas du boîtier du taille-bordure. Assurez-vous que la bobine soit positionnée en face de la clé à cliquet, vers l'intérieur de la tête. Le côté le plus lisse doit être orienté vers le sol.
- ▶ Passez le fil dans les trous de chaque côté du boîtier de la bobine. Un fil doit sortir de chaque trou.
- ▶ Remettez le couvercle du boîtier en place. Assurez-vous que le couvercle s'enclenche bien.

## DE LA BATTERIE (D)

Pour insérer la batterie (17), faites-la glisser à l'arrière de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Assurez-vous que la batterie soit complètement insérée et verrouillée dans la bonne position. Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déblocage (18) et faites glisser la batterie pour la sortir.

## UTILISATION

### MARCHE ET ARRÊT

- ▶ Le taille-bordure est équipé d'un bouton de sécurité (3). Vous devez d'abord appuyer sur le bouton de sécurité pour mettre l'outil en marche. Tout en maintenant le bouton de sécurité enfoncé, appuyez sur la gâchette (2) pour mettre le taille-bordure en marche. Tenez toujours le taille-bordure des deux mains lorsque vous l'utilisez.

**Note:** Avant de mettre en marche le taille-bordure, vérifiez que les gâchettes et les poignées d'extinction de sécurité bougent sans retenue et reviennent automatiquement et rapidement après avoir été relâchées. Vérifiez également que les événements ne soient pas obstrués et que les poignées avant et arrière soient propres et sèches.

**Important:** Retirez le petit couvercle en plastique

qui se trouve sur la lame coupante (14) de la protection du fil, avant de démarrer l'outil. Cette lame coupe le fil lorsqu'il est trop long. Conservez le couvercle afin de le remettre sur la lame pour stocker l'outil en toute sécurité.

- ▶ L'outil s'arrête automatiquement une fois que la gâchette est relâchée (2). Le bouton de verrouillage (3) devra être enfoncé et la gâchette pressée pour redémarrer le moteur de l'outil.

### AJUSTEZ LA LONGUEUR DU TAILLE-BORDURE (G)

- ▶ Tournez le système de verrouillage télescopique (8) pour déverrouiller la longueur du taille-bordure. Les flèches directionnelles sur le verrou indiquent les directions qui verrouillent et déverrouillent la longueur. Une fois déverrouillé, faites glisser le taille-bordure à la longueur souhaitée et resserrez le système de verrouillage télescopique.

### AJUSTEZ L'ANGLE DE LA TÊTE DE TRAVAIL (G)

Relevez le système de verrouillage rotatif (7) pour permettre à la tête du fil (10) de librement pivoter à 180 degrés pour couper les bordures. Une fois que la tête a été complètement tournée, verrouillez à nouveau le système de verrouillage rotatif (7) pour le fixer.

### UTILISATION DU GUIDE POUR LES BORDURES

Si vous travaillez près d'arbustes ou de surfaces que vous n'avez pas l'intention de couper, il est préférable d'utiliser le guide pour les bordures métallique (15) pour éviter toute coupure accidentelle du fil. Pour utiliser le guide, abaissez-le au minimum. Tout ce qui se trouve à l'extérieur du guide pour les bordures métallique ne sera pas atteint par le fil. Pour retirer le guide, relevez-le.

### TAILLER LES BORDURES

Gardez le taille-bordure incliné vers la zone devant être coupée. Assurez-vous d'utiliser l'extrémité du fil du taille-bordure pour couper. N'enfonchez pas l'extrémité du fil dans de l'herbe épaisse. Lors de la coupe, déplacez l'outil de gauche à droite pour éviter que des débris ne vous tombent dessus.

1. Assurez-vous que le protège-lame soit retiré avant toute utilisation.
2. Pliez le protecteur de plantes vers l'intérieur.
3. Réglez l'angle de la tête de coupe sur 0° lors de la coupe.
4. Tenez l'outil fermement en laissant un espace entre l'outil et votre côté droit.
5. Tenez-vous droit, ne vous penchez pas en avant et faites attention à votre posture. Gardez les deux pieds écartés pour garder votre équilibre.
6. Tenez la tête du taille-bordure juste au-dessus du sol avec un angle d'environ 30°.
7. Déplacez le produit avec un arc régulier et lent de gauche à droite avant de le ramener à la position de départ et de commencer à couper la zone suivante.
8. Assurez-vous que l'outil reste propre et exempt de débris qui pourraient le coincer. Vérifiez régulièrement. Relâchez l'interrupteur marche / arrêt et le support avant de vérifier.
9. Coupez l'herbe haute par étapes; ne coupez pas

l'herbe haute en une seule coupe. Pour de meilleurs résultats, coupez l'herbe haute en plusieurs étapes.

### COUPE DES BORDURES

1. Assurez-vous que le protège-lame soit retiré avant toute utilisation.
2. Pliez le protecteur de plantes vers l'extérieur.
3. Réglez l'angle de la tête de coupe sur 180° lors de la coupe des bordures.

### CONSEILS

1. Pour de meilleurs résultats, ne coupez pas l'herbe mouillée, car elle aurait tendance à coller sur la tête de coupe et sur la protection, ce qui empêcherait l'évacuation correcte de l'herbe coupée et pourrait vous faire glisser ou tomber.
2. Ne laissez pas le couvercle de la bobine glisser sur le sol ou toute autre surface.
3. Soyez vigilant lorsque vous effectuez des travaux près des arbres et des arbustes. La tête de coupe pourrait endommager l'écorce sensible et les poils des clôtures.
4. Pliez le protège-plante pour éviter de mettre le dispositif de coupe en contact avec des objets durs, tels que des murs et des bordures.

### ALIMENTATION DU FIL

En cours d'utilisation, la longueur du fil de coupe diminue en raison de l'usure. Vérifiez régulièrement la longueur du fil de coupe et ajustez-la si nécessaire.

**AVERTISSEMENT!** Une vibration importante de l'outil en cours de fonctionnement indique que l'outil est endommagé ! Le produit doit être immédiatement inspecté et réparé!

**Note:** Ce produit est équipé d'une tête d'alimentation automatique. Ne cognez pas la tête de coupe sur le sol car cela endommagerait l'outil.

### ALIMENTATION AUTOMATIQUE

1. Lorsque le produit est en marche, relâchez le bouton marche / arrêt pour laisser l'outil s'arrêter complètement.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage et sur l'interrupteur marche / arrêt pour démarrer le produit.

**Note:** Le fil s'allongera d'environ 8 mm à chaque arrêt et démarrage, jusqu'à ce que le fil atteigne la longueur de la lame. Ne vous arrêtez pas et ne démarrez pas fréquemment car le fil peut s'allonger automatiquement par inadvertance et vous faire utiliser beaucoup de fil.

### ENTRETIEN

Faire en sorte que tous les systèmes de sécurité et de protection, les événements et le carter moteur restent exempts de débris et de saleté. Essuyez l'équipement avec un chiffon et / ou de l'air comprimé. Il est fortement recommandé de nettoyer l'outil après chaque utilisation. N'utilisez pas de produits de nettoyage, car ceux-ci peuvent attaquer le plastique et affaiblir l'intégrité structurelle du taille-bordure. Enlevez les dépôts collés sur la protection avec une brosse.

### PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Recycler les matières premières au lieu de les éliminer comme des déchets. L'outil, les accessoires et les emballages doivent être triés afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement. Les composants en plastique sont étiquetés afin d'assurer un recyclage adéquate.

### GARANTIE

Le produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Tout dommage attribuable à une usure normale, à une surcharge ou à une utilisation incorrecte de l'outil sera exclu de la garantie. En cas de réclamation, envoyer l'outil, intégralement assemblé, à votre revendeur ou à un Centre de réparation des outils électriques.

## ITALIANO

### AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi. Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura. Il termine «elettroutensile» utilizzato nelle avvertenze di pericolo si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento) ed ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

### SICUREZZA DELL' AREA DI LAVORO

- ▶ Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata. Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- ▶ Evitare d'impiegare l'elettroutensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si abbia presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- ▶ Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettroutensile. Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull' elettroutensile

### SICUREZZA ELETTRICA

- ▶ La spina di allacciamento alla rete dell'elettroutensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad elettroutensili dotati di collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- ▶ Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi. Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- ▶ Custodire l'elettroutensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti ed, in particolare, non usarlo per trasportare o per appendere l'elettroutensile oppure per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ Qualora si voglia usare l'elettroutensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga che siano adatti per l'impiego all'esterno. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettroutensile in ambiente umido, utilizzare un interruttore di sicurezza. L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

### SICUREZZA DELLE PERSONE

- ▶ È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e

maneggiare con giudizio l'elettroutensile durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai l'elettroutensile in caso di stanchezza oppure quando ci si trovi sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile può essere causa di gravi incidenti.

- ▶ Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale nonché occhiali protettivi. Indossando abbigliamento di protezione personale come la maschera per polveri, scarpe di sicurezza che non scivolino, elmetto di protezione oppure protezione acustica a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettroutensile, si riduce il rischio di incidenti.
- ▶ Evitare l'accensione involontaria dell'elettroutensile. Prima di collegarlo alla rete di alimentazione elettrica e/o alla batteria ricaricabile, prima di prenderlo oppure prima di iniziare a trasportarlo, assicurarsi che l'elettroutensile sia spento. Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettroutensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.
- ▶ Prima di accendere l'elettroutensile togliere gli atri di regolazione o la chiave inglese. Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- ▶ Evitare una posizione anomala del corpo. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio in ogni situazione. In questo modo è possibile controllare meglio l'elettroutensile in caso di situazioni inaspettate.
- ▶ Indossare vestiti adeguati. Non indossare vestiti larghi, né portare bracciali e catenine. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
- ▶ In caso fosse previsto il montaggio di dispositivi di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e che vengano utilizzati correttamente. L'utilizzo di un'aspirazione polvere può ridurre lo svilupparsi di situazioni pericolose dovute alla polvere.

### TRATTAMENTO ACCURATO ED USO CORRETTO DEGLI ELETTROUTENSILI

- ▶ Non sottoporre la macchina a sovraccarico. Per il proprio lavoro, utilizzare esclusivamente l'elettroutensile esplicitamente previsto per il caso. Con un elettroutensile adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.
- ▶ Non utilizzare mai elettroutensili con interruttori difettosi. Un elettroutensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.
- ▶ Prima di procedere ad operazioni di regolazione sulla macchina, prima di sostituire parti accessorie oppure prima di posare la macchina al termine di un lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa della corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile. Tale precauzione eviterà che l'elettroutensile possa essere messo in funzione involontariamente.
- ▶ Quando gli elettroutensili non vengono utilizzati, conservarli al di fuori del raggio di accesso di bambini. Non fare usare l'elettroutensile a persone che non siano abituate ad usarlo o che non abbiano letto

le presenti istruzioni. Gli elettroutensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.

- ▶ Eseguire la manutenzione dell'elettroutensile operando con la dovuta diligenza. Accertarsi che le parti mobili della macchina funzionino perfettamente, che non s'inceppino e che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto da limitare la funzione dell'elettroutensile stesso. Prima di iniziare l'impiego, far riparare le parti danneggiate. Numerosi incidenti vengono causati da elettro tensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- ▶ Mantenere gli utensili da taglio sempre affilati e puliti. Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- ▶ Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori opzionali, gli utensili per applicazioni specifiche ecc., sempre attenendosi alle presenti istruzioni. Così facendo, tenere sempre presente le condizioni di lavoro e le operazioni da eseguire. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

#### MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- ▶ Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore. Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.
- ▶ Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo. L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.
- ▶ Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da grafette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti. Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciate o ad incendi.
- ▶ In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico. Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciate.

#### ASSISTENZA

Fare riparare l'elettroutensile solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettroutensile.

#### REGOLE DI SICUREZZA PER IL DECESPUGLIATORE

- ▶ Questo apparecchio per il giardinaggio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure a cui manchi esperienza e/o conoscenza, se le stesse non sono sorvegliate oppure istruite relativamente all'uso dell'apparecchio per il giardinaggio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio per il giardinaggio.

- ▶ Non permettere a bambini oppure a persone che non abbiano preso visione delle presenti istruzioni di utilizzare il tosaerba a filo. Le norme nazionali prevedono eventualmente dei limiti di restrizione relativamente all'età dell'operatore. Se il tosaerba a filo non viene impiegato, conservarlo fuori della portata dei bambini.
- ▶ Non utilizzare mai il tosaerba a filo con coperture oppure dispositivi di protezione assenti o danneggiati oppure se gli stessi non sono posizionati correttamente.
- ▶ Prima di ogni impiego e dopo un urto controllare l'apparecchio per il giardinaggio in merito ad usura o danneggiamenti e, se necessario, farlo riparare.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio per il giardinaggio in caso di stanchezza o di malattia oppure sotto l'effetto di bevande alcoliche, droghe o medicinali.
- ▶ Indossare pantaloni lunghi e pesanti, scarpe robuste e guanti. Non indossare vestiti larghi, gioielli, calzoni corti, sandali oppure lavorare a piedi nudi. Legare capelli lunghi oltre l'altezza delle spalle per evitare che possano impigliarsi nelle parti mobili.
- ▶ Portare occhiali di protezione e protezione per l'udito quando si utilizza l'apparecchio per il giardinaggio.
- ▶ Avere cura di tenere una posizione stabile e di mantenere sempre l'equilibrio. Non affaticarsi troppo.
- ▶ Non utilizzare mai il tosaerba a filo quando nelle immediate vicinanze vi sono persone ed in modo particolare bambini oppure animali domestici.
- ▶ L'operatore o l'utente è responsabile degli incidenti o dei rischi in cui possono incorrere le altre persone o le loro proprietà.
- ▶ Prima di toccarlo con le mani, attendere prima che la lama di taglio in rotazione si sia fermata completamente. La lama di taglio continua a ruotare dopo lo spegnimento del motore e può provocare incidenti.
- ▶ Procedere alla tosatura dell'erba solamente di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- ▶ Con cattive condizioni meteorologiche, in modo particolare in caso di un temporale che si sta avvicinando, non lavorare con il tosaerba a filo.
- ▶ L'impiego del tosaerba a filo nell'erba bagnata riduce la prestazione operativa.
- ▶ Spegner il tosaerba a filo quando lo stesso viene trasportato sulla/dalla zona di operazione.
- ▶ Accendere l'apparecchio per il giardinaggio solo quando mani e piedi sono sufficientemente lontani dalle lame da taglio.
- ▶ Non avvicinare mai le mani ed i piedi agli elementi di taglio rotanti.
- ▶ Prima della sostituzione della lama rimuovere la batteria ricaricabile.
- ▶ Non utilizzare mai elementi di taglio metallici per questo tosaerba a filo.
- ▶ Controllare regolarmente il tosaerba a filo ed eseguire la manutenzione prevista.
- ▶ Il tosaerba a filo può essere riparato esclusivamente da Officine Service autorizzate.
- ▶ Accertarsi sempre che le feritoie di ventilazione siano completamente libere da resti di erba.
- ▶ Rimozione della batteria ricaricabile:
  - Ogniqualevolta l'apparecchio per il giardinaggio

viene lasciato incustodito per un po' di tempo

- Prima della sostituzione della lama
- prima della pulizia oppure prima di eseguire dei lavori al tosaerba
- ▶ Conservare l'apparecchio per il giardinaggio in un luogo sicuro ed asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Non mettere nessun altro oggetto sull'apparecchio per il giardinaggio.
- ▶ A titolo di sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
- ▶ Non mettere mai in funzione l'apparecchio per il giardinaggio senza che siano montate le relative parti.

#### AVVISI DI SICUREZZA RELATIVI AL PACCO BATTERIA

- ▶ Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di inserire il pacco batteria. L'inserimento del pacco batteria in macchine con l'interruttore in posizione ON può causare incidenti.
- ▶ Usare solo batterie originali per questa macchina. L'uso di pacchi batteria diversi può creare un rischio di lesioni e incendio.
- ▶ Non aprire la batteria. Pericolo di cortocircuito.
- ▶ Proteggere la batteria da calore (ad esempio da raggi solari continui e intensi e da fuoco) e umidità. Rischio di esplosione.
- ▶ In caso di danni e uso improprio della batteria, potrebbero essere emessi vapori. Ventilare l'area e richiedere soccorso medico in caso di disturbi. I vapori possono irritare l'apparato respiratorio.
- ▶ Usare il pacco batteria solo insieme a questo prodotto e/o questa famiglia di prodotti. Questa semplice azione protegge la batteria da sovraccarichi pericolosi.
- ▶ La batteria può essere danneggiata da oggetti appuntiti come chiodi o cacciaviti o dall'applicazione di forza dall'esterno. Potrebbe verificarsi un cortocircuito e la batteria potrebbe bruciare, emettere fumo, esplodere o surriscaldarsi.
- ▶ Non causare cortocircuito alla batteria. Esiste un rischio di esplosione.
- ▶ Conservare e usare la batteria solo in un intervallo di temperatura tra -20°C e 45°C. Ad esempio, non lasciare la batteria in auto in estate. Di tanto in tanto, pulire le fessure di aerazione e gli spinotti di contatto del pacco batteria con una spazzola morbida, pulita e asciutta.
- ▶ Se la batteria è scarica e l'apparecchio viene spento automaticamente, non continuare a premere il pulsante di avvio/arresto.

#### AVVISI DI SICUREZZA RELATIVI AL CARICABATTERIA

Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

- ▶ L'apparecchio non è destinato a essere usato da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono controllati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparec-

chio e sulla comprensione dei pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

- ▶ Caricare il pacco batteria agli ioni di litio solo con una potenza di 5Ah (celle batteria agli ioni di litio B25X20) secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- ▶ Posizionare la batteria e il caricabatteria in una zona ben ventilata.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente del servizio tecnico o da persone analogamente qualificate per evitare rischi.
- ▶ Non usare il caricabatteria in superfici (ad esempio carta, materiali tessili ecc.) o ambienti facilmente infiammabili. Il surriscaldamento del caricabatteria durante il processo di ricarica può costituire un rischio di incendio.
- ▶ Non coprire le fessure di ventilazione del caricabatteria. Altrimenti, il caricabatteria potrebbe surriscaldarsi e non funzionare correttamente.

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

### DESTINAZIONE D'USO

Il prodotto è destinato a tagliare erba, prato e vegetazione simile, soffice in aree difficili da raggiungere, ad esempio sotto i cespugli, pendii e contorni. Non può essere utilizzato per lavorare su manto erboso particolarmente denso, secco o umido, come erba da pascolo, o per eradicare foglie. Per motivi di sicurezza, è essenziale leggere interamente il manuale di istruzioni prima del primo utilizzo, e osservare tutte le istruzioni in esso contenute. Questo prodotto è destinato esclusivamente a un uso domestico privato e non a un uso commerciale. Non deve essere usato per scopi diversi da quelli descritti.

### DATI TECNICI

Codice prodotto		42 405
<b>Model</b>	<b>BST 35/40V PLUS</b>	
Tensione nominale	V	36 (40max)
Velocità a vuoto	rpm	7.500
Diametro del taglio	cm	33
Spessore del filo di taglio	Ømm	2
Lunghezza del filo	m	9
Avanzamento del filo	Automatico	
Autonomia di lavoro	min	40
Durata a vuoto	min	62
Peso	Kg	2,7
Modello batteria (non inclusa)	<b>BLi 40V/5.0Ah</b>	

Modello caricabatteria (non incluso)	<b>CH 40V/2A</b>	
<b>Valori di emissione acustica rilevati conformemente a EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
Tipicamente i livelli di rumore ponderato A del prodotto sono:		
Livello di pressione acustica	dB(A)	79,4
Livello di potenza sonora	dB(A)	96
Incertezza della misura K	dB	3
<b>Valori complessivi di oscillazione a<sub>v</sub> (somma vettoriale delle tre direzioni) e incertezza della misura K misurati conformemente alla norma EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
<b>Livello vibrazioni:</b>		
a <sub>h,HD</sub>	m/s <sup>2</sup>	2,002
K	m/s <sup>2</sup>	1,5

## IDENTIFICAZIONE

1. Impugnatura posteriore
2. Pulsante
3. Pulsante di sicurezza
4. Impugnatura regolabile
5. Bullone
6. Bloccaggio dell'impugnatura
7. Bloccaggio girevole
8. Bloccaggio telescopico
9. Gruppo tubo
10. Alloggiamento con gruppo motore
11. Protezione di sicurezza
12. Gruppo testina di taglio
13. Filo di taglio
14. Lama taglia-filo
15. Guida diritta
16. Vite
17. Batteria (non inclusa)
18. Tasto estrazione batteria
19. Alloggiamento filo
20. Mandrino interno
21. Coperchio dell'alloggiamento

## MONTAGGIO

**AVVISO!** Prima di usare il prodotto, prendere familiarità con gli elementi operativi, leggere per intero il manuale di istruzioni, prestando particolare attenzione alle regole di sicurezza e alle procedure operative.

**AVVISO!** Il prodotto deve essere completamente montato prima dell'uso! Non usare un prodotto solo parzialmente montato o montato con parti danneggiate! Seguire passo passo le istruzioni di montaggio e usare le illustrazioni fornite come guida visiva per montare facilmente il prodotto! Non collegare il pacco batteria al prodotto prima di averlo montato completamente!

## INSTALLAZIONE DELL'IMPUGNATURA (C)

Far scorrere nella sede l'impugnatura anteriore (4) e ruotarla nella posizione desiderata. Usare il bullone in dotazione (5) e la manopola di regolazione dell'impugnatura (6) per fissarla in posizione.

## INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE (B) E DELLA GUIDA DIRITTA (E)

- ▶ È possibile installare la protezione di sicurezza (11) della testina di taglio con un'unica vite (16). Far scorrere la protezione in posizione sulla testina del decespugliatore (10). Nella parte esterna della protezione, accanto all'alloggiamento della bobina, si trova un piccolo foro per la vite. Montare la protezione in posizione serrando la vite (16).
- ▶ Dopo aver posizionato la protezione, montare la guida diritta (15) nei fori (15a) posti su entrambi i lati della parte anteriore dell'alloggiamento motore. L'installazione della guida richiede una leggera tensione per consentire a ciascuna estremità di scattare nel rispettivo foro.

## INSERIMENTO DELLA BOBINA (F)

- ▶ Premere i due pulsanti (sui pulsanti sono presenti dei simboli "»») (Fa) su entrambi i lati dell'alloggiamento del filo del decespugliatore (19) per rimuovere il coperchio dell'alloggiamento (21).
- ▶ Inserire il filo (13) nel mandrino interno (20). La base della bobina è dotata di scanalature che si bloccano in posizione con le tacche triangolari che si trovano sul fondo dell'alloggiamento del decespugliatore. Assicurarsi che il lato dentato della bobina sia rivolto verso l'interno della testina. Il lato liscio deve essere rivolto all'esterno verso il terreno.
- ▶ Fare avanzare il filo attraverso i fori su entrambi i lati dell'alloggiamento della bobina. Da ogni foro deve fuoriuscire un filo.
- ▶ Riporre il coperchio dell'alloggiamento del filo. Assicurarsi che il coperchio sia correttamente inserito fino a sentire uno scatto.

## INSERIRE LA BATTERIA (D)

Per inserire la batteria (17), farla scivolare nel retro del decespugliatore fino a sentire uno "scatto". Assicurarsi che la batteria sia completamente inserita e bloccata in posizione. Per estrarre la batteria, premere il tasto di estrazione (18) e farla scivolare fuori dal decespugliatore.

## FUNZIONAMENTO

### AVVIO E ARRESTO

- ▶ Il decespugliatore è dotato di un pulsante di sicurezza (3). Per poter avviare la macchina, è necessario premere prima il pulsante di sicurezza. Tenendo premuto il pulsante di sicurezza, premere l'interruttore (2) per azionare il decespugliatore. Durante l'uso, tenere sempre il decespugliatore con entrambe le mani.

**Nota:** Prima di avviare il decespugliatore, assicurarsi che i pulsanti e gli interruttori di sicurezza si muovano liberamente e che ritornino automaticamente e velocemente in posizione quando rilasciati. Assicurarsi inoltre che le fessure di ventilazione di raffreddamento non siano bloccate e

che le impugnature anteriore e posteriore siano pulite e asciutte.

**Importante:** Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere la piccola copertura in plastica che si trova sulla lama taglia-filo (14) della protezione. Questa operazione taglierà il filo quando diventa troppo lungo. Conservare la copertura per rimetterla sulla lama per uno stoccaggio in sicurezza.

- ▶ Il prodotto si arresterà automaticamente al rilascio dell'interruttore (2). Per riavviare il motore del prodotto, sarà necessario premere il pulsante di sblocco (3) e l'interruttore.

#### REGOLARE LA LUNGHEZZA DEL DECESPUGLIATORE (G)

- ▶ Per sbloccare la lunghezza del decespugliatore, girare il bloccaggio della regolazione telescopica (8). Le frecce sul bloccaggio mostrano in quale direzione bloccare e sbloccare la lunghezza. Una volta sbloccato, far scorrere il decespugliatore fino alla lunghezza desiderata e riserrare il bloccaggio di regolazione telescopica.

#### REGOLARE L'ANGOLO DELLA TESTINA (G)

Per operazioni di bordatura, sollevare il bloccaggio girevole (7) per consentire alla testina del filo (10) di girare liberamente a 180 gradi. Dopo aver girato completamente la testina, bloccare nuovamente il bloccaggio girevole (7) per fissarlo in posizione.

#### USO DELLA GUIDA DIRITTA

Se si lavora in prossimità di aiuole o superfici che non si intende tagliare, è meglio usare la guida dritta in metallo (15) per evitare che il filo tagli involontariamente. Per attivare la guida, capovolverla verso il punto più basso. Tutto ciò che rimane al di fuori della guida in metallo non sarà raggiunto dal filo. Per disattivare la guida, riportarla verso l'alto.

#### POTATURA

Tenere il decespugliatore inclinato verso l'area che si intende tagliare. Assicurarsi di usare la punta del filo del decespugliatore per eseguire il taglio. Non forzare l'intera testina all'interno di erba spessa e densa. Nelle operazioni di potatura, muovere l'apparecchio da sinistra verso destra per evitare che i detriti volino verso l'operatore.

1. Prima dell'uso, assicurarsi di aver rimosso la protezione della lama.
2. Inserire la protezione per le piante.
3. Per operazioni di potatura, regolare l'angolo della testina a 0°.
4. Tenere saldamente il prodotto lasciando una distanza tra il prodotto stesso e il lato destro dell'operatore.
5. Assumere una posizione eretta, non piegarsi in avanti e prestare attenzione alla postura. Mantenere i piedi separati per un equilibrio migliore.
6. Tenere la testina del decespugliatore appena sopra il terreno con un'angolazione di circa 30°.
7. Spostare il prodotto con un movimento ad arco lento e regolare, da sinistra verso destra, prima di riportarlo in posizione iniziale e potare l'area successiva.

8. Assicurarsi che il dispositivo di taglio rimanga pulito e privo di residui che potrebbero farlo inceppare. Controllare periodicamente. Rilasciare il pulsante di avvio/arresto e scuotere prima di controllarlo.
9. Potare l'erba più lunga in più fasi; non tagliare l'erba lunga in un solo passaggio. Per un risultato migliore, tagliare l'erba più lunga in più passaggi.

#### BORDATURA

1. Prima dell'uso, assicurarsi di aver rimosso la protezione della lama.
2. Togliere la protezione per le piante.
3. Regolare l'angolo della testina a 180° per operazioni di bordatura.

#### CONSIGLI

1. Per un risultato migliore, non tagliare erba umida perché tende a rimanere attaccata alla testina di taglio e alla protezione, impedendo uno scarico corretto degli scarti e potrebbe causare scivolamenti o cadute dell'operatore.
2. Non trascinare la copertura della bobina sul terreno o su altre superfici.
3. Prestare particolare attenzione quando si eseguono lavori in prossimità di alberi o arbusti. La testina di taglio potrebbe danneggiare cortecce delicate e paletti di recinzione.
4. Estrarre la protezione per le piante per evitare che il dispositivo di taglio entri in contatto con oggetti duri, come pareti e marciapiedi.

#### AVANZAMENTO FILO

Durante l'uso, la punta del filo di taglio si accorcerà a causa dell'usura. Controllare regolarmente le condizioni del filo di taglio e regolarlo se necessario.

**AVVISO!** Una vibrazione estesa del prodotto durante l'uso è un segnale di danni! Ispezionare e riparare immediatamente il prodotto!

**NOTA:** Il prodotto è dotato di una testina ad avanzamento automatico. Non far sbattere a terra la testina del decespugliatore poiché questa azione danneggerebbe il prodotto.

#### AVANZAMENTO AUTOMATICO

1. Con il prodotto in funzione, rilasciare l'interruttore di avvio/arresto per farlo arrestare completamente.
  2. Per avviare il prodotto, premere il pulsante di sblocco e l'interruttore di avvio/arresto.
- Nota:** Il filo si allungherà di circa 8 mm con ogni arresto e avvio fino a raggiungere la lunghezza della lama. Non arrestare e avviare frequentemente poiché il filo potrebbe avanzare automaticamente e causare un uso eccessivo di filo.



## MANUTENZIONE

Μακρύνετε όλους τους μηχανισμούς ασφαλείας, τις αερίσες και τις συσκευές καθαρισμού. Αερίστε τον κινητήρα και τον χώρο εργασιών με καθαρό αέρα. Καθαρίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό νερό και σαπούνι. Αερίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό αέρα. Καθαρίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό νερό και σαπούνι. Αερίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό αέρα. Καθαρίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό νερό και σαπούνι.

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Ρυθμίστε τις ρυθμίσεις ασφαλείας και τις συσκευές ασφαλείας. Αερίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό αέρα. Καθαρίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό νερό και σαπούνι. Αερίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό αέρα. Καθαρίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό νερό και σαπούνι. Αερίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό αέρα. Καθαρίστε τον χώρο εργασιών με καθαρό νερό και σαπούνι.

## GARANZIA

Questo prodotto è garantito in base alle regole della nazione di acquisto, garanzia valida dalla data di acquisto. Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo, inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αμέλειες κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση. Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▶ Διατηρείτε τον τομέα που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο. Αταξία ή σκοτεινές περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- ▶ Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά απ' αυτό τα παιδιά κι άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- ▶ Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετατροπή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμοκρασιακά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μην εκθέτετε τα μηχανήματα στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να μεταφέρετε ή να αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το φως από την πρίζα. Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές και/ή από κινητά εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο να χρησιμοποιείτε καλώδια επιμήκυνσης (μπαλαντέζες) που είναι κατάλληλα και για χρήση στο ύπαιθρο. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτη FI/RCD). Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

- ▶ Να είστε πάντοτε προσεκτικός/προσεκτική, να δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και να χειρίζεστε το μηχάνημα με περίσκεψη. Μη χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/κουρασμένη ή όταν βρίσκεστε υπό την επίδραση ναρκωτικών, οιονοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμήαπροσεχία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- ▶ Φοράτε έναν κατάλληλο για σας προστατευτικό εξοπλισμό και πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Όταν φοράτε έναν κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με το εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, ελαττώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
- ▶ Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει αποεξευχτεί πριν το συνδέσετε με το ηλεκτρικό δίκτυο ή με την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε το μηχάνημα με την πηγή ρεύματος όταν αυτό είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
- ▶ Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν συναρμολογημένα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- ▶ Μην υπερεκτιμάτε τον εαυτό σας. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το μηχάνημα σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.
- ▶ Φοράτε κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε φαριδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- ▶ Όταν υπάρχει η δυνατότητα συναρμολόγησης διατάξτε αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες με το μηχάνημα καθώς και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

## ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- ▶ Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα. Χρησιμοποιείτε για την εκάστοτε εργασία το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται γι' αυτήν. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
- ▶ Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα μηχάνημα που έχει χαλασμένο διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- ▶ Βγάλτε το φίσι από την πρίζα και/ή αφαιρέστε την μπαταρία πριν διεξάγετε στο μηχάνημα μια οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, πριν αλλάξετε ένα εξάρτημα ή όταν πρόκειται να διαφυλάξετε/να αποθηκεύσετε το μηχάνημα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μει-

ώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- ▶ Διαφυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μ' αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις παρούσες οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- ▶ Να περιποιείστε προσεκτικά το ηλεκτρικό εργαλείο. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν άψογα, χωρίς να μπλοκάρουν, ή μήπως έχουν σπάσει ή φθαρεί τυχόν μέρη τα οποία επηρεάζουν τον τρόπο λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε το χαλασμένο ηλεκτρικό εργαλείο για επισκευή πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- ▶ Διατηρείτε τα εξαρτήματα κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εξαρτήματα σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα, παρελκόμενα εργαλεία κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τις εκάστοτε συνθήκες και την υπό εκτέλεση εργασία. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

## ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ▶ Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.
- ▶ Χρησιμοποιείτε στα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο μπαταρίες που προορίζονται γι' αυτά. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- ▶ Κρατάτε τις μπαταρίες που δε χρησιμοποιείτε μακριά από συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες κι άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας. Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
- ▶ Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διarroή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Σε περίπτωση που τα υγρά θα έρθουν σε επαφή με τα μάτια, πρέπει να ζητήσετε επίσης και ιατρική βοήθεια. Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.

## SERVICE

Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για επισκευή από άριστα εκπαιδευμένο προσωπικό και με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του μηχανήματος.

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

- ▶ Αυτό το μηχάνημα κήπου δεν προορίζεται για χρήση από πρόσωπα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή ψευδομιατικές ικανότητες ή με ελλιπή εμπειρία ή/και ελλιπείς γνώσεις, εκτός αν εποπτεύονται από ένα αρμόδιο για

- την ασφάλειά τους πρόσωπο ή παίρνουν οδηγίες από το άτομο αυτό, πως πρέπει να χειρίζονται το μηχάνημα κήπου. Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλιστεί ότι δεν θα παίξουν με το μηχάνημα κήπου.
- ▶ Μην επιτρέψετε ποτέ σε παιδιά ή σε πρόσωπα που δεν είναι εξοικειωμένα με τις παρούσες οδηγίες να χρησιμοποιήσουν το χλοοκοπτικό. Οι εκάστοτε εθνικές διατάξεις μπορεί να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό να το αποθηκεύετε σε χώρο απρόσιτο στα παιδιά.
  - ▶ Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το χλοοκοπτικό όταν λείπουν ή έχουν χαλάσει οι καλύπτρες ή οι προστατευτικές διατάξεις ή όταν αυτές δεν είναι τοποθετημένες σωστά.
  - ▶ Να ελέγχετε το μηχάνημα κήπου πριν από κάθε χρήση καθώς και μετά από ένα χτύπημα, μήπως παρουσιάξει φθορές ή ζημιές και δώστε το ενδεχομένως για επισκευή.
  - ▶ Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα κήπου όταν είστε άρρωστος, κουρασμένος ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια αλκοόλης, ναρκωτικών ουσιών ή φαρμάκων.
  - ▶ Να φοράτε πάντοτε χοντρά παντελόνια, στερεά παπούτσια και γάντια. Να μην φοράτε φαριδιά ρούχα, κοσμήματα, κοντά παντελόνια, ανοιχτά σανδάλια και να μην εργάζεστε ξυπόλητοι. Όταν έχετε μακριά μαλλιά να δένετε πάνω από τους ώμους σας για να μην μπλεχτούν στα κινούμενα στοιχεία του μηχανήματος.
  - ▶ Όταν χειρίζεστε το μηχάνημα κήπου να φοράτε ωτασπίδες και προστατευτικά γυαλιά.
  - ▶ Να παίρνετε πάντοτε μια σταθερή στάση και να διατηρείτε την ισορροπία σας. Μην εργάζεστε μέχρι εξάντλησης.
  - ▶ Μην διεξάγετε ποτέ καμιά κοπή όταν άμεσα κοντά στο μηχάνημα βρίσκονται άλλα άτομα, ιδιαίτερα παιδιά ή κατοικίδια ζώα.
  - ▶ Ο χειριστής ή ο χρήστης ευθύνονται για τυχόν ατυχήματα ή ζημιές σε ανθρώπους ή την περιουσία τους.
  - ▶ Πριν αγγίξετε το περιστρεφόμενο μαχαίρι πρέπει να περιμηνετε μέχρι αυτό να σταματήσει εντελώς να κινείται. Το μαχαίρι συνεχίζει να περιστρέφεται μετά τη θέση εκτός λειτουργίας του μηχανήματος και μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
  - ▶ Να εργάζεστε πάντοτε υπό το φως της ημέρας ή υπό καλό τεχνητό φως.
  - ▶ Μην εργαστείτε με το χλοοκοπτικό υπό δυσμενείς καιρικές συνθήκες, ιδιαίτερα όταν επικείται καταιγίδα.
  - ▶ Όταν κόβετε υγρό χορτάρι μειώνεται η απόδοση του χλοοκοπτικού.
  - ▶ Να θέτετε το χλοοκοπτικό εκτός λειτουργίας όταν το μετακινείτε στο χώρο ή από το χώρο εργασίας.
  - ▶ Να θέτετε το μηχάνημα κήπου σε λειτουργία μόνο όταν τα χέρια σας και τα πόδια σας είναι επαρκώς μακριά από τα στοιχεία κοπής.
  - ▶ Μη βάζετε τα χέρια σας και τα πόδια σας κοντά στα μηχανισμούς κοπής.
  - ▶ Αφαιρέστε την μπαταρία πριν αλλάξετε το μαχαίρι.
  - ▶ Μην τοποθετείτε μεταλλικά στοιχεία κοπής σε αυτό το χλοοκοπτικό.
  - ▶ Να ελέγχετε και να συντηρείτε τακτικά το χλοοκοπτικό.
  - ▶ Να δίνετε το χλοοκοπτικό για επισκευή μόνο από εξουσιοδοτημένα συνεργεία Service.
  - ▶ Να φροντίζετε οι αεραγωγοί να είναι πάντοτε καθαρές και χωρίς κατάλοιπα χορταριού.
- ▶ Να αφαιρείτε την μπαταρία:
    - Πάντοτε όταν πρόκειται να αφήσετε το μηχάνημα κήπου ανεπιτήρητο, ακόμη και για λίγο χρόνο
    - Πριν αλλάξετε το μαχαίρι
    - Πριν το καθαρισμό ή όταν εργάζεστε στο ίδιο το χλοοκοπτικό
  - ▶ Να διαφυλάγετε/αποθηκεύετε το μηχάνημα κήπου σε έναν ασφαλής και στεγνό χώρο μακριά από παιδιά. Να μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα επάνω στο μηχάνημα.
  - ▶ Για λόγους ασφαλείας να αντικαθιστάτε τυχόν φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα.
  - ▶ Μην θέσετε το μηχάνημα κήπου ποτέ σε λειτουργία όταν δεν είναι συναρμολογημένα όλα εξαρτήματα που ανήκουν σ' αυτό.
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**
- ▶ Σιγουρευτείτε πως ο διακόπτης λειτουργίας είναι στην θέση off πριν τοποθετήσετε την μπαταρία. Τοποθετώντας την μπαταρία σε συσκευές που έχουν τον διακόπτη στην θέση ON μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
  - ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο την αυθεντική μπαταρία της συσκευής. Η χρήση οποιαδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε ενδεχόμενο τραυματισμό και φωτιά.
  - ▶ Μην ανοίγετε την μπαταρία. Κίνδυνος βραχυκυκλώματος.
  - ▶ Προστατέψτε την μπαταρία από την έκθεση σε έντονη θερμότητα (όπως απευθείας έκθεση στον ήλιο και την φωτιά) νερό και υγρασία. Κίνδυνος έκρηξης.
  - ▶ Σε περίπτωση ζημιάς και μη ορθής χρήσης της μπαταρίας μπορεί να υπάρξει εκπομπή ατμών. Αερίστε την περιοχή και αναζητήστε ιατρική βοήθεια σε περίπτωση ερεθισμού. Οι ατμοί μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς στο αναπνευστικό σύστημα.
  - ▶ Χρησιμοποιήστε την μπαταρία μόνο με το αντίστοιχο προϊόν/ομάδα προϊόντων. Αυτό αρκεί για να προστατευτεί η μπαταρία απέναντι σε ενδεχόμενη επικίνδυνη υπερφόρτωση.
  - ▶ Η μπαταρία μπορεί να καταστραφεί από αιχμηρά αντικείμενα όπως καρφιά ή καταβίδια ή από εξωτερική άσκηση δύναμης. Μπορεί να προκληθεί ένα εσωτερικό βραχυκύκλωμα με αποτέλεσμα την ανάφλεξη, την εμφάνιση καπνών, την έκρηξη ή την υπερθέρμανση της μπαταρίας.
  - ▶ Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
  - ▶ Αποθηκεύστε και χρησιμοποιήστε την μπαταρία μόνο σε θερμοκρασίες μεταξύ -20°C και 45°C . Για παράδειγμα, μην αφήνετε την μπαταρία εντός σταθμεύματος αυτοκινήτου κατά την διάρκεια του καλοκαιριού. Σποραδικά καθαρίστε τους αεραγωγούς και τις επαφές της μπαταρίας χρησιμοποιώντας μαλακό, καθαρό και στεγνό πανέλο.
  - ▶ Αν η μπαταρία αδειάσει και η συσκευή απενεργοποιηθεί αυτόματα, μην προσπαθείτε να την απενεργοποιήσετε με το κουμπί on/off.
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**
- Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αμέλειες κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.
- ▶ Αυτή η συσκευή δεν είναι σχεδιασμένη για χρήση από παιδιά ή ενήλικες με περιορισμένες φυσικές ή νοητι-

κές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας στην χρήση ή έλλειψη γνώσης στην χρήση. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη φυσική ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας στη χρήση ή γνώση στη χρήση μόνο εάν υπάρχει η σωστή επιτήρηση ή έχει γίνει ενημέρωση για την ορθή χρήση της συσκευής με έναν ασφαλή τρόπο και αφού έχει γίνει υπόδειξη όλων των κινδύνων που μπορεί να προκύψουν. Τα παιδιά δεν μπορούν να παίξουν με την συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς ορθή επιτήρηση.

- ▶ Να φορτίζετε η μπαταρία ιόντων λίθου με χωρητικότητα 5 Ah (B25X20 στοιχεία μπαταρίας ιόντων λιθίου) όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Μην φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ▶ Η μπαταρία και ο φορτιστής πρέπει να τοποθετούνται σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- ▶ Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος καταστραφεί, πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή αντίστοιχο εξειδικευμένο προσωπικό για να αποφευχθεί κάθε ενδεχόμενος κίνδυνος.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή κοντά ή πάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες (όπως χαρτί, πλαστικά κ.α.). Η θερμοκρασία του φορτιστή κατά την διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- ▶ Μην καλύπτετε τους αεραγωγούς του φορτιστή. Διαφορετικά ο φορτιστής μπορεί να υπερθερμανθεί και να σταματήσει να λειτουργεί κανονικά.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το προϊόν προορίζεται για κοπή χόρτων, γρασιδιού ή παρόμοια μαλακή βλάστηση σε περιοχές με δύσκολη πρόσβαση, π.χ. κάτω από θάμνους, σε πλαγιές και σε άκρες. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε ασυνήθιστα παχύ, ξηρό ή υγρό γρασίδι, π.χ. αγριόχορτα ή να κόβει φύλλα. Για λόγους ασφαλείας είναι σημαντικό να διαβάσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από την πρώτη του λειτουργία και να ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες. Αυτό το προϊόν προορίζεται για ιδιωτική οικιακή χρήση, όχι για εμπορικούς σκοπούς ή επαγγελματική χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς από εκείνους που περιγράφονται.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Κωδικός Είδους	42 405	
Μοντέλο	BST 35/40V PLUS	
Ονομαστική Τάση	V	36 (40max)
Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	rpm	7.500
Διάμετρος κοπής	cm	33
Πάχος μεσινέζας	Ømm	2
Μήκος μεσινέζας	m	9
Τύπος τροφοδοσίας	Αυτόματη	

Χρόνος λειτουργίας	min	40
Χρόνος λειτουργίας χωρίς φορτίο	min	62
Βάρος	Kg	2,7

Μοντέλο μπαταρίας (δεν περιλαμβάνεται) **BLi 40V/5.0Ah**

Μοντέλο φορτιστή (δεν περιλαμβάνεται) **CH 40V/2A**

### Τιμές εκπομπής θορύβου, υπολογισμένες κατά EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233

Η χαρακτηριστική στάθμη θορύβου του μηχανήματος εξακριβώθηκε σύμφωνα με την καμπύλη A και ανέρχεται σε:

Στάθμη ακουστικής πίεσης	dB(A)	79,4
Στάθμη ακουστικής ισχύος	dB(A)	96
Ανασφάλεια K	dB	3

**Οι συνολικές τιμές κραδασμών  $a_h$  (άθροισμα ανυσμάτων τριών κατευθύνσεων) και ανασφάλεια K εξακριβώθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233**

### Επίπεδο δόνησης:

$a_{h,HD}$	$m/s^2$	2,002
K	$m/s^2$	1,5

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Πίσω λαβή
2. Σκανδάλη
3. Κουμπί ασφαλείας
4. Ρυθμιζόμενη λαβή
5. Βίδα
6. Κλειδώμα λαβής
7. Κλειδώμα περιστροφής
8. Τηλεσκοπικό κλειδώμα
9. Διάταξη σωλήνα
10. Κεφαλή κλοοκοπτικού
11. Προφυλακτήρας
12. Μηχανισμός κεφαλής κοπής
13. Μεσινέζα
14. Λεπίδα κοπής
15. Οδηγός άκρων μεταλλικός
16. Βίδα
17. Μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται)
18. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
19. Περιβλήμα μεσινέζας
20. Εσωτερικός άξονας
21. Καπάκι του περιβλήματος

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, εξοικειωθείτε με τα χαρακτηριστικά λειτουργίας του, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στους κανόνες ασφαλείας και τις λειτουργικές διαδικασίες.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το προϊόν πρέπει να είναι πλήρως συναρμολογημένο πριν τη λειτουργία! Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν που είναι εν μέρει συναρμολογημένο ή συναρμολογημένο με καταστραμμένα μέρη! Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης βήμα προς βήμα, κάνοντας χρήση των εικόνων που παρέχονται ως οπτικός οδηγός για εύκολη συναρμολόγηση του προϊόντος! Μην συνδέετε τη μπαταρία στο προϊόν πριν να είναι εντελώς συναρμολογημένο!

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ (C)

Σύρετε την μπροστινή λαβή (4) στη θέση της και περιστρέψτε την μέχρι την επιθυμητή θέση. Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη βίδα (5) και το κλειδίωμα της λαβής προσαρμογής (6) για να την ασφαλίσετε στη θέση της.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (B) ΚΑΙ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ (E)

- ▶ Ο προφυλακτήρας (11) της κεφαλής του χλοοκοπτικού μπορεί να εγκατασταθεί με μία μόνο βίδα (16). Σύρετε τον προφυλακτήρα και τοποθετήστε τον πάνω στην κεφαλή του χλοοκοπτικού (10). Στην κάτω πλευρά του προφυλακτήρα, ακριβώς δίπλα στο καρουλί περιβλήματος, υπάρχει μια μικρή οπή βίδας. Συνδέστε τον προφυλακτήρα στη θέση του στερεώνοντας τη βίδα (16).
- ▶ Μόλις τοποθετηθεί ο προφυλακτήρας, τοποθετήστε τον οδηγό άκρων (15) μέσα στις οπές (15a) που βρίσκονται πάνω σε κάθε πλευρά του μπροστινού μέρους του περιβλήματος του κινητήρα. Ο οδηγός απαιτεί ελαφρύ τέντωμα για εγκατάσταση, επιτρέποντας κάθε άκρο να ασφαλίζει στην αντίστοιχη οπή του.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΣΙΝΕΖΑΣ (F)

- ▶ Πατήστε δύο κουμπιά (τα κουμπιά έχουν ένα σύμβολο "x") πάνω τους (Fa) και στις δύο πλευρές του κελυφούς μεσινέζας (19) για την αφαίρεση του καπακιού του περιβλήματος (21).
- ▶ Τοποθετήστε τη μεσινέζα (13) στο εξωτερικό άξονα (20). Η βάση του καρουλιού έχει αυλακώσεις και κλειδώνει στη θέση του με τις τριγωνικές εγκοπές που βρίσκονται στο κάτω μέρος του περιβλήματος του χλοοκοπτικού. Σιγουρευτείτε ότι το καρουλί βλέπει προς το εσωτερικό της κεφαλής. Η πιο ομαλή πλευρά πρέπει να είναι προς το έδαφος.
- ▶ Τροφοδοτήστε τη μεσινέζα μέσα από τις οπές σε κάθε πλευρά του περιβλήματος του καρουλιού. Κάθε τρύπα θα πρέπει να έχει από μια μεσινέζα που θα βγαίνει από μέσα της.
- ▶ Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του περιβλήματος της μεσινέζας. Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα ασφαλίζει σωστά στη θέση του.

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (D)

Για να τοποθετήσετε την μπαταρία (17), σύρετε στο πίσω μέρος του χλοοκοπτικού μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως τοποθετημένη και ασφαλισμένη στη θέση της. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (18) και αφαιρέστε τη μπαταρία από το χλοοκοπτικό.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### ΕΝΑΡΞΗ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΗ

- ▶ Το χλοοκοπτικό είναι εξοπλισμένο με ένα κουμπί ασφαλείας (3). Για να ενεργοποιηθεί το μηχανήμα, πρέπει πρώτα να πατήσετε το κουμπί ασφαλείας. Ενώ το κρατάτε πατημένο πατήστε και τη σκανδάλη (2) για να ενεργοποιηθεί το χλοοκοπτικό. Κρατάτε πάντα το χλοοκοπτικό και με τα δύο χέρια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.

**Σημείωση:** Πριν την εκκίνηση του χλοοκοπτικού, ελέγξτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης και ο διακόπτης ασφαλείας κινούνται ελεύθερα, επιστρέφοντας αυτόματα και γρήγορα στην αρχική τους θέση. Ελέγξτε επίσης ότι οι οπές αερισμού δεν εμποδίζονται και ότι και οι δύο λαβές εμπρός και οι πίσω είναι καθαρές και στεγνές.

**Σημαντικό:** Αφαιρέστε το μικρό πλαστικό κάλυμμα που θα βρείτε στη λεπίδα κοπής (14) του προφυλακτήρα πριν ξεκινήσετε το εργαλείο. Αυτό θα κόψει τη μεσινέζα όσο αυτή γίνεται πολύ μακριά. Αποθηκεύστε το κάλυμμα για να το επανατοποθετήσετε στη λεπίδα για ασφαλή αποθήκευση.

- ▶ Το μηχανήμα θα σταματήσει αυτόματα μόλις η σκανδάλη ασφαλείας (2) απελευθερωθεί. Το κουμπί κλειδώματος (3) πρέπει να ξαναπατηθεί και η σκανδάλη να πατηθεί για να επανεκκινήσει ο κινητήρας προϊόντος.

### ΠΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ (G)

Γυρίστε το τηλεσκοπικό κλειδίωμα (8) για να ξεκλειδώσετε το μήκος του χλοοκοπτικού. Τα βέλη κατεύθυνσης στο κλειδίωμα δείχνουν ποιες κατευθύνσεις θα κλειδώσουν και θα ξεκλειδώσουν το μήκος του χλοοκοπτικού. Αφού ξεκλειδώσετε, τραβήξτε το χλοοκοπτικό, στο επιθυμητό μήκος και σφίξτε ξανά το τηλεσκοπικό κλειδίωμα.

### ΠΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ (G)

Τραβήξτε προς τα πάνω το κλειδίωμα περιστροφής (7) για να επιτρέψετε στην κεφαλή της μεσινέζας (10) να περιστραφεί ελεύθερα κατά 180° για τη λειτουργία κοπής. Μόλις η κεφαλή έχει πλήρως περιστραφεί, ασφαλίστε ξανά το κλειδίωμα περιστροφής (7) για να την ασφαλίσετε στη θέση της.

### ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΑΚΡΩΝ

Εάν εργάζεστε κοντά σε θάμνους ή επιφάνειες που δεν σκοπεύετε να κόψετε, είναι καλύτερο να χρησιμοποιήσετε τον μεταλλικό οδηγό των άκρων (15) για να αποτρέψετε τη μεσινέζα από ακούσια κόψη. Για να ενεργοποιήσετε τον οδηγό, γυρίστε τον προς τα κάτω μέχρι το χαμηλότερο σημείο. Οτιδήποτε έξω από τον μεταλλικό οδηγό των άκρων δεν θα είναι μέσα στην εμβέλεια κοπής της μεσινέζας. Για να απενεργοποιήσετε τον οδηγό, γυρίστε τον ξανά πίσω.

### ΚΟΥΡΕΜΑ

Κρατήστε το χλοοκοπτικό με κλίση προς την επιθυμητή περιοχική κοπή. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε την άκρη της μεσινέζας για να κάνετε το κόψιμο. Μην πιέζετε την κεφαλή της μεσινέζας σε ψηλό και χοντρό χορτάρι. Όταν κόβετε με το χλοοκοπτικό να μετακινείτε τη μονάδα από τα αριστερά προς τα δεξιά για να αποφύγετε τα υπολείμματα κοπής να έρχονται πάνω σας.

1. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό μαχαιριού έχει αφαιρεθεί πριν χρήση.
2. Διπλώστε το προστατευτικό φυτών προς τα μέσα.
3. Ρυθμίστε την γωνία της κεφαλής κοπής σε 0° για την λειτουργία κοπής.
4. Κρατήστε σταθερά το χλοοκοπτικό και αφήστε κενό μεταξύ του εργαλείου και της δεξιά πλευράς σας.
5. Σταθείτε όρθιος, μην κλείνετε προς τα εμπρός και προσέχετε τη στάση του σώματός σας. Κρατήστε τα δύο πόδια σε απόσταση το ένα με το άλλο για να διατηρήσετε την ισορροπία σας.
6. Κρατήστε την κεφαλή κοπής λίγο πάνω από το έδαφος υπό γωνία περίπου 30°.
7. Μετακινήστε το χλοοκοπτικό με αργή σταθερή κίνηση από αριστερά προς τα δεξιά, προτού το μετακινήσετε ξανά πίσω στην αρχική θέση για να κόψετε την επόμενη περιοχή.
1. Βεβαιωθείτε ότι το χλοοκοπτικό παραμένει καθαρό και χωρίς υπολείμματα κοπής που μπορεί να προκαλέσουν εμπλοκή. Ελέγχετε τακτικά. Απελευθερώστε το διακόπτη ON/OFF πριν από τον έλεγχο.
2. Κλαδέψτε το ψηλότερο γρασίδι σε διαφορετικά περάσματα, μην κόβετε το ψηλό γρασίδι με ένα πέρασμα. Για καλύτερα αποτελέσματα, κόψτε το ψηλό γρασίδι σε περισσότερα από ένα βήματα.

### ΞΑΚΡΙΣΜΑ

1. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό μαχαιριού έχει αφαιρεθεί πριν τη χρήση.
2. Διπλώστε το προστατευτικό φυτών προς τα έξω.
3. Ρυθμίστε τη γωνία της κεφαλής του χλοοκοπτικού σε 180° για την μορπούρα.

### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

1. Για καλύτερα αποτελέσματα, μην κόβετε υγρό γρασίδι γιατί αυτό τείνει να κολλάει στην κεφαλή κοπής και τον προφυλακτήρα και έτσι εμποδίζει τη σωστή απόρριψη των κομμένων χόρτων, κάτι που θα μπορούσε να σας οδηγήσει στο να γλιστρήσετε ή να πέσετε.
2. Μην αφήνετε το κάλυμμα της μεσινέζας να σύρεται πάνω στο έδαφος ή άλλες επιφάνειες.
3. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή κατά την εκτέλεση των εργασιών κοντά σε δέντρα και θάμνους. Η κεφαλή κοπής μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον ευαίσθητο φλοιό των δέντρων ή σε πασσάλους φρακτών.
4. Αναδιπλώστε το προστατευτικό φυτών προς τα έξω για να αποφύγετε την επαφή του χλοοκοπτικού με σκληρά αντικείμενα, όπως τοίχους και πέτρες.

### ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΜΕΣΙΝΕΖΑΣ

Κατά τη χρήση, η άκρη της μεσινέζας θα μικρύνει λόγω φθοράς. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της μεσινέζας και ρυθμίστε την ανάλογα όπου είναι απαραίτητο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Εκτεταμένη δόνηση του μηχανήματος κατά τη λειτουργία είναι ένδειξη ζημιάς! Το προϊόν πρέπει να επιθεωρηθεί αμέσως και επισκευαστεί!

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτό το μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με μια κεφαλή αυτόματης τροφοδοσίας. Μην χτυπάτε

την κεφαλή κοπής στο έδαφος, καθώς αυτό θα βλάψει το προϊόν.

### ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

1. Με το προϊόν σε λειτουργία, αφήστε το κουμπί ON/OFF για να σταματήσει τελείως.
2. Πατήστε το κουμπί ασφαλείας και το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στη θέση ενεργοποίησης για να ξεκινήσει το χλοοκοπτικό.

**Σημείωση:** Η μεσινέζα θα εκτείνεται περίπου 8mm με κάθε ένα σταμάτημα και ξεκίνημα μέχρι να φτάσει στο ύψος του μαχαιριού. Μην σταματάτε και εκκινείτε συχνά το χλοοκοπτικό γιατί η αυτόματη ανατροφοδότηση μπορεί να ξεκινήσει ακούσια και να οδηγήσει στη χρήση μεγάλου μήκους μεσινέζας.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Διατηρήστε όλους τους εξοπλισμούς ασφαλείας, τις οπές εξαερισμού και το περίβλημα του κινητήρα χωρίς υπολείμματα κοπής και ακαθαρσίες. Σκουπίστε τον εξοπλισμό με ένα πανί ή / και πεπιεσμένο αέρα. Προτείνεται να καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, καθώς αυτά μπορούν να διαβρώσουν το πλαστικό και να επηρεάσουν τη δομική ακεραιότητα του χλοοκοπτικού. Αφαιρέστε τις εναποθέσεις του κομμένου γρασιδιού από τον προφυλακτήρα με μία βούρτσα.

### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ανακυκλώστε τις πρώτες ύλες αντί να απορρίψετε ως απόβλητα. Το εργαλείο, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Αυτές οι οδηγίες εκτυπώνονται χωρίς χλώριο. Τα πλαστικά εξαρτήματα φέρουν ετικέτα για ταξινόμηση ανακύκλωσης.

### ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς, που ισχύουν από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Οι ζημιές που οφείλονται στην φυσιολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό εξαιρούνται από την εγγύηση. Σε περίπτωση απαίτησης, στείλτε το εργαλείο, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπό σας ή στο εξουσιοδοτημένο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία.

## SRPSKI

### OPŠTA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Čitajte sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu električni udar, požar i/ili teške povrede. Čuvajte sva upozorenja i uputstva za budućnost. Pojam upotrebljen u upozorenjima „električni alat“ odnosi se na električne alate sa radom na mreži (sa mrežnim kablom) i na električne alate sa radom na akumulator (bez mrežnog).

### SIGURNOST NA RADNOM MESTU

- ▶ Držite Vaše radno područje čisto i dobro osvetljeno. Nered ili neosvetljena radna područja mogu voditi nesrećama.
- ▶ Ne radite sa električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine. Električni alati prave varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- ▶ Držite podalje decu i druge osobe za vreme korišćenja električnog alata. Prilikom rada možete izgubiti kontrolu nad aparatom.

### ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač nesme nikako da se menja. Ne upotrebljavajte adaptere utikača zajedno sa električnim alatima zaštićenim uzemljenjem. Ne promenjajte utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik električnog udara.
- ▶ Izbegavajte kontakt telom sa uzemljenim površinama kao cevi, grejanja, šporet i rashladni ormani. Postoji povećani rizik od električnog udara ako je Vaše telo uzemljeno.
- ▶ Držite aparat što dalje od kiše ili vlage. Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- ▶ Ne nosite električni alat za kabl, ne vešajte ga ili ne izvlačite ga iz utičnice. Držite kabl dalje od vreline, ulja, oštarih ivica ili delova aparata koji se pokreću. Oštećeni ili uvrnuti kablovi povećavaju rizik električnog udara.
- ▶ Ako sa električnim alatom radite u prirodi, upotrebljavajte samo produžne kablove koji su pogodni za spoljnu upotrebu. Upotreba produžnog kabla uzemljenog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- ▶ Ako rad električnog alata ne može da se izbegne u vlažnoj okolini, koristite prekidač strujne zaštite pri kvaru. Upotreba prekidača strujne zaštite pri kvaru smanjuje rizik od električnog udara.

### SIGURNOST OSOBLJA

- ▶ Budite pažljivi, pazite na to, šta radite i idite razumno na posao sa Vašim električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može voditi ozbiljnim povredama.
- ▶ Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao maske za prašinu, sigurnosne cipele koje ne klizaju, zaštitni šlem ili zaštitu za sluh, zavisno od vrste i upotrebe električnog alata, smanjuju rizik od povreda.
- ▶ Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključi-

te na struju i/ili na akumulator, uzmete ga ili nosite. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili aparat uključuje priključujete na struju, može ovo voditi nesrećama.

- ▶ Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje, pre nego što uključite električni alat. Neki alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu aparata, može voditi nesrećama.
- ▶ Izbegavajte nenormalno držanje tela. Pobrinite se uvek da stabilno stojite i održavajte u svako doba ravnotežu. Na taj način možete bolje kontrolisati električni alat u neočekivanim situacijama.
- ▶ Nosite pogodnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Opušteno odelo, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti rotirajući delovi.
- ▶ Ako mogu da se montiraju uredjaji za usisavanje i skupljanje prašine, uverite se da li su priključeni i upotrebljeni kako treba. Upotreba usisavanja prašine može smanjiti opasnosti od prašine.

### BRILJIVA UPOTREBA I OPHODJENJE SA ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ Ne preopterećujte aparat. Upotrebljavajte za Vaš posao električni alat određen za to. Sa odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom području rada.
- ▶ Ne koristite nikakav električni alat čiji je prekidač u kvaru. Električni alat koji se ne može više uključiti ili isključiti, je opasan i mora se popraviti.
- ▶ Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator pre nego što preduzmete podešavanja na aparatu, promenu delova pribora ili ostavite aparat. Ova mera opreza sprečava nenamerni start električnog alata.
- ▶ Čuvajte nekorišćene električne alate izvan dometa dece. Ne dozvoljavajte korišćenje aparata osobama koje ne poznaju aparat ili nisu pročitale ova uputstva. Električni alati su opasni, kada ih koriste neiskusne osobe.
- ▶ Održavajte briljivo električni alat. Kontrolišite da li pokretni delovi aparata besprekorno funkcionišu i ne „lepe“, da li su delovi polomljeni ili su tako oštećeni da je oštećena funkcija električnog alata. Popravite ove oštećene delove pre upotrebe. Mnoge nesreće imaju svoje uzroke u loše održavanim električnim alatima.
- ▶ Održavajte alate za sečenja oštre i čiste. Briljivo održavani alati za sečenja sa oštrim ivicama manje „slepljuju“ i lakše se vode.
- ▶ Upotrebljavajte električni alat, pribor, alate koji se umeću itd. prema ovim uputstvima. Obratite pažnju pritom na uslove rada i posao koji morate obaviti. Upotreba električnih alata za druge namene koje nisu predviđene, može voditi opasnim situacijama.

### BRILJIVO OPHODJENJE I KORIŠĆENJE APARATA SA AKUMULATOROM

- ▶ Punite akumulator samo u aparatima za punjenje koje propisuje proizvođač. Za aparat za punjenje koji je pogodan za određenu vrstu akumulatora, postoji opasnost od požara, ako se upotrebljava sa drugim akumulatorom.
- ▶ Upotrebljavajte samo za to predviđene akumulatore u električnim alatima. Upotreba drugih akumulatora

može voditi povredama i opasnosti od požara.

- ▶ Držite ne korišćen akumulator podalje od kancelarijskih spjaljica, novčića, ključeva, eksera, zavrtnja ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu prouzrokovati premošćavanje kontakata. Kratak spoj između kontakata akumulatora može imati za posledicu zagorevanje ili vatru.
- ▶ Kod pogrešne primene može izaći tečnost iz akumulatora. Izbegavajte kontakt sa njom. Kod slučajnog kontakta isperite sa vodom. Ako tečnost dodje u dodir sa očima, potražite i lekarsku pomoć dodatno. Tečnost akumulatora koja može izaći napolje može voditi nadražajima kože ili opekotinama.

## SERVISI

Neka Vam Vaš električni alat popravlja samo kvalifikovano osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Tako se obezbeđuje, da ostane sačuvana sigurnost aparata.

## BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA TRIMER ZA TRAVU SA STRUNOM

- ▶ Ovaj baštenski uređaj nije zamišljen za to, da ga koriste osobe (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, umnim ili duševnim sposobnostima ili nedostajućim iskustvom i/ili nedostajućim znanjem, čak ni onda, ako su pod nadzorom osobe koja je nadležna za njihovu sigurnost ili dobijaju od nje uputstva, kako se koristi baštenski uređaj. Decu bi trebalo nadzirati, da biste bili sigurni da se ne igraju sa baštenskim uređajem..
- ▶ Nikada ne dozvoljavajte deci ili osobama koji nisu upoznati sa ovim uputstvima da koriste trimer za travu. Nacionalni propisi moguće je da ograničavaju starost radnika. Čuvajte trimer za travu da deci bude nedostupan, kada nije u upotrebi.
- ▶ Ne radite nikada sa trimrom za travu ako nedostaju ili su oštećeni poklopac ili zaštitni uređaji ili ako oni nisu kako treba pozicionirani.
- ▶ Prekontrolišite baštenski uređaj pre upotrebe i posle nekog udara da li nije istrošen ili oštećen i u datom slučaju ga popravite.
- ▶ Ne koristite baštenski uređaj ako ste umorni ili bolesni ili pod uticajem alkohola, droga ili lekova.
- ▶ Nosite duge, teške pantalone, čvrste cipele i rukavice. Ne nosite široko odelo, nakit, kratke panalone, sandale ili ne radite bosi. Povežite dugu kosu preko ramena, da bi izbegli umotavanje u pokretnim delovima.
- ▶ Nosite zaštitne naočare i zaštitu za sluh kada radite sa baštenskim uređajem.
- ▶ Obratite pažnju na stabilno stajanje i uvek na ravnotežu. Ne zapinjite previše.
- ▶ Ne radite nikada sa trimrom za travu dok se osobe posebno deca ili kućne životinje nalaze u neposrednoj blizini.
- ▶ Radnik ili korisnik je odgovoran za nesreće ili štete kod drugih ljudi ili na njihovoj imovini.
- ▶ Sačekajte dok se rotirajući nož potpuno ne umiri pre nego što ga uhvatite. Nož rotira i dalje posle isključivanja motora i može uzrokovati povrede.
- ▶ Kosite samo pri dnevnom svetlu ili dobrom veštačkom svetlu.
- ▶ Ne radite sa trimmerom pri lošim vremenskim uslovima, posebno pri dolazećem nevremenu.
- ▶ Upotreba trimera u vlažnoj travi smanjuje radni učinak.

- ▶ Isključite trimer za travu, ako se transportuje sa/na radnu površinu.
- ▶ Uključite tek baštenski uređaj, kada Vaše ruke i noge budu dovoljno daleko udaljeni od noževa za sečenje.
- ▶ Ne idite sa rukama i nogama u blizinu rotirajućeg noža za sečenje.
- ▶ Uklonite akumulator pre promene noža.
- ▶ Ne upotrebljavajte nikada metalne elemente za sečenje za ovaj trimer.
- ▶ Kontrolišite i održavajte redovno trimer.
- ▶ Neka trimer za travu popravlja samo stručan servis.
- ▶ Uvek se уверite da otvori za hlađenje budu slobodni od ostataka trave.
- ▶ Uklonite akumulator:
  - Uvek kada baštenski uređaj ostavite neko vreme bez nadzora
  - Pre promene noža
  - pre čišćenja, ili kada se radi na trimru za travu
- ▶ Čuvajte baštenski uređaj na nekom sigurnom, suvom mestu, izvan dohvata dece. Ne stavljajte nikakve druge predmete na uređaj.
- ▶ Sigurnosti radi promenite istrošene ili oštećene delove.
- ▶ Baštenski uređaj ne puštajte nikada u rad, a da niste kontrolirali odgovarajuće delove.

## BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA BATERIJU

- ▶ Uverite se da je prekidač u isključenom položaju pre nego što postavite bateriju. Postavljanje baterije u uređaje sa uključenim prekidačem može da dovede do nezgoda.
- ▶ Koristite samo originalnu bateriju sa ovim uređajem. Upotreba bilo koje druge baterije može dovesti do rizika od povreda i požara.
- ▶ Ne otvarajte bateriju. Opasnost od kratkog spoja.
- ▶ Zaštitite bateriju od toplote (npr. od dužeg izlaganja intenzivnoj sunčevoj svetlosti i vatre), vode i vlage. Opasnost od eksplozije.
- ▶ U slučaju oštećenja i nepravilne upotrebe baterije, može doći do pojave isparenja. Provetrite prostor i potražite medicinsku pomoć u slučaju problema. Isparenja mogu da iritiraju respiratorni sistem.
- ▶ Ovu bateriju koristite samo sa ovim proizvodom i/ili familijom proizvoda. Ova mera štiti bateriju od opasnog preopterećenja.
- ▶ Baterija se može oštetiti šiljatim predmetima, kao što su ekseri ili odvijači, ili delovanjem veće sile. Može doći do internog kratkog spoja usled čega se baterija može zapaliti, zadimiti, eksplodirati ili pregrejati.
- ▶ Nemojte da kratkospajate bateriju. Postoji opasnost od eksplozije.
- ▶ Bateriju čuvajte i koristite samo u opsegu temperatura od -20°C do 45°C. Na primer, nemojte leti da ostavljate bateriju u automobilu. Mekom, čistom i suvom četkom povremeno očistite ventilacione otvore i kontakte baterije.
- ▶ Ako je baterija ispražnjena i proizvod se automatski isključi, nemojte da pritisnete prekidač za uključivanje/isključivanje.



**BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA PUNJAČ BATERIJE**

Čitajte sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu električni udar, požar i/ili teške povrede.

- ▶ Ovaj uređaj nije predviđen da ga koriste deca i osobe sa fičkim, senzornim i mentalnim ograničenjima, ili osobe kojima nedostaje iskustvo ili znanje. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za upotrebu uređaja na bezbedan način i razumeju povezanu opasnost. Deca se ne smeju igrati sa ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- ▶ Dozvoljeno je puniti samo litijum-jonsku punjivu bateriju kapaciteta 5 Ah (B25x20 litijum-jonskih ćelija), kao što je navedeno u ovom uputstvu za rad. Nemojte puniti nepunjive baterije.
- ▶ Baterija i punjač moraju biti postavljeni u dobro provetrenom prostoru.
- ▶ Ako se kabl za napajanje ošteti, mora da ga zameni proizvođač, njegov servis ili slično kvalifikovano lice da bi se izbegla opasnost.
- ▶ Nemojte da uključujete punjač baterija na lako zapaljivim površinama (npr. papir, tekstil itd.) ili u sličnim okruženjima. Zagrevanje punjača baterija tokom procesa punjenja može da predstavlja opasnost od požara.
- ▶ Nemojte da prekrivate ventilacione otvore punjača baterija. U suprotnom, punjač baterija može da se pregreje i više neće raditi kako treba.

**SPECIFIKACIJE PROIZVODA****NAMENA**

Proizvod je namenjen za rezanje korova, trave ili sličnog mekog rastinja u područjima koja su teško dostupna, npr. ispod žbunja, na padinama i ivicama. Ne sme da se koristi na neuobičajeno debeloj, suvoj ili vlažnoj travi, npr. pašnjacima ili za usitnjavanje lišća. Zbog bezbednosnih razloga, od ključnog je značaja da pre njegovog prvog korišćenja pročitate celo uputstvo za upotrebu i da se pridržavate svih uputstava u njemu. Ovaj proizvod je namenjen isključivo za privatnu upotrebu u domaćinstvu, ne za neku komercijalnu upotrebu. Ne sme se koristiti za neke druge svrhe od onih koje su opisane.

TEHNIČKI PODACI		
Br. art.	42 405	
Model	BST 35/40V PLUS	
Nominalni napon	V	36 (40max)
Brzina bez opterećenja	rpm	7.500
Prečnik sečenja	cm	33
Debljina strune za rezanje	Ømm	2
Dužina strune	m	9

Tip napajanja	Automatsko napajanje	
Vreme rada	min	40
Vreme rada bez opterećenja	min	62
Težina	Kg	2,7
Model baterije (nije uključen)	<b>BLi 40V/5.0Ah</b>	
Model punjača (nije uključen)	<b>CH 40V/2A</b>	
<b>Vrednosti emisije šumova se određuju u skladu sa EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
A-vrednovan nivo šumova uređaja iznosi tipično		
Nivo zvučnog pritiska	dB(A)	79,4
Nivo zvučne snage	dB(A)	96
Nesigurnost K	dB	3
<b>Ukupne vrednosti vibracija <math>a_h</math> (zbir vektora tri pravca) i nesigurnost K su dobijeni prema EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
<b>Nivo vibracija:</b>		
$a_{h,HD}$	$m/s^2$	2,002
K	$m/s^2$	1,5

**OZNAKA**

1. Zadnja ručka
2. Okidač
3. Sigurnosni taster
4. Podesiva ručka
5. Zavrtanj
6. Blokada ručke
7. Blokada rotiranja
8. Blokada teleskopskog sklapanja
9. Montaža cevi
10. Montaža kućišta sa motorom
11. Bezbednosni štitnik
12. Montaža glave trimera
13. Struna trimera
14. Rezna oštrica
15. Ivični graničnik
16. Zavrtanj
17. Baterija (nije uključena)
18. Taster za oslobađanje baterije
19. Kućište za strunu
20. Unutrašnje vreteno
21. Poklopac kućišta

**MONTAŽA**

**UPOZORENJE!** Pre korišćenja proizvoda upoznajte se sa funkcijama rada tako što ćete do kraja pročitati uputstvo za upotrebu, uz posebnu pažnju na bezbednosna uputstva i postupke za rukovanje.

**UPOZORENJE!** Proizvod se mora u potpunosti sastaviti pre rada! Nemojte koristiti proizvod koji je samo delimično sastavljen ili sastavljen sa oštećenim delovima! Pratite uputstva za montažu korak

po korak i koristite ilustracije kao vizuelni vodič za jednostavnije sastavljanje proizvoda! Nemojte priključivati bateriju na proizvod pre nego što je on u potpunosti sastavljen!

### POSTAVLJANJE RUČKE (C)

Gurnite prednju ručku (4) na njeno mesto i okrenite je u željeni položaj. Koristite priloženi zavrtnj (5) i zavrtnj za podešavanje ručke (6) daje učvrstite na mestu.

### POSTAVLJANJE ŠTITNIKA (B) I IVIČNOG GRANIČNIKA (E)

- ▶ Bezbednosni štitnik (11) glave trimera može da se postavi jednim zavrtnjem (16). Gurnite štitnik na njegovo mesto na glavi trimera za travu (10). Na donjoj strani štitnika, neposredno uz kućište kalema, nalazi se mali otvor za zavrtnj. Pričvrstite štitnik na mesto učvršćivanjem zavrtnja (16).
- ▶ Kada se štitnik postavi na mesto, pričvrstite ivični graničnik (15) u otvore (15a) postavljene na obe strane prednje strane kućišta motora. Graničnik zahteva blago istezanje da bi se postavio, omogućavajući svakom kraju da uskoči u odgovarajući otvor.

### POSTAVLJANJE KALEMA STRUNE (F)

- ▶ Pritisnite dva tastera (tasteri sa simbolom „»”) (Fa) na obe strane kućišta za strunu na trimeru za travu (19) da biste uklonili poklopac kućišta (21).
- ▶ Postavite kalem na trimmer za travu (13) na unutrašnjem vretenu (20). Osnova kalema ima žlebove koji se zatvaraju na svoje mesto pomoću trouglastih zaseka na dnu kućišta trimera za travu. Proverite da li je kalem okrenut prema račni i okrenut prema unutrašnjosti glave. Glatkija strana mora biti okrenuta prema tlu.
- ▶ Umetnite strunu kroz otvore na obe strane kućišta kalema. Svaki otvor mora da ima jednu strunu koja iz njega izlazi.
- ▶ Vratite poklopac kućišta za strunu. Proverite da li poklopac uskače na svoje mesto.

### UBACITE BATERIJU (D)

Da biste postavili bateriju (17), gurnite je sa zadnje strane trimera za travu dok ne začujete „klik”. Pobrinite se da baterija bude u potpunosti umetnuta i zavravljena na mesto. Za uklanjanje baterije, pritisnite dugme za oslobađanje (18) i izvadite bateriju iz trimera za travu.

### RAD

#### POKRETANJE I ZAUSTAVLJANJE

- ▶ Trimer za travu je opremljen sigurnosnim tasterom (3). Da biste uključili uređaj, prvo morate pritisnuti sigurnosni taster. Dok držite pritisnut sigurnosni taster, stisnite okidač (2) da biste uključili trimmer za travu. Uvek držite trimmer za travu sa obe ruke tokom rada.

**Napomena:** Pre pokretanja trimera za travu, proverite da li se okidni prekidači i sigurnosni prekidači slobodno kreću, automatski i brzo vraćaju nakon otpuštanja. Takođe proverite da ventilacioni otvori za hlađenje nisu blokirani i da su i prednja i zadnja ručka čiste i suve.

**Važno:** Uklonite mali plastični poklopac koji se na-

lazi na reznoj oštrici (14) štitnika strune pre nego što pokrenete alat. To će iseći strunu ako postane predugačak. Sačuvajte poklopac da biste ga vratili nazad na oštricu za bezbedno skladištenje.

- ▶ Provoz će se automatski zaustaviti kada se okidač (2) otpusti. Blokada uključivanja za prekidač za uključivanje i isključivanje (3) moraće da se pritisne i okidač stisne da biste ponovo pokrenuli motor proizvoda.

#### PODESITE DUŽINU TRIMERA ZA TRAVU (G)

- ▶ Okrenite blokadu za podešavanje teleskopskog sklapanja (8) da biste otključali dužinu trimera za travu. Strelice na blokadi pokazuju u kom smeru će se dužina zaključati i otključati. Kada se otključa, povlačite trimmer za travu do željene dužine, a zatim ponovo zategnite blokadu za podešavanje teleskopskog sklapanja.

#### PODESITE UGAO GLAVE ZA PRAKTIČAN RAD (G)

Povucite naviše blokadu rotiranja (7) da omogućite da se glava strune (10) slobodno okreće 180 stepeni za funkcionisanje ivica. Kada se glava u potpunosti okreće, ponovo zaključajte blokadu rotiranja (7) da je učvrstite na svom mestu.

#### UPOTREBA IVIČNOG GRANIČNIKA

Ako radite blizu nekog grmlja ili površina koje ne nameravate da režete, najbolje je upotrebiti metalni ivični graničnik (15) da biste sprečili slučajno rezanje strune. Za uključivanje graničnika, okrenite ga nadole do njegove najniže tačke. Sve što je van metalnog ivičnog graničnika neće biti u dometu strune. Za isključivanje graničnika, okrenite ga nazad nagore.

#### PODREZIVANJE

Nagnite trimmer prema željenoj površini rezanja. Pobrinite se da koristite vrh strune trimera da obavite rezanje. Nemojte gurati celu glavu strune u čvrstu i gustu travu. Kada podrezujete strunom, pomerajte uređaj sleva nadesno da biste sprečili da ostaci polete ka vama.

1. Proverite da li je zaštitnik noža uklonjen pre upotrebe.
2. Preklonite zaštitnik bilja.
3. Podesite ugao glave trimera na 0° za postupak obrezivanja.
4. Čvrsto držite proizvod uz razmak između proizvoda i vaše desne strane.
5. Stojite uspravno, nemojte se naginjati napred i obratite pažnju na svoj zauzet stav. Držite razdvojene noge da biste održali ravnotežu.
6. Držite glavu trimera neposredno iznad tla pod uglom od oko 30°.
7. Pomerajte proizvod uz spori stalni luk sleva nadesno pre nego što ga pomerite nazad u početni položaj, pre rezanja sledeće površine.
8. Uverite se da je uređaj za rezanje ostao čist i da nema otpadaka koji mogu izazvati zaglavljivanje. Redovno proveravajte. Pre provere otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje i postolje.
9. Podrezujte dužu travu u fazama; nemojte seći dugačku travu jednim rezom. Za najbolje rezultate, secite dužu travu u koracima.

## OŠTRENJE

1. Proverite da li je zaštitnik noža uklonjen pre upotrebe.
2. Rasklopite zaštitnik bilja.
3. Podesite ugao glave trimera na 180° za oštrenje.

## SAVETI

1. Za najbolje rezultate, nemojte seći vlažnu travu jer ona teži da se zalepi za reznu glavu i štitnik, što sprečava pravilno pražnjenje obrezane trave i može dovesti do toga da se okliznete ili padnete.
2. Nemojte dozvoliti da se poklopac kalemá vuče po zemlji ili drugim površinama.
3. Posebno budite pažljivi prilikom obavljanja posla blizu drveća i grmlja. Rezna glava može da ošteti osetljivu koru i stubove ograde.
4. Rasklopite zaštitnik bilja da biste izbegli da uređaj za rezanje dođe u dodir sa tvrdim predmetima, kao što su zidovi i kameni ivičnjaci.

## UBACIVANJE STRUNE

Tokom upotrebe, vrh strune za obrezivanje postaje kraći usled habanja. Redovno proveravajte stanje strune za podrezivanje i po potrebi je podesite.

**UPOZORENJE!** Jake vibracije proizvoda tokom rada su znak oštećenja! Proizvod se mora odmah pregledati i popraviti!

**NAPOMENA:** Ovaj proizvod je opremljen glavom sa automatskim punjenjem. Nemojte udarati glavu za podrezivanje o tlo jer to može oštetiti proizvod.

## AUTOMATSKO PUNJENJE

1. Dok proizvod radi, otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje da bi mogao u potpunosti da se zaustavi.
2. Pritisnite blokadu uključivanja za prekidač za uključivanje i isključivanje da biste pokrenuli proizvod.

**Napomena:** Struna će se produžiti oko 8 mm sa svakim zaustavljanjem i pokretanjem sve dok struna ne dostigne dužinu noža. Nemojte često zaustavljati i pokretati jer struna za podrezivanje slučajno može automatski da se napuni i dovede do toga da koristite mnogo više strune.

## ODRŽAVANJE

Održavajte sigurnosne uređaje, otvore za ventilaciju i kućiste motora bez ostataka i prljavštine. Očistite opremu krpom i/ili komprimovanim vazduhom. Veoma je preporučljivo da očistite uređaj nakon svake upotrebe. Nemojte da koristite sredstva za čišćenje jer ona mogu da oštete plastiku i oslabe strukturni integritet trimera za travu. Četkom uklonite naslage sa zaštitnog poklopca.

## ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Reciklirajte sirovine umesto odlaganja na otpad. Mašinu, pribor i ambalažu treba razvrstati za ekološku reciklažu. Plastične komponente su označene za kategorizovanu reciklažu.

## GARANCIJA

Za ovaj proizvod se daje garancija u skladu sa zakonskim/kokalnim propisima i ona važi od datuma kupovine od strane prvog korisnika. Oštećenja koja

se mogu pripisati normalnom habanju i trošenju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju biće isključena iz garancije. U slučaju reklamacije, pošaljite mašinu, kompletno sastavljenu, vašem prodavcu ili servisnom centru za električne alate.

## HRVATSKI

### OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNI UREĐAJ

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepridržavanje sigurnosnih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili teških ozljeda. Sačuvajte sva upozorenja i upute za svaku buduću upotrebu. Izraz "električni uređaj", koji se koristi u upozorenjima, se odnosi na električne uređaje koji rade na električnu energiju (uz pomoć električnog kabela) kao i na električne uređaje koji rade uz pomoć baterije (bez električnog kabela).

### SIGURNOST RADNOG PROSTORA

- ▶ Održavajte prostor u kojem radite čistim i dobro osvijetljenim. Nuredna i tamna mjesta za rad mogu uzrokovati nesreće.
- ▶ Ne koristite električni uređaj u eksplozivnom okruženju, u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni uređaji stvaraju iskrenje koje može zapaliti prašinu ili pare.
- ▶ Kada koristite električni uređaj djecu i druge osobe držite na sigurnoj udaljenosti od njega. U slučaju odvlačenja pažnje možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

### SIGURNOST OD ELEKTRIČNE STRUJE

- ▶ Utikač na kabelu električnog uređaja mora odgovarati utičnici. Ni u kojem slučaju ne mijenjajte utikač. Utikače s adapterom nemojte koristiti u kombinaciji s uzemljenim električnim uređajima. Nepromijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- ▶ Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, grijača tijela, štednjaci ili hladnjaci. Ako je vaše tijelo uzemljeno, postoji povećana opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ne izlažite uređaj kiši ili vlazi. Prodiranje vode u električni uređaj povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ne koristite električni kabel za prenošenje ili povlačenje alata kao ni za isključivanje utikača iz utičnice. Držite kabel podalje od pretjerane topline, oštrih rubova i/ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani električni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- ▶ Kada s električnim uređajem radite na otvorenom, koristite produžne kabele pogodine za vanjsku uporabu. Uporaba kabela pogodnih za vanjsku uporabu smanjuje opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ukoliko nije moguće izbjeći uporabu električnog uređaja u vlažnoj sredini, koristite zaštitnu strujnu sklopku FI/RCD. Uporaba zaštitne strujne sklopke smanjuje opasnost od strujnog udara.

### OSOBNA SIGURNOST

- ▶ Uvijek budite na oprezu, pazite šta radite i uređaj koristite razumno. Ne koristite električni uređaj kad ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje prilikom rukovanja električnim uređajem može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- ▶ Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. Kad koristite odgovarajuću zašti-

nu opremu, kao što su maska za zaštitu od prašine, zaštitne cipele protiv klizanja, zaštitnu kacigu ili čepiće za zaštitu sluha, ovisno o vrsti električnog alata s kojim radite, smanjujete mogućnost ozljede.

- ▶ Spriječite nenamjerno uključivanje uređaja. Prije nego što priključite uređaj na izvor napajanja i/ili bateriju, uvjerite se da je prekidač električnog uređaja u položaju „isključeno“ , a isto to učinite prilikom uzimanja ili prenošenja aparata. Prenosjenjem električnog uređaja s prstom na prekidaču ili spajanjem uređaja na izvor struje dok je prekidač uređaja u položaju ON, povećavate opasnost od ozljeda.
- ▶ Prije uključivanja električnih uređaja uklonite s njih uređaje za podešavanje ili ključeve. Ostavljanje uređaja ili ključa na rotirajućem dijelu električnog uređaja može dovesti do ozljeda.
- ▶ Ne precjenjujte vlastite sposobnosti. Vodite računa da vam tijelo ima siguran oslonac i stalno održavajte ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu električnog uređaja u neočekivanim situacijama.
- ▶ Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- ▶ Ako je omogućeno priključivanje uređaja za usisavanje ili uklanjanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu. Upotreba uređaja za usisavanje prašine može smanjiti opasnost koja može biti uzrokovana prašinom.

### BRIZLJIVA UPOTREBA I KORIŠTENJE ELEKTRIČNIM UREĐAJIMA

- ▶ Nemojte preopterećivati električni uređaj. Za svaki posao koristite za njega namijenjeni električni uređaj. Upotrebljavajući odgovarajući električni uređaj radite bolje i sigurnije u navedenom području rada.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte električni uređaj ako je prekidač na njemu pokvaren. Električni uređaj koji se više ne može isključiti ili uključiti opasan je i mora se popraviti.
- ▶ Prije podešavanja, zamjene dijelova ili pospremanja električnog uređaja, isključite utikač iz utičnice ili odstranite bateriju. Te sigurnosne preventivne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja električnog uređaja.
- ▶ Električne uređaje koje ne upotrebljavate pohranite izvan dohvata djece. Ne dopustite rad s uređajem osobama koje nisu upoznate s njim ili nisu pročitale ove upute. Električni uređaji opasni su ako se koriste od strane neiskusnih osoba.
- ▶ Pažljivo održavajte električni uređaj. Provjeravajte funkcioniraju li pokretni dijelovi uređaja besprijekorno, bez da blokiraju, i jesu li možda polomljeni ili oštećeni neki dijelovi koji utječu na način rada električnog uređaja. Prije ponovne uporabe, pokvareni električni uređaj odnesite na popravak. Velik broj nezgoda uzrokovan je loše održanim električnim uređajima.
- ▶ Dijelove za rezanje održavajte oštirim i čistim.
- ▶ Brižno održavani dijelovi za rezanje rjeđe zapinju i njima se lakše upravlja.
- ▶ Električne uređaje, dijelove, uređaje koji se umeću itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama. Ta-

kođer obratite pažnju na uvjete rada i posao koji trebate obaviti. Upotreba električnog uređaja za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

### **BRIZLJIVO OPHODENJE I UPORABA AKUMULATORSKIH ALATA**

- ▶ Aku-bateriju punite samo u punjačima koje preporučuje proizvođač. Za punjač koji je predviđen za jednu određenu vrstu aku-baterije, postoji opasnost od požara ako bi se koristio s drugom aku-baterijom.
- ▶ U električnim alatima koristite samo za to predviđenu aku-bateriju. Uporaba drugih aku-baterija može dovesti do ozljeda i opasnosti od požara.
- ▶ Nekorištene aku-baterije držite dalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli uzrokovati premošćenje kontakata. Kratki spoj između kontakata aku-baterije može imati za posljedicu opekline ili požar.
- ▶ Kod pogrešne primjene iz aku-baterije može isticati tekućina. Izbjegavajte kontakt s ovom tekućinom. Kod slučajnog kontakta ugroženo mjesto treba isprati vodom. Ako bi ova tekućina dospjela u oči, zatražite pomoć liječnika. Istekla tekućina iz aku-baterije može dovesti do nadražaja kože ili opekline.

### **SERVIS**

Svoj uređaj predajte na popravak vrhunski educiranim osobama koje koriste originalne rezervne dijelove. Time će se osigurati održavanje sigurnosti uređaja.

### **PRAVILA O SIGURNOSTI TRIMERA**

- ▶ Ovaj vrtni uređaj nije predviđen da s njime rade osobe (uključujući djeca) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i/ili nedovoljnim stručnim znanjima. U takvim slučajevima ovakve osobe trebaju raditi pod nadzorom stručne osobe zadužene za sigurnost ili trebaju dobiti upute kako se sa uređajem radi. Djecu treba držati pod nadzorom, kako se ne bi igrala sa vrtnim uređajem.
- ▶ Ne dopustite da sa šišačem rukuju djeca ili osobe koje nisu pročitale ove upute. Propisi zemlje u kojoj se uređaj koristi možda ograničavaju starost osobe koja rukuje uređajem. Ako se ne koristi, šišač spremite na mjesto nedostupno za djecu.
- ▶ Šišač nikada ne koristite s manjkavim ili oštećenim poklopcima ili zaštitnim napravama ili ako one nisu ispravno pozicionirane.
- ▶ Vrtni uređaj prije uporabe i nakon udara kontrolirajte na trošenje ili oštećenje i u slučaju potrebe dajte ga popraviti.
- ▶ Vrtni uređaj ne koristite ako ste umorni ili bolesni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova.
- ▶ Pri radu nosite duge deblje hlače, čvrstu obuću i rukavice. Ne nosite široku odjeću, nakit i kratke hlače, sandale niti ne radite bos. Kako bi se izbjeglo zahvaćanje pomičnih dijelova, vežite dugu kosu iznad visine ramena.
- ▶ Pri radu s vrtnim uređajem nosite zaštitne naočale i štitnike za sluh.
- ▶ Zauzmite stabilan i čvrst položaj tijela i uvijek održavajte ravnotežu. Ne preopterećujte se.

- ▶ Sa šišačem nikada ne radite ako se u neposrednoj blizini nalaze ljudi, posebno djeca, i životinje.
- ▶ Osoba koja radi sa uređajem ili korisnik odgovorna je za nezgode ili za štete počinjene drugim ljudima ili njihovoj imovini.
- ▶ Prije nego što ćete primiti nož pričekajte da se potpuno zaustavi u rotaciji. Nož nakon isključivanja još neko vrijeme rotira i može prouzročiti ozljede.
- ▶ Tratinu kositi samo za dnevnog svjetla ili pod dobrom rasvjetom.
- ▶ S trimerom se ne smije raditi u uvjetima loših vremenskih prilika, posebno u slučaju predstojećeg nevremena.
- ▶ Primjenom šišača na vlažnoj travi smanjuje se njegov radni učinak.
- ▶ Isključite šišač ako se on transportira od/prema radnoj površini.
- ▶ Vrtni uređaj uključite tek kada su vaše ruke i noge dovoljno odmaknute od noževa.
- ▶ S rugama i nogama ne približavajte se suviše blizu rotirajućim reznim elementima.
- ▶ Prije zamjene noževa izvadite akubateriju.
- ▶ Za ovaj šišač nikada ne koristite metalne rezne elemente.
- ▶ Šišač redovito kontrolirajte i održavajte.
- ▶ Šišač dajte na popravak samo u ovlaštene servisne radionice.
- ▶ U svakom trenutku otvori za hlađenje trebaju biti čisti od ostatka trave.
- ▶ Aku-bateriju izvadite:
  - uvijek ako ćete vrtiti uređaj neko vrijeme ostaviti bez nadzora
  - prije zamjene noževa
  - prije čišćenja ili ako se na šišaču radi
- ▶ Vrtni uređaj spremite na sigurno i suho mjesto, izvan doseg djece. Na vrtni uređaj ne stavljajte nikakve druge predmete.
- ▶ Treba zamijeniti istrošene ili oštećene sigurnosne dijelove.
- ▶ Vrtni uređaj pustite u rad tek nakon što su na njega montirani pripadajući dijelovi.

### **SIGURNOSNA UPOZORENJA U VEZI BATERIJSKOG MODULA**

- ▶ Sklopka mora biti u isključenom položaju prije umetanja baterijskog modula. Umetanje baterijskog modula u strojeve s uključenom sklopkom može izazvati nezgode.
- ▶ Ovaj stroj koristite isključivo s originalnom baterijom. Korištenje drugih baterijskih modula može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- ▶ Nemojte otvarati bateriju. Opasnost od kratkog spoja.
- ▶ Zaštitite bateriju od topline (npr. od dugotrajnog izlaganja snažnoj sunčevoj svjetlosti i vatri), vode i vlage. Opasnost od eksplozije.
- ▶ U slučaju oštećenja i neispravnog korištenja baterije može doći do isparavanja. Prozračite prostor i potražite liječničku pomoć u slučaju oboljenja. Pare mogu nadražiti dišni sustav.
- ▶ Baterijski modul koristite samo uz ovaj proizvod i/ili pripadajuću grupu proizvoda. Ova mjera opreza štiti bateriju od opasnog preopterećenja.
- ▶ Baterija je osjetljiva na oštećenja oštrim predmetima poput čavla i odvijača kao i na upotrebu vanjske sile. Može doći do unutarnjeg kratkog spoja i

do zapaljenja, dimljenja, eksplozije ili pregrijavanja baterije uslijed toga.

- ▶ Ne smijete izazvati kratki spoj na bateriji. Postoji opasnost od eksplozije.
- ▶ Skladištite i koristite bateriju samo u temperaturnom rasponu od -20°C do 45°C. Primjerice, ljeti nemojte ostavljati bateriju u automobilu. Povremeno očistite uređaje za propuhivanje i kontaktne pinove baterijskog modula mekom, čistom i suhom četkom.
- ▶ Ako se proizvod automatski isključio zbog prazne baterije, nemojte pritiskati prekidač za uključivanje/isključivanje.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA U VEZI PUNJAČA BATERIJE

Uređaj nije namijenjen djeci i osobama s fizičkim, osjetilnim ili mentalnim ograničenjima ili s manjkom iskustva ili znanja. Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti.

- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- ▶ Kabel za napajanje ne može se zamijeniti. U slučaju oštećenja kabela, uređaj možete baciti.
- ▶ Litij-ionski baterijski modul puniti isključivo kapacitetom iznosa 2,5 Ah (B25X5 litij-ionske baterijske ćelije) kako je navedeno u priručniku s uputama. Nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti.
- ▶ Baterija i punjač moraju biti postavljeni u dobro prozračenom prostoru.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija u cilju izbjegavanja opasnosti.
- ▶ Ne koristite punjač baterije na lako zapaljivim površinama (npr. na papiru, tekstilu itd.) i okruženjima. Zagrijavanje punjača baterije tijekom punjenja može predstavljati opasnost od požara.
- ▶ Ne prekrivajte ventilacijske otvore punjača baterije. U suprotnom može doći do pregrijavanja i kvara punjača baterije.

## SIGURNOSNA

### UPOZORENJA U VEZI ŠIŠAČA S NITI

Proizvod je namijenjen za rezanje korova, trave i sličnog mekog raslinja u područjima koje je teško dosegnuti, npr. ispod grmova, na strminama i rubovima. Ne smije se koristiti za košnju neuobičajeno debele, suhe ili mokre trave, npr. trave za ispašu ili za drobljenje lišća. Iz sigurnosnih razloga nužno je pročitati cijeli priručnik s uputama prije prvog korištenja i razmotriti sve sadržane upute. Proizvod je namijenjen samo za upotrebu u osobnom domaćinstvu, ne za usluge komercijalnog trgovanja. Ne smije se koristiti za bilo koje druge svrhe osim onih opisanih.

TEHNIČKI PODACI		
Broj artikla	42 405	
Model	BST 35/40V PLUS	
Nazivni napon	V	36 (40max)
Broj okretaja pri praznom hodu	rpm	7.500
Promjer rezanja	cm	33
Debljina rezne niti	Ømm	2
Kapacitet koluta niti	m	9
Način izvlačenja	Auto feed	
Vrijeme izvođenja	min	40
Vrijeme rada bez opterećenja	min	62
Težina	Kg	2,7
Model baterije (nije uključeno)	BLi 40V/5.0Ah	
Model punjača (nije uključeno)	CH 40V/2A	
<b>Emisijske vrijednosti buke utvrđene sukladno EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
Razina buke uređaja vrednovana sa A obično iznosi:		
Razina zvučnog tlaka	dB(A)	79,4
Razina učinka buke	dB(A)	96
Nesigurnost K	dB	3
<b>Ukupne vrijednosti vibracija ah (vektorski zbroj u tri smjera) i nesigurnost K određeni prema EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233 iznose:</b>		
<b>Maksimalna razina vibracije:</b>		
$a_{h,HD}$	$m/s^2$	2,002
K	$m/s^2$	1,5

## IDENTIFIKACIJA

1. Stražnji rukohvat
2. Okidač
3. Sigurnosni gumb
4. Podesivi rukohvat
5. Vijak
6. Poluga za pričvršćivanje rukohvata
7. Rotirajući rukohvat za pričvršćivanje
8. Rukohvat za izvlačenje
9. Sastavljanje cijevi
10. Kućište sa sklopom motora
11. Štitnik
12. Sklop glave rezača
13. Rezna nit
14. Nož za odsijecanje
15. Rubna vodilica
16. Vijak
17. Baterije (nisu isporučene)
18. Gumb za oslobađanje baterije

- 19. Kućište niti
- 20. Unutarnja glava
- 21. Poklopac kućišta

## MONTAŽA

**UPOZORENJE!** Prije korištenja proizvoda upoznajete se s radnim značajkama, pročitajte cijeli priručnik s uputama i obratite posebnu pažnju na pravila za sigurnost i postupke rukovanja.

**UPOZORENJE!** Proizvod mora biti potpuno montiran prije rukovanja! Nemojte koristiti djelomično montiran proizvod ili proizvod montiran s oštećenim dijelovima! Slijedite upute za montažu iz koraka u korak i neka vam priložene ilustracije budu vodič za lakše montiranje proizvoda! Nemojte spajati baterijski modul na proizvod prije nego što se potpuno dovrši montaža!

### UGRADNJA RUKOHVATA (C)

Umetnite prednji rukohvat **(4)** na mjestu i zakrenite ga na željeni položaj. Upotrijebite isporučeni vijak **(5)** i ručicu za podešavanje rukohvata **(6)** kako biste pričvrstili na mjesto.

### UGRADNJA ŠTITNIKA (B) I RUBNE VODILICE (E)

- ▶ Štitnik **(11)** glave šišača može se ugraditi pomoću jednog vijka **(16)**. Umetnite štitnik na mjesto na glavi šišača trave **(10)**. Na donjoj strani štitnika, pored kućišta koluta, nalazi se mali utor za vijak. Pričvrstite štitnik na mjesto pritezanjem vijka **(16)**.
- ▶ Nakon što postavite štitnik na mjesto, pričvrstite rubnu vodilicu **(15)** na utore **(15a)** montirane na bilo kojoj strani prednjeg dijela kućišta motora. Vodilicu je pri ugradnji potrebno malo rastegnuti tako da svaki kraj nasjedne u odgovarajući utor.

### UGRADNJA NITI NA KOLUT (F)

- ▶ Pritisnite dva gumba (na gumbima se nalazi simbol "»") **(Fa)** s bilo koje strane kućišta niti šišača trave **(19)** kako biste skinuli poklopac kućišta **(21)**.
- ▶ Postavite kolut šišača trave **(13)** na unutarnju glavu **(20)**. Na postolju koluta nalaze žlijebovi koji se pričvršćuju na trokutaste ureze na dnu kućišta šišača trave. Pobrinite se da je kolut sa zapornim mehanizmom usmjeren prema unutrašnjosti glave. Glađa strana treba biti usmjerena prema tlu.
- ▶ Izvucite nit kroz utore s bilo koje strane kućišta koluta. Iz svakog utora treba izlaziti jedna nit.
- ▶ Ponovno postavite poklopac kućišta niti. Pazite da poklopac sjedne na mjesto.

### STAVITE BATERIJU (D)

Za umetanje baterije **(17)** gurnite je u stražnji dio šišača trave tako da se začuje zvuk nasjedanja. Pobrinite se da je baterija potpuno umetnuta i pričvršćena na položaj. Kako biste izvadili bateriju, pritisnite gumb za oslobađanje **18** i izvucite je iz šišača trave.

## RUKOVANJE

### POKRETANJE I ZAUSTAVLJANJE

- ▶ Šišač trave opremljen je sigurnosnim gumbom **(3)**. Kako biste uključili stroj, prvo morate pritisnuti sigurnosni gumb. Dok držite pritisnutim sigurnosni gumb, pritisnite okidač **(2)** kako biste pokrenuli šišač trave. Šišač trave tijekom rada uvijek držite s dvije ruke.
- Napomena:** Prije uključivanja šišača trave, provjerite da se okidačke i sigurnosne sklopke slobodno kreću te automatski i brzo vraćaju na mjesto nakon otpuštanja. Također provjerite da zračni otvori nisu zaklonjeni te da su prednja i stražnja drška čiste i suhe.
- Važno:** Skinite mali plastični poklopac koji se nalazi kod noža za odsijecanje **(14)** na štitniku niti prije uključivanja alata. Ovo će odsjeći nit u slučaju da postane preduga. Spremite poklopac jer ćete ga kasnije vratiti na nož za sigurno skladištenje.
- ▶ Proizvod će se automatski zaustaviti kad otpustite okidač **(2)**. Za ponovno pokretanje motora potrebno je otpustiti gumb za blokiranje **(3)** i pritisnuti okidač.

### PODEŠAVANJE DUŽINE ŠIŠAČA TRAVE (G)

- ▶ Zakrenite rukohvat za izvlačenje **(8)** kako biste otključali šipku za podešavanje dužine šišača trave. Usmjerne strelice na rukohvatu pokazuju smjerove za zaključavanje i otključavanje šipke za podešavanje dužine. Nakon što otključate, izvucite šipku šišača trave na željenu dužinu i ponovno pritegnite rukohvat za izvlačenje kako biste je pričvrstili.

### PODESITE KUT RADNE GLAVE (G)

Povucite rotirajući rukohvat **(7)** prema gore kako biste omogućili slobodno kretanje glave s niti **(10)** u rasponu od 180 stupnjeva za funkcije rubljenja. Nakon što se glava potpuno zakrene, ponovno zaključajte rotirajući rukohvat **(7)** kako biste je pričvrstili na mjesto.

### UPOTREBA RUBNE VODILICE

Ako radite u blizini šikara ili površina koje ne namjeravate rezati, preporučujemo korištenje metalne rubne vodilice **(15)** kako nit ne bi šišala neželjene dijelove. Za korištenje vodilice preokrenite je prema dolje u najnižu točku. Područje izvan metalne rubne vodilice neće biti unutar dosega niti. Za prekid korištenja vodilice preokrenite je natrag prema gore.

### ŠIŠANJE

Šišač držite nagnut prema području koje namjeravate rezati. Pripazite da za rezanje koristite vrh niti šišača. Ne umećite silom cijelu glavu niti u veliko i gusto raslinje. Kod šišanja niti, pomičite jedinicu slijeva nadesno kako se krhotine ne bi odbijale prema vama.

1. Prije upotrebe provjerite je li uklonjen štitnik noža.
2. Preklopote štitnik biljki prema unutra.
3. Podesite kut glave šišača na 0° za šišanje.
4. Čvrsto držite proizvod i održavajte razmak između proizvoda i svoje desne strane.
5. Stojite uspravno, ne naginjte se prema naprijed

i obratite pažnju na držanje tijela. Držite noge razdvojenima kako biste imali bolju ravnotežu.

6. Držite glavu šišača neposredno iznad tla pod kutom od otprilike 30°.
7. Postepeno pomičite proizvod u obliku polukruga s lijeva nadesno i vratite ga natrag u prvobitni položaj prije šišanja sljedećeg područja.
8. Pobrinite se da uređaj za rezanje bude čist i da se na njemu ne nalaze ostaci koji mogu uzrokovati zapinjanje. Redovito provjeravajte. Otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje i čvrsto oslonite prije provjere.
9. Veće raslinje režite postepeno; ne režite dugo raslinje u jednom potezu. Za bolji rezultat veće raslinje režite u više poteza.

### RUBLJENJE

1. Prije upotrebe provjerite je li uklonjen štitnik noža.
2. Preklopite štitnik biljki prema van.
3. Podesite kut glave šišača na 180° za rubljenje.

### SAVJETI

1. Za bolji rezultat nemojte rezati mokro raslinje jer se često prilijepi na reznu glavu i štitnik što otežava pravilno izbacivanje odrezanih komada, a uz to možete se poskliznuti ili pasti.
2. Pripazite da se poklopac koluta ne vuče po tlu ili drugim površinama.
3. Obratite posebnu pažnju prilikom rada u blizini drveća i grmova. Rezna glava mogla bi oštetiti osjetljive kore drva i stupove ograda.
4. Preklopite štitnik biljki prema van kako uređaj za rezanje ne bi stupio u dodir s tvrdim predmetima poput zidova i rubnih kamena.

### IZVLAČENJE NITI

Tijekom korištenja niti za šišanje skratit će se uslijed trošenja. Redovito provjeravajte stanje niti za šišanje i podesite po potrebi.

**UPOZORENJE!** Pretjerano vibriranje proizvoda za vrijeme rada znak je oštećenja! U tom slučaju potrebno je odmah provjeriti i popraviti proizvod!

**NAPOMENA:** Proizvod je opremljen glavom za automatsko izvlačenje. Ne udarajte glavom šišača u tlo jer time možete oštetiti proizvod.

### AUTOMATSKO IZVLAČENJE

1. Tijekom rada proizvoda otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje kako bi se potpuno zaustavio.
2. Pritisnite gumb za blokiranje i prekidač za uključivanje/isključivanje za uključivanje proizvoda.

**Napomena:** Nit će se svakim zaustavljanjem i pokretanjem izvući otprilike 8 mm dok ne postigne dužinu noža. Nemojte učestalo zaustavljati i pokretati jer se nit za šišanje može početi automatski izvlačiti čime bi došlo do potrošnje veće količine niti.

### ODRŽAVANJE

Sve sigurnosne uređaje, otvore za dovod zraka i kućište motora održavajte bez otpada i prljavštine. Obrišite opremu krpom i /ili stlačenim zrakom. Preporučujemo čišćenje uređaja nakon svake

upotrebe. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje jer mogu loše utjecati na plastiku i oslabiti strukturni integritet šišača trave. Četkom uklonite naslage sa štitnika motora.

### ZAŠTITA OKOLIŠA

Reciklirajte sirovine, umjesto da ih odlažete kao otpad. Stroj, pribor i ambalažu treba razvrstati radi recikliranja prihvatljivog za okoliš. Plastične komponente su označene za kategoriziranu reciklažu.

### JAMSTVO

Ovaj je proizvod zajamčen u skladu sa zakonskim propisima / propisima specifičnim za državu, na snazi od datuma kupnje od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se pripisuju uobičajenom trošenju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju bit će isključena iz jamstva. U slučaju potraživanja, pošaljite stroj u potpunosti montiranom prodavaču ili servisnom centru za električne alate.



## ROMÂNĂ

### INDICAȚII GENERALE DE AVERTIZARE PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave. Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare. Termenul de „sculă electrică” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

### SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

- ▶ Mențineți-vă sectorul de lucru curat și bine iluminat. Dezordinea sau sectoarele de lucru neluminate pot duce la accidente.
- ▶ Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- ▶ Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice. Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

### SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- ▶ Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice. Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptoare la sculele electrice legate la pământ de protecție. Ștecherele nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.
- ▶ Feriți mașina de ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.
- ▶ Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchi ascuțiți sau componente aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- ▶ Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umed, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase. Întrebuițarea unui întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase reduce riscul de electrocutare.

### SIGURANȚA PERSOANELOR

- ▶ Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul

utilizării mașinii poate duce la răniri grave.

- ▶ Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul rănirilor.
- ▶ Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați-vă că aceasta este oprită. Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă porniți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.
- ▶ Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta. Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răniri.
- ▶ Evitați o ținută corporală nefirească. Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul. Astfel veți putea controla mai bine mașina în situații neașteptate.
- ▶ Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau podoabe. Feriți părul, îmbrăcămintea și mănușile de piesele aflate în mișcare. Îmbrăcămintea largă, părul lung sau podoabele pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.
- ▶ Dacă pot fi montate echipamente de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt racordate și folosite în mod corect. Folosirea unei instalații de aspirare a prafului poate duce la reducerea poluării cu praf.

### UTILIZAREA ȘI MANEVRAREA ATENTĂ A SCULELOR ELECTRICE

- ▶ Nu suprasolicitați mașina. Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop. Cu scula electrică potrivită lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.
- ▶ Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupătorul defect. O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.
- ▶ Scoateți ștecherul afară din priză și/sau îndepărtați acumulatorul, înainte de a executa reglaje, a schimba accesorii sau de a pune mașina la o parte. Această măsură de prevenire împiedică pornirea involuntară a sculei electrice.
- ▶ Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccesibil copiilor. Nu lăsați să lucreze cu mașina persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice devin periculoase atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.
- ▶ Întrețineți-vă scula electrică cu grijă. Controlați dacă componentele mobile ale sculei electrice funcționează impecabil și dacă nu se blochează, sau dacă există piese rupte sau deteriorate astfel încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizare dați la reparat piesele deteriorate. Cauza multor accidente a fost întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- ▶ Mențineți bine ascuțite și curate dispozitivele de tăiere. Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu

tăişuri ascuţite se înţepenesc în mai mică măsură şi pot fi conduse mai uşor.

- ▶ Folosiţi scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucţiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată. Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.

## MANEVRAȚI ȘI FOLOSIȚI CU GRIJĂ SCULELE ELECTRICE CU ACUMULATOR

- ▶ Folosiți pentru încărcarea acumulatorilor numai încărcătoarele recomandate de producător. Dacă un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator este folosit la încărcarea altor acumulatori există pericol de incendiu.
- ▶ Folosiți la sculele electrice numai acumulatorii prevăzuți în acest scop. Întrebuițnarea altor acumulatori decât cei specificați poate duce la răniri și pericol de incendii.
- ▶ Feriți acumulatorii nefolosiți de contactul cu agrafe de birou, monede, chei, cui, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot produce o punte metalică între contactele acumulatorului. Un scurtcircuit între polii de contact ai acumulatorului poate avea drept consecință arsuri sau incendii.
- ▶ Ca urmare a folosirii necorespunzătoare, din acumulator se poate scurge lichid. Evitați contactul cu acesta. În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul vă intră în ochi, pe lângă măsurile aminite consultați și un medic. Lichidul care se scurge din acumulator poate provoca iritarea pielii sau arsuri.

## SERVICE

Încredințați scula electrică pentru reparare numai personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale. Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța mașinii.

## REGULI DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINA DE TUNGS CU PORNIRE LA SFOARĂ

- ▶ Această sculă electrică de grădină nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu deficiențe senzoriale sau intelectuale sau cu o experiență insuficientă și/sau cunoștințe insuficiente, în afara cazului în care se află sub supravegherea unei persoane răspunzătoare de siguranța lor sau primesc îndrumări de la aceasta, cu privire la utilizarea sculei electrice de grădină. Copiii trebuie supravegheați pentru a ne asigura că aceștia nu se joacă cu scula electrică de grădină.
- ▶ Nu permiteți în niciun caz copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu prezentele instrucțiuni, să folosească trimmerul. Este posibil ca normele naționale să limiteze vârsta operatorului. Atunci când nu-l folosiți, depozitați trimmerul la loc inaccesibil copiilor.
- ▶ Nu folosiți în niciun caz trimmerul dacă acesta prezintă capace sau echipamente de protecție lipsă, deteriorate sau care nu sunt poziționate corect.
- ▶ Înainte de utilizare cât și după o lovitură, examinați scula electrică de grădină cu privire la semne de uzură sau defecțiuni iar dacă este cazul, dați-o la reparat.
- ▶ Nu folosiți scula electrică de grădină dacă sunteți

bolnavi sau vă aflați sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicamentelor.

- ▶ Purtați pantaloni lungi, geci, încălțăminte solidă și mănuși. Nu purtați îmbrăcăminte largă, bijuterii, pantaloni scurți, sandale sau nu lucrați desculți. Dacă aveți părul mai lung de nivelul umerilor, legați-l, pentru a evita prinderea acestuia în componentele de mașină aflate în mișcare.
- ▶ Atunci când lucrați cu scula electrică de grădină, purtați ochelari de protecție și aparat de protecție auditivă.
- ▶ Adoptați o poziție stabilă și păstrați-vă întotdeauna echilibrul. Nu vă suprasolicitați.
- ▶ Nu folosiți scula electrică de grădină în niciun caz atunci când în imediata apropiere se află persoane, mai ales copii sau animale de casă.
- ▶ Operatorul sau utilizatorul este ținut răspunzător pentru accidente sau pagube provocate altor oameni sau bunurilor acestora.
- ▶ Înainte de a atinge cuțitul, așteptați ca acesta să se oprească complet din mișcare de rotație. Cuțitul continuă să se mai rotească după oprirea motorului, putând provoca răniri.
- ▶ Lucrați numai la lumina zilei sau la lumină artificială bună.
- ▶ În caz de condiții meteo nefavorabile, mai ales atunci când se apropie furtuna, nu lucrați cu trimmerul.
- ▶ Folosirea trimmerului în iarbă udă diminuează performanțele de lucru ale acestuia.
- ▶ Deconectați trimmerul în vederea transportului de la/spre locul de intervenție.
- ▶ Porniți scula electrică de grădină numai după ce v-ați asigurat că mâinile și picioarele dumneavoastră se află la o distanță suficient de mare de cuțitele de tăiere.
- ▶ Nu veniți cu mâinile și picioarele în apropierea elementelor de tăiere care se rotesc.
- ▶ Scoateți acumulatorul înainte de a înlocui cuțitul.
- ▶ Nu folosiți în niciun caz elemente de tăiere de metal pentru acest trimmer.
- ▶ Controlați și întrețineți regulat trimmerul.
- ▶ Dați la reparat trimmerul numai la ateliere service autorizate.
- ▶ Asigurați-vă întotdeauna că fantele de aerisire nu sunt acoperite cu resturi de iarbă.
- ▶ Scoateți acumulatorul:
  - Întotdeauna, atunci când lăsați nesupravegheată pentru un timp scula electrică de grădină
  - Înainte de a înlocui cuțitul
  - Înainte de curățare, sau înaintea unei intervenții asupra trimmerului
- ▶ Depozitați scula electrică de grădină la loc sigur, uscat, inaccesibil copiilor. Nu așezați alte obiecte pe scula electrică de grădină.
- ▶ Din considerente legate de siguranța și protecția muncii, schimbați piesele uzate sau deteriorate.
- ▶ Nu puneți niciodată în funcțiune scula electrică de grădină fără ca accesoriile aferente să fie montate.

## AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ PRIVIND ACUMULATORUL

- ▶ Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „oprit” înainte de a introduce acumulatorul. Introducerea

acumulatorului în echipamente care au întrerupătorul în poziția „pornit” poate cauza accidente.

- ▶ Folosiți doar baterii originale pentru acest echipament. Folosirea oricăror alți acumulatori poate crea un risc de rănire și incendiu.
- ▶ Nu deschideți bateria. Pericol de scurt-circuit.
- ▶ Protejați bateria împotriva căldurii (de exemplu, împotriva acțiunii intense continue a soarelui și focului), apei și umezelii. Pericol de explozie.
- ▶ În cazul deteriorării și utilizării inadecvate a bateriei, pot fi emiși vapori. Ventilația zona și solicitați asistență medicală în caz de plângeri. Vaporii pot irita sistemul respirator.
- ▶ Utilizați acumulatorul doar împreună cu acest produs și/sau această categorie de produse. Doar această măsură protejează bateria împotriva supra-sarcinii periculoase.
- ▶ Bateria poate fi deteriorată de obiecte ascuțite precum unghii sau șurubelnițe sau prin forța aplicată extern. Un scurt-circuit intern poate avea loc și bateria poate arde, fumegea, exploda sau se poate supraîncălzi.
- ▶ Nu scurtcircuitați bateria. Există pericol de explozie.
- ▶ Depozitați și folosiți bateria doar într-un interval de temperatură între -20°C și 45°C. De exemplu, nu lăsați bateria în mașină vara. Ocazional curățați orificiile de ventilare și lamelele de contact ale acumulatorului folosind o perie moale, curată și uscată.
- ▶ Dacă bateria este descărcată și produsul este oprit automat, nu continuați să apăsați întrerupătorul pornit/oprit.

#### AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ CU PRIVIRE LA ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI

Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

- ▶ Acest echipament nu este destinat utilizării de către copii și persoane cu limitări fizice, senzoriale sau mentale sau cărora le lipsesc experiența sau cunoștințele. Acest echipament poate fi folosit de către copiii cu vârste mai mari de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele sub supravegherea unor persoane competente și conform instrucțiunilor privind utilizarea echipamentului în siguranță și care înțeleg pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu acest echipament. Echipamentul nu v fi curățat și întreținut de către copii fără supraveghere.
- ▶ Încărcați acumulatorul litiu-ion cu capacitate de 5Ah (elemente ale bateriei litiu-ion B25X20) conform instrucțiunilor din acest manual. Nu încărcați baterii non-reîncărcabile.
- ▶ Bateria și încărcătorul trebuie plasate într-o zonă bine ventilată.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate în mod similar pentru a evita un pericol.
- ▶ Nu operați încărcătorul pe suprafețe ușor inflamabile (de exemplu hârtie, textile, etc.) sau în jurul acestora. Încălzirea încărcătorului în timpul procesului de încărcare poate prezenta un pericol de incendiu.
- ▶ Nu acoperiți orificiile de ventilare ale încărcătorului.

În caz contrar, încărcătorul se poate supraîncălzi și este posibil să nu mai funcționeze în mod adecvat.

## SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

### DOMENIUL DE UTILIZARE

Produsul este destinat tăierii buruienilor, a gazonului sau a vegetației moi asemănătoare în zone greu accesibile, ex. sub tufișuri, pe pante și pe margini. Acesta nu poate fi folosit pentru a lucra cu iarbă deosebit de groasă, uscată sau umedă, ex. ierburi de pășuni sau pentru a tăia frunze. Din motive de siguranță, este esențial să citiți întregul manual de instrucțiuni înainte de prima utilizare a acestuia și să respectați toate instrucțiunile din acesta. Acest produs este destinat exclusiv uzului privat, nu este pentru uz industrial. Nu trebuie utilizat în alte scopuri decât cele descrise aici.

DATE TEHNICE		
Număr de identificare		<b>42 405</b>
Model	<b>BST 35/40V PLUS</b>	
Tensiune nominală	V	36 (40max)
Viteză fără sarcină	rpm	7.500
Diametru cerc de tăiere	cm	33
Grosimea liniei de tăiere	Ømm	2
Lungimea liniei	m	9
Tip alimentare	Alimentare automată	
Timp de lucru	min	40
Fără timp de funcționare al sarcinii	min	62
Greutate	Kg	2,7
Modelul bateriei (nu este inclusă)	<b>BLi 40V/5.0Ah</b>	
Modelul încărcătorului (nu este inclus)	<b>CH 40V/2A</b>	
<b>Valorile zgomotului emis au fost determinate conform EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
Nivelul de zgomot evaluat A al mașinii este în mod normal de		
Nivel presiune sonoră	dB(A)	79,4
Nivel putere sonoră	dB(A)	96
Incertitudine K	dB	3
<b>Valorile totale ale vibrațiilor ah (suma vectorială a trei direcții) și incertitudinea K au fost determinate conform EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
<b>Nivelul vibrațiilor:</b>		
$a_{h,HD}$	m/s <sup>2</sup>	2,002
K	m/s <sup>2</sup>	1,5

## IDENTIFICARE

1. Mâner dorsal
2. Buton de pornire
3. Buton de siguranță
4. Mâner reglabil
5. Bolț
6. Blocare mâner
7. Închizător rotativ
8. Închizător telescopic
9. Ansamblu tub
10. Furtun cu ansamblu motor
11. Apărătoare
12. Ansamblu cap de tăiere
13. Linie mașină de tuns
14. Lamă de tăiere
15. Ghidaj margine
16. Șurub
17. Baterie (nu este inclusă)
18. Buton de eliberare a bateriei
19. Carcasă sfoară
20. Ax intern
21. Capac carcasă

## ASAMBLAREA

**AVERTISMENT!** Înainte de a utiliza produsul, familiarizați-vă cu caracteristicile de funcționare, citiți întregul manual de instrucțiuni acordând o atenție deosebită regulilor de siguranță și procedurilor operaționale.

**AVERTISMENT!** Produsul trebuie asamblat complet înainte de exploatare! Nu utilizați un produs care este doar parțial asamblat sau asamblat cu piese defecte! Respectați instrucțiunile de montaj pas cu pas și utilizați ilustrațiile furnizate ca ghid vizual pentru a asambla cu ușurință produsul! Nu conectați acumulatorii la produs înainte ca acesta să fie asamblat complet!

## INSTALAREA MÂNERULUI (C)

Glișați mânerul frontal (4) în poziție și rotiți-l în poziția dorită. Utilizați bolțul inclus (5) și acționați asupra butonului de reglare (6) pentru a-l securiza în poziție.

## INSTALAREA APĂRĂTORII (B) ȘI A GHIDAJULUI DE MARGINE (E)

- ▶ Apărătoarea (11) a capului de tăiere poate fi instalată cu un singur șurub (16). Glișați apărătoarea în poziție pe capul mașinii de tuns iarbă (10). Pe partea de dedesubt a apărătorii, chiar lângă carcasa rolei, există un orificiu mic pentru șurub. Prindeți apărătoarea fixând șurubul (16).
- ▶ După poziționarea apărătorii, prindeți ghidajul de margine (15) în orificiile (15a) montate pe fiecare latură a părții frontale a carcasei motorului. Ghidajul necesită o întindere ușoară pentru instalare, permițând fiecărui capăt să se fixeze în orificiul corespunzător.

## INSTALAREA ROLEI DE SFOARĂ (F)

- ▶ Apăsăți două butoane (butoanele au pe ele un simbol „>>>”) (Fa) de pe ambele laturi de pe carcasa sforii mașinii de tuns (19) pentru a îndepărta capacul carcasei (21).

- ▶ Așezați rola mașinii de tuns iarbă (13) pe axul intern (20). Baza rolei are caneluri care se blochează în poziție cu creștături triunghiulare care se află în partea inferioară a carcasei mașinii de tuns iarbă. Asigurați-vă că rola este orientată către mecanismul cu clichet, spre interiorul capului. Latura mai netedă trebuie să fie orientată spre pământ.
- ▶ Alimentați linia prin orificiile de pe ambele laturi ale carcasei rolei. Prin fiecare orificiu trebuie să iasă sfoara.
- ▶ Puneți la loc capacul carcasei sforii. Asigurați-vă că ați fixat capacul în poziție.

## INTRODUCEȚI BATERIA (D)

Pentru a introduce bateria (17), glisați-o în spatele mașinii de tăiat iarbă până când auziți un „clic”. Asigurați-vă că bateria este introdusă în întregime și blocată în poziție. Pentru a scoate bateria, apăsați butonul de eliberare (18) și glisați bateria afară din mașina de tăiat iarbă.

## FUNCȚIONAREA

### PORNIREA ȘI OPRIREA

- ▶ Mașina de tuns iarbă este dotată cu un buton de siguranță (3). Pentru a porni aparatul, trebuie să apăsați întâi pe butonul de siguranță. În timp ce țineți apăsat butonul de siguranță, strângeți de declanșator (2) pentru a porni mașina de tuns iarbă. Țineți întotdeauna cu ambele mâini mașina de tuns iarbă în timpul utilizării sale.

**Notă:** Înainte de a porni mașina de tuns iarbă, verificați dacă comutatoarele de punere în funcțiune și cele de siguranță se mișcă liber, revenind în poziție automat și rapid după eliberare. De asemenea, verificați ca fantele de aer de răcire să nu fie obstrucționate și dacă ambele mâneri față și spate sunt curate și uscate.

**Important:** Înlăturați capacul mic de plastic care se regăsește pe lama de tăiere (14) a apărătorii sforii înainte de a porni aparatul. Aceasta va tăia sfoara pe măsură ce devine prea lungă. Păstrați capacul pentru a-l pune înapoi pe lamă pentru depozitarea în siguranță.

- ▶ Produsul se va opri automat după eliberarea declanșatorului (2). Butonul de deblocare (3) trebuie să fie apăsat și declanșatorul strâns pentru a reporni motorul aparatului.

### REGLAREA LUNGIMII MAȘINII DE TUNS IARBĂ (G)

- ▶ Rotiți închizătoarea de reglare telescopică (8) pentru a debloca lungimea mașinii de tuns iarbă. Săgețile de direcție de pe închizătoare arată ce direcție va bloca și debloca lungimea. După deblocare, glișați mașina de tuns iarbă la lungimea dorită și strângeți din nou închizătoarea de reglare telescopică.

### REGLAREA UNGHIIUL CAPULUI DE LUCRU (G)

Trageți în sus de închizătoarea rotativă (7) pentru a permite capului sforii (10) să se rotească liber la 180 de grade pentru funcțiile destinate abordării marginilor. După rotirea completă a capului, blocați la loc închizătoarea rotativă (7) pentru a o securiza în poziție.

## UTILIZAREA GHIDAJULUI DE MARGINE

Dacă lucrați aproape de orice tufiș sau de suprafețe pe care nu intenționați să le tăiați, cel mai bine este să folosiți ghidajul de margine metalic (15) pentru a preveni tăierile accidentale a sforii. Pentru a cupla ghidajul, rabatați-l în jos până la punctul inferior maxim. Orice lucru din exteriorul ghidajului de margine metalic nu va fi în raza de acțiune a sforii. Pentru a decupla ghidajul, rabatați-l înapoi.

## TUNDEREA IERBII

Țineți mașina de tuns înclinată spre zona destinată tăierii. Asigurați-vă că utilizați vârful sforii mașinii de tuns pentru a realiza tăierea. Nu forțați întregul cap al sforii în iarbă deasă și groasă. Când tundeți cu mașina de tuns cu pornire la sfoară, deplasați unitatea de la stânga la dreapta pentru a evita ca resturile să zboare spre dvs.

1. Asigurați-vă că protecția cuțitului este îndepărtată înainte de utilizare.
2. Plițiți protecția de plante spre interior.
3. Reglați unghiul capului mașinii de tuns la 0 ° pentru operațiunea de tuns.
4. Țineți produsul ferm cu o distanță între produs și partea dvs. dreaptă.
5. Stați în poziție verticală, nu vă aplecați în față și fiți atenți la postura dvs. Țineți picioarele depărtate pentru a vă ajuta să vă mențineți echilibrul.
6. Țineți capul mașinii de tuns chiar deasupra solului într-un unghi de aproximativ 30°.
7. Deplasați aparatul cu o rază lentă, regulată, de la stânga la dreapta, înainte de a-l deplasa înapoi în poziția de pornire înainte de a tunde zona următoare.
8. Asigurați-vă că dispozitivul de tăiere rămâne curat și fără bucăți tăiate care pot provoca blocarea acestuia. Verificați în mod regulat. Eliberați comutatorul de pornire/oprire și grilajul înainte de a verifica.
9. Tundeți iarba mai lungă în etape; nu tăiați iarba lungă dintr-o singură tăiere. Pentru rezultate optime, tăiați iarba în pași.

## TUNDEREA PE MARGINI

1. Asigurați-vă că protecția cuțitului este îndepărtată înainte de utilizare.
2. Plițiți protecția de plante spre exterior.
3. Reglați unghiul capului mașinii de tuns la 180 ° pentru a bordura marginilor.

## SFATURI

1. Pentru rezultate optime, nu tăiați iarba umedă, deoarece tinde să lipească de capul de tăiere și de apărătoare, ceea ce împiedică evacuarea corectă a bucăților de iarbă tunsă și poate determina să alunecați sau să cădeți.
2. Nu lăsați capacul rolei să se târască pe sol sau pe alte suprafețe.
3. Acordați o atenție deosebită atunci când efectuați lucrări în apropiere de arbori și arbuști. Capul de tăiere poate deteriora coaja sensibilă și stâlpii gardurilor de împrejmuire.
4. Plițiți protecția pentru plante pentru a evita ca dispozitivul de tăiere să intre în contact cu obiecte dure, cum ar fi pereți și pietre de bordură.

## ALIMENTAREA LINIEI

În timpul utilizării, vârful liniei mașinii de tuns se va scurta, ca urmare a uzurii. Verificați în mod regulat starea liniei mașinii de tuns și reglați dacă este necesar.

**AVERTISMENT!** Vibrația excesivă a aparatului în timpul funcționării reprezintă un indiciu de deteriorare! Produsul trebuie inspectat și reparat cu promptitudine!

**NOTĂ:** Acest produs este dotat cu un cap de alimentare automată. Nu loviți capul mașinii de tuns de sol, întrucât acest lucru ar deteriora produsul.

## ALIMENTARE AUTOMATĂ

1. În timp ce aparatul este în funcțiune, eliberați comutatorul de pornire/oprire pentru a-l lăsa să se oprească în totalitate.
2. Apăsați butonul de deblocare și comutatorul de pornire/oprire pentru a porni aparatul.

**Notă:** Linia se va extinde la aproximativ 8 mm cu fiecare oprire și pornire, până când linia ajunge la lungimea cuțitului. Nu oprți și nu porniți aparatul în mod frecvent, deoarece linia de tăiere se poate alimenta în mod automat neintenționat și vă va determina să utilizați o cantitate mare de linie de tăiere.

## ÎNȚREȚINERE

Dispozitivele de siguranță, fantele de ventilație și carcasa motorului trebuie să nu fie acoperite de praf. Ștergeți echipamentul cu o cârpă și/sau aer comprimat. Este foarte recomandat să curățați dispozitivul după fiecare utilizare. Nu utilizați agenți de curățare, deoarece aceștia pot ataca plasticul și pot slăbi integritatea structurală a mașinii de tuns iarbă. Îndepărtați depunerile de la carcasa apărătorii cu o perie.

## PROTECȚIA MEDIULUI

Reciclați materiile prime în loc să le eliminați ca deșeururi. Aparatul, accesoriile și ambalajul trebuie sortate pentru reciclarea ecologică. Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclarea pe categorii.

## GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale/specifice fiecărei țări, în vigoare la data achiziției de către primul utilizator. Avariile care pot fi atribuite uzurii normale, supraîncălzirii sau manipularii necorespunzătoare vor fi excluse din garanție. În cazul unei revendicări, vă rugăm să trimiteți aparatul, complet asamblat, la distribuitorul dvs. sau la Centrul de service pentru aparate electrice.

## MAGYAR

### ÁLTALÁNOS MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK

Olvassa el az alábbi összes utasítást. Az itt felsorolt utasítások elolvasásának elmulasztása áramütéshez, tűz keletkezéséhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet. Az utasításokban említett „elektromos kiskép” kifejezés alatt mindenfajta hálózati áramról működtetett (vezetékes) vagy akkumulátorról működtetett (vezeték nélküli), gépi meghajtású szerszám értendő.

#### A MUNKAVÉGZÉS KÖRNYEZETE

- ▶ Tartsa tisztán a munkaterületet, és gondoskodjon annak jó megvilágításáról. A rendetlen, sötét munkaterület kihívja a sérülésveszélyt.
- ▶ Tilos az elektromos kisképeket robbanásveszélyes környezetben, azaz gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében működtetni. Az elektromos kisképek szikráznak, amiktől könnyen meggyulladhat a por vagy gáz.
- ▶ Az elektromos kiskép működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámeszködoókat. A figyelemelterelő tényezők hatására a gépkezelő könnyen elveszítheti uralmát a gép fölött.

#### ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- ▶ Az elektromos kiskép csatlakozódugaszának bele kell illenie a hálózati aljzatba. Tilos a csatlakozódugaszt bármilyen módon átalakítani. A földelt elektromos kisképekhez nem szabad adaptert használni. Az átalakítatlan csatlakozódugaszok és hozzájuk illeszkeő hálózati aljzatok használatával csökkenthető az áramütésveszély.
- ▶ Kerülje a földelt felületek – pl. csövek, hősugárzó, tűzhelyek és hűtőszekrények – testi érintését. Az emberi test földelése esetén fokozódik az áramütés kockázata.
- ▶ Tilos az elektromos kisképet eső vagy nedvesség hatásának kitenni. Ha az elektromos kiskép belsejébe víz kerül, az fokozza az áramütés veszélyét.
- ▶ A csatlakozózsínórral nem szabad rosszul bánni. Tilos a gépet a csatlakozózsínórnál fogva vinni vagy húzni, illetve a gépet a zsinór rángatásával leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozózsínórt a hőtől, az olajszennyeződéstől, az éles peremektől és a mozgó alkatrészek közelségétől. A sérült vagy összegebancolódott csatlakozózsínór használata fokozza az áramütésveszélyt.
- ▶ Elektromos kisképek kültérben történő üzemeltetéséhez csak kültéri használatra alkalmas hosszabító zsinórt szabad használni. A kültéri használatra alkalmas hosszabító zsinór alkalmazása csökkenti az áramütésveszélyt.

#### SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- ▶ Elektromos kisképek működtetése közben mindig legyen éber, figyeljen oda arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne használjon elektromos kisképeket, ha fáradt, illetve amikor kábitószér, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Elektromos kisképek üzemeltetésékor egyetlen pillanatrai figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet.

- ▶ Használjon védőfelszereléseket. Kisképek használatakor mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések – úgymint porvédő maszk, csúszásmentes védőlábberli, kemény védősisak vagy fülvédő – csökkentik a személyi sérülés kockázatát.
- ▶ Kerülje az elektromos kiskép véletlenszerű beindítását. A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt győződjön meg a gép kikapcsolt állapotáról. Ha ujjával a kapcsolón viszi az elektromos kisképet egyik helyről a másikra, vagy a kapcsoló BE állásában csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, könnyen balesetet szenvedhet.
- ▶ Mielőtt bekapcsolná az elektromos kisképet, távolítsa el belőle a beállító és csavarkulcsokat. Ha egy csavarkulcs valamelyik forgó alkatrészhez erősitve benne marad az elektromos kisképben, az személyi sérüléshez vezethet.
- ▶ Ne nyújtózzon túl messzire. Mindig ügyeljen arra, hogy szilárd alapon álljon, és megőrizhesse az egyensúlyát. Ezáltal váratlan helyzetekben könnyebben uralma alatt tarthatja az elektromos kisképet.
- ▶ Viseljen megfelelő ruházatot. Nem szabad bő ruhát vagy ékszeret viselni. Ügyeljen arra, hogy a haja, ruházata és kesztyűje ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe. A bő ruha, ékszer vagy hosszú haj könnyen beakadhat a mozgó alkatrészek közé.
- ▶ Ha a gép fel van szerelve porleszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csöcsönkkal, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetészerű használatáról. Az ilyen eszközök használata mérsékeli a porral kapcsolatos veszélyeket.

#### AZ ELEKTROMOS KISKÉP HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- ▶ Ne erőltesse az elektromos kisképet. Mindig a konkrét alkalmazásnak megfelelő elektromos kisképet válassza. A rendeltetészerű sebességgel használt és az alkalmazásnak megfelelően kiválasztott elektromos kiskép jobban és biztonságosabban végzi el a munkafeladatot.
- ▶ Nem szabad használni azt az elektromos kisképet, amelyet a kapcsolója nem képes ki- és bekapcsolni. A kapcsolójával nem vezérelhető elektromos kiskép használata veszélyes. Az ilyen kisképet meg kell javíttatni.
- ▶ Mielőtt az elektromos kisképen bármiféle beszeabályozást végezne, tartozékokat cserélne benne vagy használaton kívül helyezné, húzza ki a gép csatlakozózsínórt a hálózati aljzatról és/vagy vegye ki az akkumulátoregységet a gépből. Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos kiskép véletlenszerű beindításának kockázatát.
- ▶ A használaton kívüli elektromos kisképeket tartsa gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, és ne engedje olyan személyeknek használni, akik a gépet vagy ezeket az utasításokat nem ismerik. Avatatlan kezekben az elektromos kisképek veszélyesek.
- ▶ Gondosan tartsa karban az elektromos kisképeket. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenőrizze, hogy nincs-e törött alkatrész; továbbá ellenőrizzen minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos

kisgép működését. Használatbavétel előtt javítsa meg a sérült elektromos kisgépet. Az elektromos kisgépek elégtelen karbantartása számos balesetet okoz.

- ▶ Tartsa a vágásra szolgáló szerszámokat és gépeket megélezve és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágóberendezések használatakor kisebb a szerszám elakadásának valószínűsége, és könnyebb irányítani a gépet.
- ▶ Az elektromos kisgépet, annak tartozékait és szerszámait mindig a jelen utasításokkal összhangban és az adott géptípus rendeltetésének megfelelő módon használja, figyelembe véve a munkavégzési körülményeket és az elvégzendő munkafeladatot is. Az elektromos kisgép nem rendeltetésszerű felhasználása veszélyhelyzetek kialakulását eredményezheti.

## AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- ▶ Csak a gyártó által biztosított akkumulátortöltővel töltsze az akkumulátort. Ha az akkumulátortöltő csak egy bizonyos akkumulátortípus töltésére alkalmas, másfajta akkumulátor töltése tüzet okozhat.
- ▶ Az elektromos kisgépet csak speciálisan hozzá gyártott akkumulátorral használjuk. Másfajta akkumulátor használata sérülést vagy tüzet okozhat.
- ▶ Ha nincs használatban, az akkumulátort tartsuk távol más fémtárgyaktól (pl. gémkapocs, érme, kulcs, szög, csavar vagy más kis fémtárgyak), amik összeköthetik az érintkezőt. A keletkező rövidzárlat tüzet okozhat.
- ▶ Rossz körülmények esetén folyadék folyhat ki az akkumulátorból; kerülje a folyadékkal történő érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezne vele, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerülne, a vízzel való leöblítésen kívül forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

## JAVÍTÁS

Elektromos kisgépeit mindig szakemberrel, és kizárólag az eredetivel azonos típusú cserealkatrészek felhasználásával javíttassa. Ez biztosítja az elektromos kisgépek biztonságos voltának megőrzését.

## FŰKASZA BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- ▶ Ezt a gépet nem szabad olyan személyeknek (beleértve a gyermekeket is) használni, akiknek csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik vannak, vagy nincs tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet gyakorol vagy utasítást adott a gép használatával kapcsolatban. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játszanak a géppel.
- ▶ Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy más emberek, akik nem ismerik ezeket az utasításokat, használhassák a fűkaszát. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát. Ha nem használja, tárolja a fűkaszát gyermekektől elzárva.
- ▶ Soha ne működtesse a fűkaszát hiányzó vagy törött védőburkolatokkal vagy pajzsokkal, illetve védőburkolatok vagy pajzsok nélkül.

- ▶ A gép használata előtt és ütközés után ellenőrizze a kopás vagy sérülés jeleit, és szükség esetén javítsa meg.
- ▶ Soha ne használja a terméket, ha fáradt, beteg vagy alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- ▶ Mindig viseljen hosszú nadrágot; csizmát és kesztyűt. Ne viseljen laza ruházatot, ékszereket, rövid nadrágot, szandált és soha ne dolgozzon mezítláb.
- ▶ Viseljen biztonsági szemvédőt és fülvédőt a gép üzemeltetése során.
- ▶ Álljon szilárdan és tartsa meg az egyensúlyát. Ne nyúljon túl.
- ▶ Soha ne dolgozzon ezzel a géppel, ha emberek, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak a közelben.
- ▶ A felhasználó felelős a más embereket vagy tulajdonukat érintő balesetekért vagy veszélyekért.
- ▶ Várjon, amíg a penge teljesen le nem áll, mielőtt hozzáérne. A penge tovább forog a gép kikapcsolása után; egy forgó penge sérülést okozhat.
- ▶ Csak nappali fényben vagy jó mesterséges fényben dolgozzon.
- ▶ Kerülje a gép használatát rossz időjárási körülmények között, különösen villámáram veszélye esetén.
- ▶ A gép nedves fűben történő használata csökkentheti teljesítmény hatékonyságát.
- ▶ Kapcsolja ki, amikor a gépet a megmunkálandó területre szállítja.
- ▶ Csak akkor kapcsolja be a motort, ha a kezek és a lábak távol vannak a vágóeszköztől.
- ▶ Ne tegye kezét vagy lábát a vágórendszer közelébe.
- ▶ A penge cseréje előtt vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Soha ne szereljen fémvágó elemeket ehhez a géphez.
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze és tartsa karban a gépet.
- ▶ A gép javítását csak hivatalos ügyfélszolgálat végezheti.
- ▶ Mindig győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások mentesek a törmeléktől.
- ▶ Vegye ki az akkumulátort:
  - Amikor bármikor felügyelet nélkül hagyja a gépet
  - A penge cseréje előtt
  - Tisztítás vagy a gépen végzett munka előtt
- ▶ Tárolja a gépet biztonságos, száraz helyen, gyermekektől elzárva. Ne helyezzen más tárgyakat a gép tetejére. A biztonság érdekében cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.
- ▶ Ne üzemeltesse a gépet, ha a rögzítése nincs felszerelve.
- ▶ Do not operate the machine without the trimmer attachment fitted.

## AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- ▶ Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van-e. Az akkumulátor behelyezése bekapcsolt gépbe balesetet okozhat.
- ▶ Ehhez a géphez csak eredeti akkumulátort használjon. Bármely más akkumulátor használata sérülést és tűzveszélyt okozhat.
- ▶ Ne nyissa ki az akkumulátort. Rövidzárlat veszélye.
- ▶ Óvja az akkumulátort hőtől (pl. folyamatos intenzív napfénytől és tűztől), víztől és nedvességtől. Robbanásveszély.

- ▶ Az akkumulátor károsodása és nem megfelelő használata esetén gőzök képződhetnek. Szellőztesse ki a helyiséget, és panaszok esetén forduljon orvoshoz. A gőzök irritálhatják a légzőrendszert.
- ▶ Az akkumulátort csak ezzel a termékkel és / vagy termékcsaláddal együttesen használja. Ez az intézkedés önmagában védi az akkumulátort a veszélyes túlterheléstől.
- ▶ Az akkumulátort hegyes tárgyak, például szeggek vagy csavarhúzó, vagy külső erő hatására károsíthatják. Belső rövidzárlat léphet fel, és az akkumulátor megéghet, füstölhet, felrobbanhat vagy túlmelegedhet.
- ▶ Ne zárja rövidre az akkumulátort. Robbanásveszély áll fenn.
- ▶ Az akkumulátort csak -20°C és 45°C közötti hőmérséklet-tartományban tárolja és használja. Például nyáron ne hagyja az akkumulátort az autóban. Alkalmanként tisztítsa meg az akkumulátor szellőzőnyílásait és érintkezőcsapjait puha, tiszta és száraz kefével.
- ▶ Ha az akkumulátor lemerült és a készülék automatikusan kikapcsol, ne nyomja tovább az ON / OFF kapcsolót.

### AKKUMULÁTOR TÖLTŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást.  
A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és / vagy súlyos sérüléseket okozhat.
- ▶ Ezt a készüléket gyermekek, vagy testi, érzékszervi vagy mentális akadályokkal, vagy tapasztalat vagy ismeretek hiányával rendelkező személyek nem használhatják. Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek hiánya esetén használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették a veszélyeket, amiket magában foglal. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek nem végezhetnek tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül.
  - ▶ Csak az 5Ah kapacitású lítium-ion akkumulátort (B25X20 lítium-ion akkumulátor cellák) töltsse fel, amint ez a használati útmutatóban szerepel. Ne töltsön nem újratölthető elemeket.
  - ▶ Az akkumulátort és a töltőt jól szellőző helyen kell elhelyezni.
  - ▶ Ha a tápkábel megsérült, azt a veszély elkerülése érdekében a gyártó, a szervizképviselőt vagy hasonlóan képzett személy cserélje ki.
  - ▶ Ne használja az akkumulátortöltőt könnyen gyúlékony felületeken (pl. papír, textíliák stb.) vagy azok környékén. Az akkumulátortöltő fűtése a töltési folyamat során tűzveszélyt jelenthet.
  - ▶ Ne takarja le az akkumulátortöltő szellőzőnyílásait. Ellenkező esetben az akkumulátortöltő túlmelegedhet, és már nem működik megfelelően.

## TERMÉKSPECIFIKÁCIÓ

### RENDELTELTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék gyom, fű vagy hasonló lágy növényzet vágására szolgál nehezen elérhető területeken, pl. bokrok alatt, lejtőkön és széleken. Nem használható szokatlanul vastag, száraz vagy nedves fű, pl. legelőfű vagy a levelek aprítására. Biztonsági okokból elengedhetetlen, hogy az első használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és tartsa be az abban található összes utasítást. Ez a termék kizárólag otthoni magánhasználatra készült, nem kereskedelmi célú felhasználásra. A leírtaktól eltérő célra nem használható.

MŰSZAKI ADATOK		
Cikkszám	42 405	
Modell	BST 35/40V PLUS	
Névleges feszültség	V	36 (40max)
Üresjáratú feszültség	rpm	7.500
Vágási átmérő	cm	33
Vágásvonal vastagsága	Ømm	2
Vonalhossz	m	9
Megtáplálás típusa	Auto feed	
Üzemidő	min	40
Üresjáratú üzemidő	min	62
Tömeg	Kg	2,7
Akkumulátormodell (nem tartozék)	Bli 40V/5.0Ah	
Töltőmodell (nem tartozék)	CH 40V/2A	
<b>Hangkibocsátási értékek, az alábbiak által meghatározva: EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
A termék tipikus A súlyú zajszintjei:		
Hangnyomásszint	dB(A)	79,4
Hangerőszint	dB(A)	96
K bizonytalanság	dB	3
<b>Rezgési összértékek ah (háromtengelyű vektorösszeg) és K bizonytalanság, az alábbiak által meghatározva: EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
<b>Rezgési összértékek:</b>		
a <sub>h,HD</sub>	m/s <sup>2</sup>	2,002
K	m/s <sup>2</sup>	1,5



## AZONOSÍTÁS

1. Hátsó fogantyú
2. Kioldó kapcsoló
3. Biztonsági gomb
4. Állítható fogantyú
5. Csavar
6. Fogantyú zár
7. Forgó zár
8. Teleszkópos zár
9. Csőszerelés
10. Ház motorszereléssel
11. Biztonsági őr
12. Vágófej összeállítás
13. Trimmer vonal
14. Levágó penge
15. Élvezető
16. Csavar
17. Akkumulátor (nem tartozék)
18. Akkumulátor kioldógomb
19. Dami burkolat
20. Belső orsó
21. A burkolat fedele

## ÖSSZESZERELÉS

**FIGYELEM!** A termék használata előtt ismerkedjen meg az üzemeltetési jellemzőkkel, olvassa el a teljes használati útmutatót, különös figyelmet fordítva a biztonsági szabályokra és az üzemeltetési eljárásokra.

**FIGYELEM!** A terméket működés előtt teljesen össze kell szerelni! Ne használjon olyan terméket, amely csak részben vagy sérült alkatrészekkel van felszerelve! Kövesse lépésről lépésre az összeszerelési utasításokat, és a mellékelt ábrák alapján vizuális útmutatóként használja a termék egyszerű összeszerelését! Ne csatlakoztassa az akkumulátort a termékhez, mielőtt az teljesen össze lett állítva!

### A FOGANTYÚ (C) TELEPÍTÉSE

Csúsztassa az elülső fogantyút (4) a helyére, és fordítsa a kívánt helyzetbe. Használja a mellékelt csavart (5) és a fogantyú beállító gombját (6) a helyére történő rögzítéshez.

### A VÉDŐ (B) ÉS ÉLVEZETŐ (E) TELEPÍTÉSE

- ▶ A fűkasza fejének védőburkolata (11) egyetlen csavarral (16) felszerelhető. Csúsztassa a védőt a fűkasza fejére (10). A védőburkolat alsó oldalán, közvetlenül az orsóház mellett, egy kis csavarlyuk található. A csavart (16) rögzítve rögzítse a védőt a helyére.
- ▶ Miután a védő a helyére került, illessze az élvezetőt (15) a motorház elejének mindkét oldalán rögzített furatokba (15a). A vezetőt a felszereléshez enyhén nyújtást igényel, lehetővé téve mindkét végének a megfelelő furatba való pattanását.

### A CSÉVÉLŐRSÓ (F) TELEPÍTÉSE

- ▶ Nyomjon le két gombot (a gombokon egy „»” szimbólum látható) (Fa) a fűkasza burkolatának mindkét oldalán (19), hogy eltávolítsa a burkolat fedelét (21)
- ▶ Helyezze a fűkasza orsót (13) a belső orsóra (20). Az orsó alján hornyok vannak, amelyek a helyükre rögzülnek a fűkasza burkolatának alján található

háromszög alakú bevágásokkal. Ügyeljen arra, hogy a racsnis orsó a fej belseje felé nézzen. A simább oldalnak kifelé kell néznie a föld felé.

- ▶ Vezesse át a vezetőket az orsó burkolatának mindkét oldalán lévő lyukakon. Minden lyukon egy húrnak kell kijönnie.
- ▶ Helyezze vissza a húr burkolatának fedelét. Ügyeljen arra, hogy a fedél a helyére pattanjon.

### AKKUMULÁTOR BEHELVEZÉSE (D)

Az akkumulátor (17) behelyezéséhez csúsztassa a fűkasza hátuljába, amíg kattanást nem hall. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen be van helyezve és rögzítve van. Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a kioldógombot (18), és csúsztassa ki az akkumulátort a fűkaszából.

## MŰKÖDTETÉS

### INDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

- ▶ A fűkaszt biztonsági gombbal (3) szerelték fel. A gép bekapcsolásához először meg kell nyomnia a biztonsági gombot. Miközben lenyomva tartja a biztonsági gombot, nyomja meg a ravaszt (2) a fűkasza működéséhez. Működés közben mindig két kézzel fogja meg a fűkaszt.

**Megjegyzés:** A fűkasza beindítása előtt ellenőrizze, hogy a kioldókapcsolók és a biztonsági kapcsolók szabadon mozognak-e, kioldáskor automatikusan és gyorsan visszatérnek-e. Ellenőrizze azt is, hogy a hűtő szellőzőnyílások nincsenek-e eltömődve, és hogy az első és a hátsó fogantyú egyaránt tiszta és száraz-e.

**Fontos:** A szerszám elindítása előtt távolítsa el a hűrvédő levágó pengéjén (14) található kis műanyag fedelet. Ez elvágja a hűrt, mivel túl hosszú lesz. Őrizze meg a fedelet, hogy visszatehesse a pengére a biztonságos tárolás érdekében. A termék automatikusan leáll, amint a ravaszt (2) elengedi. A termék motorjának újraindításához le kell nyomni a reteszelőgombot (3), és meg kell nyomni a ravaszt.

### A FŰKASZA (G) HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Forgassa el a teleszkópos beállító reteszt (8) a fűkasza hosszának kioldásához. A záron lévő nyílak mutatják, hogy mely irányok rögzítik és nyitják ki a hosszt. Miután kinyitotta, csúsztassa a fűkaszt a kívánt hosszúságra, és húzza meg újra a teleszkópos beállító reteszt.

### A DOLGOZÓ FEJ SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Húzza fel a forgásbiztosítót (7), hogy a húr feje (10) szabadon elfordulhasson 180 fokkal a szegélyezési funkciókhoz. Miután a fej teljesen elfordult, rögzítse újra a forgásbiztosítót (7), hogy a helyén legyen.

### AZ ÉLVEZETŐ HASZNÁLATA

Ha olyan cserjések vagy felületek közelében dolgozik, amelyeket nem kíván levágni, akkor a legjobb, ha a fém élvezetőt (15) használja, hogy megakadályozza a húr véletlenszerű vágását. A vezető bekapcsolásához fordítsa le a legalacson-

yabb pontig. A fém élvezetőn kívül lévő dolgokat nem fogja a húr elérni. A vezetőt a kioldásához fordítsa vissza.

## RITKÍTÁS

Tartsa a vágót a kívánt vágási terület felé billentve. Ügyeljen arra, hogy a vágáshoz használja a kasza húrjának hegyét. Ne erőltesse az egész húrfejet nehéz és vastag fűbe. A hurok vágásakor mozgassa az egységet balról jobbra, hogy megakadályozza a törmelék visszarepülését.

1. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a késvédő eltávolításra került.
2. Hajtsa be a növényvédőt.
3. A vágáshoz állítsa a kasza fej szögét 0°-ra.
4. Tartsa szilárdan a terméket, és hagyjon rést a termék és a jobb oldala között.
5. Álljon egyenesen, ne hajoljon előre, és figyeljen a testtartására. Tartsa szét mindkét lábát az egyensúly megőrzése érdekében.
6. Tartsa a vágófejet közvetlenül a talaj felett, körülbelül 30°-os szögben.
7. Mozgassa a terméket lassú szabályos ívvel balról jobbra, mielőtt a következő terület levágása előtt visszahelyezi a kiinduló helyzetbe.
8. Gondoskodjon arról, hogy a vágóeszköz tiszta maradjon, és ne legyen olyan vágás, amely elakadást okozhat. Rendszeresen ellenőrizze. Ellenőrzés előtt engedje fel a be / ki kapcsolót és az állványt.
9. A hosszabb fűvet szakaszosan vágja le; ne vágjon hosszú fűvet egy vágásba. A legjobb eredmény érdekében vágjon hosszabb fűvet lépésenként.

## SZEGÉLYEZÉS

1. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a késvédő eltávolításra került.
2. Hajtsa ki a növényvédőt.
3. A szegélyezéshez állítsa a kasza fej szögét 180°-ra.

## TIPPEK

1. A legjobb eredmény érdekében ne vágjon nedves fűvet, mert az hajlamos a vágófejre és a védőelemre tapadni, ami megakadályozza a fűtörmelék megfelelő kiürülését, és megcsúszást vagy leesést okozhat.
2. Ne engedje, hogy az orsófedél a földre vagy más felületekre húzzon.
3. Különös figyelmet fordítson a fák és bokrok közelében végzett munkára. A vágófej károsíthatja az érzékeny kéreg- és kerítésoszlopokat.
4. Hajtsa ki a növényvédőt, nehogy a vágóeszköz kemény tárgyakkal, például falakkal és járdaszegélyekkel érintkezzen.

## VONALADAGOLÁS

Használat közben a vágási vonal hegye kopás miatt rövidebb lesz. Rendszeresen ellenőrizze a vágási vonal állapotát, és szükség esetén állítsa be.

**FIGYELEM!** A termék üzem közbeni nagy rezgése a károsodás jele! A terméket azonnal ellenőrizni és javítani kell!

**MEGJEGYZÉS:** Ez a termék automatikus adagolófejjel van ellátva. Ne ütköztesse a vágófejet a földre, mert ez károsíthatja a terméket.

## AUTOMATIKUS ADAGOLÁS

1. A termék működése közben engedje fel a be / ki kapcsolót, hogy teljesen leálljon.
2. A termék elindításához nyomja meg a lezáró gombot és a be / ki kapcsolót.

**Megjegyzés:** A zsinór minden megállásnál kb. 8 mm-rel meghosszabbodik, és addig indul, amíg a zsinór el nem éri a kés hosszát. Ne álljon meg és ne induljon el gyakran, mert a vágási vonal akaratlanul automatikusan adagolódhat, és sok zsinór használatát okozhatja.

## KARBANTARTÁS

Tartson minden biztonsági eszközt, szellőzőnyílást és motorházat törmeléktől és szennyeződéstől mentesen. Törölje le a berendezést ruhával és / vagy sűrített levegővel. Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a készüléket. Ne használjon tisztítószereket, mert ezek megtámadhatják a műanyagot és gyengíthetik a fűkasza szerkezeti integritását. Ecsettel távolítsa el a lerakódásokat a védőburkolatról.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

Újrahasznosítsa az alanyagokat ahelyett, hogy hulladékként kezelné. A gépet, a tartozékokat és a csomagolóanyagokat a környezetbarát újrahasznosítás érdekében válogatni kell. A műanyag alkatrészeket kategorizált újrahasznosítás céljából címkézik.

## GARANCIA

Erre a termékre az első felhasználó vásárlásának napjától hatályos törvényi / országspecifikus előírásoknak megfelelően van garancia. A normál kopásnak, a túlterhelésnek vagy a szakszerűtlen kezelésnek tulajdonítható károk nem tartoznak a garancia hatálya alá. Igény esetén küldje el a gépet teljesen összeszerelve a kereskedőhöz vagy az elektromos szerszámok szervizközpontjához.

## БЪЛГАРСКИ

### ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място. Използваният по-долу термин «електроинструмент» се отнася до захранвани от електрическа мрежа електроинструменти (със захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранващ кабел).

### БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- ▶ Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.
- ▶ Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламят прахообразни материали или пари.
- ▶ Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента. Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електроинструмента.

### БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТОК

- ▶ Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменяне на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, пещи и хладилници. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- ▶ Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага. Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- ▶ Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите електроинструмента за кабела или да извадите щепсела от контакта. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредени или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.
- ▶ Когато работите с електроинструмент навън, използвайте само удължителни кабели, подходящи за работа на открито. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утечни токове. Използването на предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

### БЕЗОПАСЕН НАЧИН НА РАБОТА

- ▶ Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства. Един миг разсеяност при работа с електроинструмент може да има за последствие изключително тежки наранявания.
- ▶ Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила. Носенето на подходящи за ползвания електроинструмент и извършваната дейност лични предпазни средства, като дишателна маска, здрави плътнотворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.
- ▶ Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа или да поставите акумулаторната батерия, се уверявайте, че пусковият прекъсвач е в положение «изключено». Ако, когато носите електроинструмента, дръжте пръста си върху пусковия прекъсвач, или ако подавате захранващо напрежение на електроинструмента, когато е включен, съществува опасност от възникване на трудова злополука.
- ▶ Преди да включите електроинструмента, се уверявайте, че сте отстранили от него всички мощни инструменти и гаечни ключове. Помощен инструмент, забравен на въртаци се звено, може да причини травми.
- ▶ Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате електроинструмента по-добре и побезопасно, ако възникне неочаквана ситуация.
- ▶ Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на електроинструментите. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.
- ▶ Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверявайте, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящата се при работа прах.

### ГРИЖЛИВО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ

- ▶ Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- ▶ Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден. Електроинструмент, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ▶ Преди да промените настройките на електроинструмента, да замените работни инструменти и

допълнителни приспособления, както и когато продължително време няма да използвате електроинструмента, изключвайте щепсела от захранващата мрежа и/или изваждайте акумулаторната батерия. Тази мярка премахва опасността от задействане на електроинструмента по невнимание.

- ▶ Съхранявайте електроинструментите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите могат да бъдат изключително опасни.
- ▶ Поддържайте електроинструментите си грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на електроинструмента. Преди да използвате електроинструмента, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.
- ▶ Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.
- ▶ Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

### ВНИМАТЕЛНО ОТНОШЕНИЕ КЪМ АКУМУЛАТОРНИ ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

- ▶ За зареждането на акумулаторните батерии използвайте само зарядните устройства, препоръчани от производителя. Когато използвате зарядни устройства за зареждане на неподходящи акумулаторни батерии, съществува опасност от възникване на пожар.
- ▶ За захранване на електроинструментите използвайте само предвидените за съответния модел акумулаторни батерии. Използването на различни акумулаторни батерии може да предизвика трудова злополука и/или пожар.
- ▶ Предпазвайте неизползваните акумулаторни батерии от контакт с големи или малки метални предмети, напр. кламери, монети, ключове, пирони, винтове и др.п., тъй като те могат да предизвикат късо съединение. Последствията от късото съединение могат да бъдат изгаряния или пожар.
- ▶ При неправилно използване от акумулаторна батерия от нея може да изтече електролит. Избягвайте контакта с него. Ако въпреки това на кожата Ви попадне електролит, изплакнете мястото обилно с вода. Ако електролит попадне в очите Ви, незабавно се обърнете за помощ към очен лекар. Електролитът може да предизвика изгаряния на кожата.

### ПОДДЪРЖАНЕ

Допускайте ремонтът на електроинструментите Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.

### ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОРДОВ ТРИМЕР

- ▶ Този градински електроинструмент не е предназначен за ползване от лица с ограничени физически, сензорни или психически възможности или от лица с недостатъчен опит или недостатъчни познания (включително и от деца), освен когато те са наблюдавани от лице, отговарящо за безопасността или когато са обучавани за работа с градинския електроинструмент. Трябва да се внимава деца да не играят с градинския електроинструмент.
- ▶ В никакъв случай не позволявайте на деца или непознати с това ръководство за експлоатация лица да ползват тревокосачката. Възможно е националното законодателство да налага ограничения за възрастта на потребителя. Когато не ползвате тревокосачката, я съхранявайте на места, недостъпни за деца.
- ▶ В никакъв случай не ползвайте тревокосачката с липсващи или повредени капаци или предпазни съоръжения или когато не сте в правилната стойка.
- ▶ Преди ползване и след претърпян удар проверявайте градинския електроинструмент за повреди или износване и при необходимост го предавайте за ремонт.
- ▶ Не използвайте градинския електроинструмент, когато сте уморени или болни или когато сте под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- ▶ Работете с плътни дълги панталони, здрави обувки и ръкавици. Не носете широки дрехи, украшения, къси панталони или сандали; не работете боси. Ако сте с дълга коса, я връзвайте над раменете, за да предотвратите увличането и усукването ѝ от подвижни елементи.
- ▶ Когато работите с градинския електроинструмент, носете предпазни очила и шумозаглушители (антифони).
- ▶ Заемайте стабилно положение и поддържайте постоянно равновесие. Не надценявайте силите си.
- ▶ В никакъв случай не работете с електроинструмента, ако в близост се намират други лица, особено деца, или домашни животни.
- ▶ Отговорен за травми на други лица или за материални щети е работещият с тревокосачката.
- ▶ Изчакайте всички части на машината спрат движението си напълно, преди да се опитвате да ги допирате. След изключване на електродвигателя ножовете продължават да се въртят известно време по инерция и могат да предизвикат наранявания.
- ▶ Работете само на дневна светлина или на силно изкуствено осветление.
- ▶ Не работете с тревокосачката при лоши атмосферни условия, особено при силен вятър.
- ▶ Използването на тревокосачката при влажна

- трева намалява производителността ѝ.
- ▶ Изключвайте тревокосачката, когато я пренасяте от/към работната зона.
  - ▶ Включвайте градинския електроинструмент едва след като ръцете и краката Ви са на безопасно разстояние от ножовете.
  - ▶ Не поставяйте ръцете и краката си в близост до въртящите се режещи елементи.
  - ▶ Преди смяна на ножовете изваждайте акумулаторната батерия.
  - ▶ За тази тревокосачка никога не използвайте метални режещи елементи.
  - ▶ Редовно проверявайте и поддържайте тревокосачката.
  - ▶ Допускате ремонтните дейности по тревокосачката да се извършват само от оторизирани сервиси.
  - ▶ Поддържайте вентилационните отвори винаги чисти и проверявайте да не са запушени от остатъци от трева.
  - ▶ Изваждайте акумулаторната батерия:
    - Винаги, когато оставяте градинския електроинструмент без надзор за известно време
    - Преди смяна на ножовете
    - Преди почистване или когато работите по тревокосачката
  - ▶ Съхранявайте градинския електроинструмент на сигурно, сухо място, недостъпно за деца. Не поставяйте други предмети върху градинския електроинструмент.
  - ▶ Поради съображения за безопасност заменяйте износени или повредени детайли.
  - ▶ В никакъв случай не включвайте градинския електроинструмент, ако всичките му принадлежности не са монтирани.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПАКЕТА БАТЕРИИ

- ▶ Уверете се, че ключът е в изключено положение, преди да поставите пакета батерии. Поставянето на комплекта батерии в машини с включен прекъсвач може да доведе до злополуки.
- ▶ Използвайте само оригинални батерии за тази машина. Използването на други пакети батерии може да създаде опасност от нараняване и пожар.
- ▶ Не отваряйте батерията. Опасност от късо съединение.
- ▶ Защитете батерията срещу топлина (напр. срещу непрекъснатата интензивна слънчева светлина и огън), вода и влага. Опасност от експлозия.
- ▶ В случай на повреда и неправилно използване на батерията може да се отделят пари. Проветрете помещението и потърсете медицинска помощ в случай на оплаквания. Изпаренията могат да раздразнят дихателната система.
- ▶ Използвайте пакета батерии само в комбинация с този продукт и/или фамилия продукти. Само тази мярка предпазва батерията от опасно претоварване.
- ▶ Батерията може да бъде повредена от остри предмети, като напр. нокти или отвертки, или чрез външна сила. Може да възникне вътрешно късо съединение и батерията да изгори, задими, експлодира или прегрее.

- ▶ Не свързвайте накъсо батерията. Има опасност от експлозия.
- ▶ Съхранявайте и използвайте батерията само в температурен диапазон между -20°C и 45°C. Например не оставяйте батерията в колата през лятото. От време на време почиствайте вентилационните отвори и контактните щифтове на комплекта батерии, като използвате мека, чиста и суха четка.
- ▶ Ако батерията е празна и продуктът е изключен автоматично, не продължавайте да натискате ключа за ВКЛ./ИЗКЛ.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО ЗА БАТЕРИИ

- Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.
- ▶ Този уред не е предназначен за употреба от деца и лица с физически, сетивни или умствени ограничения или липса на опит или познания. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания само ако са под надзор или им е било обяснено как да използват уреда по безопасен начин и те разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
  - ▶ Зареждайте пакета с литиево-йонни батерии с капацитет от 5 Ah (B25X20 литиево-йонни батерийни клетки), както е посочено в настоящото ръководство за експлоатация. Не зареждайте неакумулаторни батерии.
  - ▶ Батерията и зарядното устройство трябва да бъдат поставени в добре проветрено помещение.
  - ▶ Ако храняващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
  - ▶ Не използвайте зарядното устройство за батерии върху леснозапалими повърхности (напр. хартия, текстил и др.) или заобикалящата среда. Загриването на зарядното устройство за батерии по време на процеса на зареждане може да предизвика опасност от пожар.
  - ▶ Не покривайте вентилационните отвори на зарядното устройство за батерии. В противен случай зарядното устройство за батерии може да прегрее и да не работи правилно.

### СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Уредът е предназначен за подрязване на плевели, трева или подобна мека растителност в трудни за достигане зони, напр. под храсти, на склонове и за оформяне на краищата на тревни площи. Не трябва да се използва при необичайно гъсти, сухи или влажни тревни площи, напр. пасищна трева, или за нарязване на листа. От съображения за безопасност е от първостепенно значение да прочетете цялото ръководство за употреба преди

първата експлоатация и да спазвате всички указания в него. Този уред е предназначен само за лична употреба, а не за търговски цели. Не трябва да се използва за други цели освен за описаните.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ		
Артикул №	42 405	
Модел	BST 35/40V PLUS	
Номинално напрежение	V	36 (40max)
Скорост без натоварване	rpm	7.500
Диаметър на рязане	cm	33
Дебелина на режещата корда	Ømm	2
Дължина на кордата	m	9
Вид подаване	Автоматично подаване	
Работно време	min	40
Време за работа без натоварване	min	62
Тегло	Kg	2,7
Модел на батерията (не е включена)	BLi 40V/5.0Ah	
Модел на зарядното устройство (не е включено)	CH 40V/2A	
<b>Стойностите на излъчвания шум са определени съгласно EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
Равнището A на излъчвания шум обикновено е		
Равнище на звуковото налягане	dB(A)	79,4
Мощност на звука	dB(A)	96
Неопределеност K	dB	3
<b>Пълната стойност на вибрациите a<sub>v</sub> (векторната сума по трите направления) и неопределеността K са определени съгласно EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
<b>Ниво на вибрации:</b>		
a <sub>h,HD</sub>	m/s <sup>2</sup>	2,002
K	m/s <sup>2</sup>	1,5

## ИДЕНТИФИКАЦИЯ

1. Задна ръкохватка
2. Ключ за вкл./изкл.
3. Предпазен бутон
4. Регулируема ръкохватка
5. Болт
6. Фиксатор на ръкохватката
7. Ротационен фиксатор
8. Телескопичен фиксатор
9. Тръбен модул
10. Корпус с модула на двигателя
11. Предпазно устройство
12. Модул на режещата глава
13. Корда на тримера
14. Режещо острие
15. Ъглов водач
16. Винт
17. Батерия (не е включена)
18. Бутон за освобождаване на батерията
19. Корпус на кордата
20. Вътрешен шпindel
21. Капак на корпуса

## СГЛОБЯВАНЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да използвате уреда, се запознайте с работните му функции, като прочетете цялото ръководство за употреба, и обърнете специално внимание на правилата за безопасност и работните процедури.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уредът трябва да бъде напълно сглобен преди експлоатация! Не работете с уред, който е само частично сглобен или сглобен с повредени части! Следвайте стриктно инструкциите за сглобяване и използвайте предоставените илюстрации като визуален наръчник за лесно сглобяване на уреда! Не свързвайте пакета батерии с уреда, преди да е напълно сглобен!

## МОНТАЖ НА РЪКОХВАТКАТА (С)

Плъзнете предната ръкохватка **(4)** на място и я завъртете в желаното положение. С помощта на включения болт **(5)** завъртете копчето за регулиране **(6)**, докато се закрепи здраво.

## МОНТАЖ НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ (В) И ЪГЛОВИЯ ВОДАЧ (Е)

- ▶ Предпазното устройство **(11)** на главата на тримера може да бъде монтирано с един винт **(16)**. Плъзнете предпазителя на мястото му върху главата на тримера **(10)**. От долната страна на предпазителя, до корпуса на макарата, има малък отвор за винта. Закрепете предпазителя на мястото му, като затегнете винта **(16)**.
- ▶ След поставянето на предпазителя закрепете ъгловия водач **(15)** в отворите **(15a)**, разположени от двете страни на предната част на корпуса на двигателя. За да монтирате предпазителя, е необходимо леко да го разтегнете и да поставите всеки от краищата му в съответния отвор.

## МОНТАЖ НА КОРДАТА (F)

- ▶ Натиснете двата бутона (бутоните имат символ „>>“ върху тях) **(Fa)** от двете страни на корпуса с кордата на тримера **(19)**, за да махнете капака на корпуса **(21)**.
- ▶ Поставете макарата на тримера **(13)** върху вътрешния шпиндел **(20)**. В основата на макарата има жлебове, които се напасват с триъгълните прорези в долната част на корпуса на тримера за трева. Уверете се, че челата със зъбци на макарата са насочени към вътрешната част на главата. По-гладката страна трябва да бъде насочена към земята.
- ▶ Прокарайте кордата през отворите от двете страни на корпуса на макарата. От всеки отвор трябва да се подава край на кордата.
- ▶ Поставете отново капака на корпуса с кордата. Уверете се, че е поставен правилно на място.

## ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯТА (D)

За да поставите батерията **(17)**, плъзнете я в задната част на тримера, докато чуете щракване. Уверете се, че батерията е напълно поставена и фиксирана на място. За да извадите батерията, натиснете бутона за освобождаване **(18)** и издърпайте батерията от тримера.

## РАБОТА

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

- ▶ Тримерът е оборудван с предпазен бутон **(3)**. За да включите машината, трябва първо да натиснете предпазния бутон. Докато държите натиснат предпазния бутон, натиснете ключа за вкл./изкл. **(2)**, за да включите тримера. Винаги дръжте тримера с две ръце по време на работа. **Забележка:** Преди стартирането на тримера проверете дали ключът за вкл./изкл. и предпазните превключватели се движат свободно, като се връщат автоматично и бързо при освобождаване. Уверете се също така, че вентилационните отвори за охлаждане не са блокирани и че предната и задната ръкохватка са чисти и сухи. **Важно:** Отстранете малкото пластмасово капаче, намиращо се върху режещото острие **(14)** на предпазителя на кордата, преди да пуснете инструмента. Това ще отреже кордата, ако стане прекалено дълга. Запазете капачето, за да го поставите отново на острието за безопасно съхранение.
- ▶ Уредът ще спре автоматично при освобождаване на ключа за вкл./изкл. **(2)**. За рестартиране на двигателя е необходимо да се натисне бутонът за отключване и ключа за вкл./изкл. **(3)**.

### РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛЖИНАТА НА ТРИМЕРА (G)

- ▶ Завъртете телескопичния фиксатор **(8)**, за да регулирате дължината на тримера. Стрелките върху фиксатора указват в коя посока се увеличава и намалява дължината на тримера. След освобождаване регулирайте тримера до желаната дължина и затегнете телескопичния фиксатор.

## РЕГУЛИРАНЕ НА РАБОТНИЯ ЪГЪЛ НА ГЛАВАТА (G)

Дръпнете нагоре ротационния фиксатор **(7)**, за да може главата на корпуса с кордата **(10)** да се върти свободно на 180 градуса за оформяне на ъгли. След пълното завъртане на главата заключете отново ротационния фиксатор **(7)** на място.

## РАБОТА С ЪГЛОВИЯ ВОДАЧ

Ако работите в близост до храсти или повърхности, които не искате да обработвате, трябва да използвате металния ъглов водач **(15)**, за да предотвратите инцидентни подрязвания. За да работите с водача, пуснете го до най-ниската му точка. Всичко от вършната страна на металния ъглов водач няма да бъде в обсега на кордата. За да го изключите, върнете го обратно нагоре.

## ПОДРЯЗВАНЕ

Дръжте тримера наклонен към зоната, която искате да подрязвате. Уверете се, че извършвате подрязването с върха на кордата. Не поставяйте цялата глава с кордата върху твърди и гъсти чимове трева. При подрязване с кордата работете с уреда от ляво надясно, за да предотвратите изхвърлянето на остатъци към вас.

1. Преди употреба винаги отстранявайте протектора на острието.
2. Сгънете протектора за растения навътре.
3. При подрязване регулирайте ъгъла на главата на тримера на 0°.
4. Дръжте здраво уреда, като оставите разстояние между него и дясната ви страна.
5. Стойте изправени, не се навеждайте напред и поддържайте правилна стойка. Дръжте краката си така, че да поддържате баланс.
6. Дръжте главата на тримера леко над земята под ъгъл от приблизително 30°.
7. Правете бавни дъгообразни движения от ляво надясно и се връщайте в начално положение, преди да преминете към подрязване на следващата зона.
8. Уверявайте се, че в подрязващото устройство не попадат парчета, които могат да причинят блокиране. Правете редовни проверки. Освобождавайте ключа за вкл./изкл., преди да направите проверка.
9. Подрязвайте високата трева поетапно, а не с едно движение. За най-добри резултати подрязвайте дългата трева на стъпки.

## ОФОРМЯНЕ НА ЪГЛИ

1. Преди употреба винаги отстранявайте протектора на острието.
2. Разгънете протектора за растения навън.
3. При оформяне на ъгли регулирайте ъгъла на главата на тримера на 180°.

## СЪВЕТИ

1. За най-добри резултати не подрязвайте влажна трева, защото тя полепва по режещата глава и предпазителя, което затруднява правилното отстраняване на тревни оста-

- тъци и може да е причина да се подхлъзнете или да паднете.
2. Не позволявайте капака на макарата да се захваща за земята или други повърхности.
  3. Бъдете особено внимателни при работа в близост до дървета и храсти. Режещата глава може да повреди кората на дървета и оградни стълбове.
  4. Разгънете протектора за растения навън, за да предотвратите контакта между подрязващото устройство и твърди предмети, като например стени и бордюри.

неправилно боравене, ще бъдат изключени от гаранцията. В случай на рекламация, моля, изпратете машината напълно сглобена на вашия дилър или сервизен център за електрически инструменти.

### ПОДАВАНЕ НА КОРДА

По време на употреба върхът на подрязващата корда ще се скъси поради износване. Редовно проверявайте състоянието на подрязващата корда и я регулирайте при необходимост.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прекомерните вибрации на уреда по време на работа са индикация за повреда! Уредът трябва да бъде надлежно проверен и ремонтиран!

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Уредът е снабден с глава за автоматично подаване. Не блъскайте подрязващата глава в земята, защото това ще доведе до повреда.

### АВТОМАТИЧНО ПОДАВАНЕ

1. Докато уредът работи, освободете ключа за вкл./изкл., за да спре напълно.
2. За да стартирате уреда, натиснете бутона за отключване и ключа за вкл./изкл.

**Забележка:** При всяко спиране и стартиране кордата ще се удължава с около 8 mm, докато достигне дължината на острието. Не спирайте и стартирайте уреда твърде често, тъй като е възможно автоматично да се подава корда и да изразходите твърде голямо количество.

### ПОДДРЪЖКА

Поддържайте всички предпазни устройства, вентилационни отвори и корпуса на мотора без замърсявания и пръст. Почиствайте оборудването с кърпа и/или сгъстен въздух. Силно препоръчително е да почиствате уреда след всяка употреба. Не използвайте почистващи препарати, тъй като те могат да увредят пластмасата и да нарушат целостта на тримера. Отстранявайте наслагванията от кожата на предпазителя с четка.

### ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте суровините, вместо да ги изхвърляте като отпадъци. Машината, аксесоарите и опаковката трябва да бъдат сортирани за екологично рециклиране. Пластмасовите компоненти са етикетирани за категоризирано рециклиране.

### ГАРАНЦИЯ

Този продукт е гарантиран в съответствие със законовите/специфичните за страната разпоредби в сила от датата на закупуване от първия потребител. Щетите, причинени от нормално износване, претоварване или



## LIETUVIŲ K.

### BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus. Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia iš tinklo (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

#### DARBO ZONA

- ▶ Laikykitės darbo vietą švarią ir gerai apšviestą. Netvarkingos arba tamsios vietos sukelia nelaimingus atsitikimus.
- ▶ Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
- ▶ Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinis asmenis. Dėl išsiblaškymo galite prarasti kontrolę.

#### ELEKTROS SAUGA

- ▶ Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti lizdą. Niekada jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų su įžemintais (įžemintais) elektriniais įrankiais. Nepakeisti kištukai ir atitinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- ▶ Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiems kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas yra įžemintas arba įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgnų sąlygų. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio riziką.
- ▶ Nepiktnaudžiaukite laidu. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui, traukimui ar atjungimui. Laikykite laidą toliau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeisti arba įsipainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ Kai naudojate elektrinį įrankį lauke, naudokite ilginaujį laidą, tinkamą naudoti lauke. Naudojant lauke tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Jei elektrinį įrankį naudoti drėgnoje vietoje neišvengiama, naudokite nuotėkio srovės įtaiso (RCD) apsaugotą maitinimą. RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

#### ASMENINIS SAUGUMAS

- ▶ Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsaugę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai susižaloti.
- ▶ Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamomis sąlygomis naudojama apsauginė įranga, pvz., dulkių kaukė, neslidūs apsauginiai batai, skrybėlė arba klausos apsaugos priemonės, sumažins sužalojimus.

- ▶ Apsaugokite nuo netyčinio paleidimo. Įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje, prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, paimdami ar nešdami įrankį. Elektrinius įrankius nešiojant pirštu ant jungiklio arba įjungus elektros įrankį su jungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- ▶ Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį. Veržliaraktis arba raktas, paliktas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.
- ▶ Neperstienkite. Visada stovėkite tinkamai ir laikykite pusiausvyrą. Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.
- ▶ Jei yra prietaisai, skirti prijungti dulkių nusiurbimo ir surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie prijungti ir tinkamai naudojami. Dulkių surinkimo priemonės gali sumažinti su dulkelėmis susijusį pavojų.

#### ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ Nespauskite elektrinio įrankio jėga. Naudokite savo reikmėms tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- ▶ Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- ▶ Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių nuo elektrinio įrankio. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- ▶ Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims naudotis elektriniu įrankiu. Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.
- ▶ Prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra sulgyjuotos arba nesusirišusios, ar dalys nesulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį suremontuokite. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai prižiūrėtų elektrinių įrankių.
- ▶ Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis yra mažiau linkę įristi ir lengviau valdomi.
- ▶ Elektrinį įrankį, priedus ir kt. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinį įrankį kitokiems nei numatyta darbams, gali susidaryti pavojinga situacija.

#### AKUMULIATORIAUS ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ Įkraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu. Įkroviklis, tinkamas vieno tipo akumuliatorių paketui, gali sukelti

gaisro pavojų, kai naudojamas su kitu akumuliatoriumi.

- ▶ Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai tam skirtais akumuliatoriais. Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.
- ▶ Kai nenaudojate akumuliatoriaus, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių objektų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių objektų, kurie gali sujungti vieną gnybtą prie kito. Akumuliatoriaus gnybtų trumpasis sujungimas gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
- ▶ Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali išsiskirti skystis; vengti kontakto. Atsitiktinai kontaktuojant, nuplaukite vandeniu. Jei skystis pateko į akis, papildomai kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumuliatoriaus išsiveržęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.

## APTARNAVIMAS

Pasirūpinkite, kad jūsų elektrinį įrankį aptarnautų kvalifikuotas remtininkas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.

## STYGINĖS ŽIRPĖLIŲ SAUGOS TAISYKLĖS

- ▶ Ši mašina nėra skirta naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutimo ar psichikos negalios arba neturintys patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuoję apie mašinos naudojimą. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su mašina.
- ▶ Niekada neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis, naudotis žoliapjove. Vietos taisyklės gali apriboti operatoriaus amžių. Kai nenaudojate, laikykite žoliapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Niekada nenaudokite žoliapjovės, jei nėra arba sulūžę apsauginiai skydai arba skydai, arba kai nėra apsauginių skydų ar skydų.
- ▶ Prieš naudodami mašiną ir po smūgio patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių ir, jei reikia, pataisykite.
- ▶ Niekada nenaudokite gaminio, kai esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų.
- ▶ Visada dėvėkite ilgus sunkias kelnes, batus ir pirštines. Nedėvėkite laisvų drabužių, papuošalų, trumpų kelnų, sandalų ir niekada nedirbkite basomis.
- ▶ Dirbdami su mašina dėvėkite apsaugines akių ir ausų apsaugos priemones.
- ▶ Laikykites tvirtos kojos ir pusiausvyros. Nepersistenkite.
- ▶ Niekada nedirbkite su šia žoliapjove, kai šalia yra žmonių, ypač vaikų ar naminių gyvūnėlių.
- ▶ Naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus ar pavojus, kylančius kitiems žmonėms ar jų turtiui.
- ▶ Palaukite, kol asmenys visiškai sustos, prieš jį liudami. Išjungus žoliapjovę, asmenys toliau sukasi; besisukantis peilis gali susižaloti.
- ▶ Dirbkite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- ▶ Venkite naudoti žoliapjovę blogomis oro sąlygomis, ypač kai yra žaibo pavojus.
- ▶ Eksploatuojant žoliapjovę šlapioje žolėje sumažėja jo

efektyvumas.

- ▶ Išjunkite, kai transportuojate žoliapjovę į vietą, kurioje dirbate, ir iš jos.
- ▶ Įjunkite variklį tik tada, kai rankos ir kojos yra toliau nuo pjovimo priemonių.
- ▶ Nekiškite rankų ar kojų prie pjovimo sistemos.
- ▶ Prieš keisdami asmenis, išimkite akumuliatorių.
- ▶ Niekada prie šios žoliapjovės nemontuokite metalinių pjovimo elementų.
- ▶ Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite žoliapjovę.
- ▶ Žoliapjovę taisyti leiskite tik įgaliotam klientų aptarnavimo atstovui.
- ▶ Visada įsitikinkite, kad ventilacijos angose nėra šiukšlių.
- ▶ Išimkite akumuliatorių:
  - Kai paliekate mašiną be priežiūros bet kuriam laikui
  - Prieš keisdami asmenis
  - Prieš valydami arba dirbdami su žoliapjove
- ▶ Mašiną laikykite saugioje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nedėkite kitų daiktų ant mašinos viršaus.
- ▶ Saugumo sumetimais pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.
- ▶ Nenaudokite mašinos be pritvirtinto žoliapjovės priedo.

## AKUMULIATORIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- ▶ Prieš įdėdami akumuliatorių įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Įdėjus akumuliatorių į mašiną, kuriose yra įjungtas jungiklis, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- ▶ Šiam įrenginiui naudokite tik originalų akumuliatorių. Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.
- ▶ Neatidarykite akumuliatoriaus. Trumpojo jungimo pavojus.
- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo karščio (pvz., nuo nuolatinės intensyvios saulės šviesos ir ugnies), vandens ir drėgmės. Sprogimo pavojus.
- ▶ Pažeidus ir netinkamai naudojant akumuliatorių, gali išsiskirti garai. Vėdinkite vietą ir, jei turite nusiskundimų, kreipkitės medicininės pagalbos. Garai gali dirginti kvėpavimo sistemą.
- ▶ Akumuliatorių naudokite tik kartu su šiuo gaminiu ir (arba) gaminių šeima. Vien ši priemonė apsaugo akumuliatorių nuo pavojingos perkrovos.
- ▶ Akumuliatorių gali sugadinti smailūs daiktai, tokie kaip vinyr ar atsuktuvai, arba iš išorės veikiant jėga. Gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir baterija gali sudegti, rūkyti, sprogti arba perkaisti.
- ▶ Neįjunkite akumuliatoriaus trumpojo jungimo. Kyla sprogimo pavojus.
- ▶ Bateriją laikykite ir naudokite tik temperatūroje nuo -20°C iki 45°C. Pavyzdžiui, vasarą nepalikite akumuliatoriaus automobilyje. Retkarčiais išvalykite akumuliatoriaus bloko ventilacijos angas ir kontaktinius kaiščius minkštu, švairiu ir sausu šepetėliu.
- ▶ Jei baterija išsikrovusi ir gaminis išsijungia automatiškai, toliau nespauskite ON/OFF jungiklio.

## AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti

- elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.
- ▶ Šis prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams ir asmenims, turintiems fizinių, jutimo ar psichikos sutrikimų arba neturintiems patirties ar žinių. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą ir supranta pavojus, dalyvauja. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali valyti ir atlikti naudotojo priežiūros.
  - ▶ Įkraukite tik 5Ah talpos ličio jonų akumuliatorių (B25X20 ličio jonų akumulatoriaus elementai), kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje. Nekraukite neįkraunamų baterijų.
  - ▶ Akumuliatorių ir įkroviklis turi būti patalpinti gerai vėdinamoje vietoje.
  - ▶ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
  - ▶ Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio ant lengvai užsiliepsnojančių paviršių (pvz., popieriaus, tekstilės ir kt.) ar aplinkos. Akumulatoriaus įkroviklio įkaitimas įkrovimo proceso metu gali kelti gaisro pavojų.
  - ▶ Neuždenkite akumuliatorių įkroviklio ventiliacijos angų. Priešingu atveju akumuliatorių įkroviklis gali perkaisti ir nebeveikti tinkamai.

## PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

### PASKIRTIS

Produktas skirtas piktžolėms, žolei ar panašiai minkštai augmenijai pjauti sunkiai pasiekiamose vietose, pvz. po krūmais, šlaituose ir pakraščiuose. Jis negali būti naudojamas dirbti ant neįprastos storos, sausos ar šlapios žolės, pvz. ganyklų žolę arba susmulkinti lapus. Saugumo sumetimais prieš pirmą kartą naudojant būtina perskaityti visą naudojimo instrukciją ir laikytis visų joje pateiktų nurodymų. Šis gaminys skirtas tik asmeniniam naudojimui buityje, o ne komerciniam naudojimui. Jis negali būti naudojamas jokiems kitiems tikslams nei aprašyti.

TECHNINIAI DUOMENYS		
Straipsnio numeris		42 405
Modelis	BST 35/40V PLUS	
Nominali įtampa	V	36 (40max)
Nėra apkrovos greičio	rpm	7.500
Pjovimo skersmuo	cm	33
Pjovimo linijos storis	Ømm	2
Linijos ilgis	m	9
Pašarų tipas	Auto feed	
Veikimo laikas	min	40
Be apkrovos veikimo laikas	min	62
Svoris	Kg	2,7

Baterijos modelis (neįtrauktos)	<b>B Li 40V/5.0Ah</b>	
Įkroviklio modelis (neįtrauktos)	<b>CH 40V/2A</b>	
<b>Garso emisijos vertės nustatytos pagal EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
Paprasčiau gaminio A svertinis triukšmo lygis yra:		
Garso slėgio lygis	dB(A)	79,4
Garso galios lygis	dB(A)	96
Neaiškumas K	dB	3
<b>Bendros vibracijos vertės a<sub>v</sub> (triasių vektorių suma) ir neapibrėžtis K, nustatytos pagal EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN 62233</b>		
<b>Maksimalus vibracijos lygis:</b>		
a <sub>h,HD</sub>	m/s <sup>2</sup>	2,002
K	m/s <sup>2</sup>	1,5

### IDENTIFIKAVIMAS

1. Galinė rankena
2. Trigeris
3. Saugos mygtukas
4. Reguluojama rankena
5. Varžtas
6. Rankenos užraktas
7. Besisukanti spyna
8. Teleskopinis užraktas
9. Vamzdžių surinkimas
10. Korpusas su variklio mazgu
11. Apsauginė apsauga
12. Pjovimo galvutės mazgas
13. Žoliapjovės linija
14. Nupjautas peiliukas
15. Krašto kreiptuvas
16. Varžtas
17. Baterija (į komplektą neįeina)
18. Akumuliatoriaus atleidimo mygtukas
19. Styginių korpusas
20. Vidinis velenas
21. Korpuso dangtelis

### SURINKIMAS

**ĮSPĖJIMAS!** Prieš naudodami gaminį, susipažinkite su veikimo ypatybėmis, perskaitykite visą naudojimo vadovą, ypatingą dėmesį skirdami saugos taisyklėms ir naudojimo procedūroms.

**ĮSPĖJIMAS!** Prieš naudojimą gaminys turi būti visiškai surinktas! Nenaudokite gaminio, kuris yra tik iš dalies surinktas arba surinktas su pažeistomis dalimis! Vykdykite surinkimo instrukcijas žingsnis po žingsnio ir naudokite pateiktas iliustracijas kaip vaizdinį vadovą, kad lengvai surinktumėte gaminį! Neįjunkite akumuliatoriaus bloko prie gaminio, kol jis nėra visiškai surinktas!

### RANKENOS MONTAVIMAS (C)

Pastumkite priekinę rankeną **(4)** į vietą ir pasukite į norimą padėtį. Naudokite pridėdamą varžtą **(5)** ir

rankenos reguliavimo rankenėlę **(6)**, kad pritvirtintumėte ją vietoje.

## APSAUGOS (B) IR KRAŠTO KREIPTUVO (E) MONTAVIMAS

- ▶ Žoliapjovės galvutės apsauginė apsauga **(11)** gali būti tvirtinama vienu varžtu **(16)**. Uždėkite apsaugą ant žolės žoliapjovės galvutės **(10)**. Apsaugos apaciūje, prie pat ritės korpuso, yra nedidelė varžto anga. Pritvirtinkite apsaugą į vietą, pritvirtindami varžtą **(16)**.
- ▶ Įdėję apsaugą, prijunkite krašto kreiptuvą **(15)** į angą **(15a)**, sumontuotas abiejose variklio korpuso priekinės pusės pusėse. Norint sumontuoti kreiptuvą, reikia šiek tiek ištempti, kad kiekvienas galas galėtų užsifiksuoti į atitinkamą skylę.

## RITĖS VIRVELĖS MONTAVIMAS (F)

- ▶ Paspauskite du mygtukus (ant mygtukų yra simbolis „>>“) **(Fa)** abiejose žoliapjovės virvelės korpuso **(19)** pusėse, kad nuimtumėte korpuso dangtį **(21)**.
- ▶ Uždėkite žoliapjovės ritę **(13)** ant vidinio veleno **(20)**. Ritės pagrindu yra grioveliai, kurie užsifiksuoja vietoje su trikampiais pjovomis, esančiomis žolės žoliapjovės korpuso apaciūje. Įsitikinkite, kad ritė atkrisla į reketą ir nukreipta į vidinę galvutės pusę. Lygsnė pusė turi būti nukreipta į žemę.
- ▶ Įkiškite valą per skylutes abiejose ritės korpuso pusėse. Iš kiekvienos skylės turi išeiti viena eilutė.
- ▶ Uždėkite stygos korpuso dangtelį. Įsitikinkite, kad dangtelis užsifiksuoja į vietą.

## ĮDĖKITE BATERIJĄ (D)

Norėdami įdėti akumuliatorių **(17)**, stumkite jį į žolės žoliapjovės galą, kol pasigirs spragtelėjimas. Įsitikinkite, kad baterija yra visiškai įdėta ir užfiksuota. Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite atleidimo mygtuką **(18)** ir ištraukite akumuliatorių iš žoliapjovės.

## OPERACIJA

### PALEIDIMAS IR SUSTOJIMAS

- ▶ Žoliapjovėje yra saugos mygtukas **(3)**. Norėdami įjungti mašiną, pirmiausia turite paspausti saugos mygtuką. Laikydami nuspaustą saugos mygtuką, nuspauskite gaiduką **(2)**, kad įjungtumėte žoliapjovę. Darbo metu žoliapjovę visada laikykite abiem rankomis.
- Pastaba:** prieš paleisdami žoliapjovę patikrinkite, ar paleidimo jungikliai ir apsauginiai jungikliai juda laisvai, o atleidus grįžta automatiškai ir greitai. Taip pat patikrinkite, ar neužsikimštos aušinimo oro angos ir ar priekinės ir galinės rankenos yra švarios ir sausos.
- Svarbu:** prieš paleisdami įrankį nuimkite mažą plastikinį dangtelį, esantį ant stygos apsaugos nujovimo ašmenų **(14)**. Taip nukirpsite stygą, nes ji taps per ilga. Išsaugokite dangtelį, kad galėtumėte jį vėl uždėti ant peilio ir saugiai laikyti.
- ▶ Atleidus gaiduką **(2)**, gaminys automatiškai sustos. Norint iš naujo paleisti gaminio variklį, reikia nuspausti fiksavimo mygtuką **(3)** ir nuspausti gaiduką.

## SUREGULIUOKITE ŽOLIAPJOVĖS ILGĮ (G)

- ▶ Pasukite teleskopinio reguliavimo užraktą **(8)**, kad atrakintumėte žoliapjovės ilgį. Krypties rodyklės ant užrakto rodo, kurios kryptys užfiksuos ir atrakins ilgį. Atrakinę, pastumkite žoliapjovę iki norimo ilgio ir vėl priveržkite teleskopinio reguliavimo fiksatorių.

## SUREGULIUOKITE DARBINĖS GALVOS KAMPĄ (G)

- ▶ Patraukite sukimosi užraktą **(7)**, kad virvelės **(10)** galvutė galėtų laisvai pasisukti 180 laipsnių kampui, kad būtų galima atlikti apvado funkcijas. Kai galvutė bus visiškai pasukta, vėl užfiksukite sukimosi užraktą **(7)**, kad užfiksuojumėte jį vietoje.

## NAUDOJANT KRAŠTO KREIPTUVĄ

Jei dirbate arti krūmų ar paviršių, kurių neketinate pjauti, geriausia naudoti metalinį krašto kreiptuvą **(15)**, kad netyčia neapkarpytų virvelės. Norėdami įjungti kreiptuvą, apverskite jį iki žemiausio taško. Viskas, kas yra metalinio krašto kreiptuvo išorėje, nebus pasiekiami stygai. Norėdami atjungti kreiptuvą, apverskite jį atgal.

## APIPJAUSTYMAS

Laikykite žoliapjovę pakreiptą link numatytos pjovimo vietos. Pjaudami būtinai naudokite žoliapjovės virvelės galiuką. Nespauskite visos stygos galvutės į sunkią ir storą žolę. Apkarpydami stygas, perkeltkite įrenginį iš kairės į dešinę, kad nuolaužtos neskrystų atgal į jus.

1. Prieš naudodami įsitikinkite, kad peilio apsauga nuimta.
2. Sulenkite augalų apsaugą.
3. Norėdami kirpti, nustatykite kirpimo galvutės kampą iki 0°.
4. Tvirtai laikykite gaminį, palikdami tarpą tarp gaminio ir dešinės pusės.
5. Atsistokite tiesiai, nesilenkite į priekį ir atkreipkite dėmesį į savo laikyseną. Laikykite abi kojas viena nuo kitos, kad išlaikytumėte pusiausvyrą.
6. Žoliapjovės galvutę laikykite tiesiai virš žemės maždaug 30° kampui.
7. Perkeltkite gaminį lėtu reguliariu lanku iš kairės į dešinę, prieš gražindami jį į pradinę padėtį, prieš apkarpydami kitą plotą.
8. Įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas lieka švarus ir be pjovimų, dėl kurių jis gali įstrigti. Reguliariai tikrinkite. Prieš tikrindami atleiskite įjungimo/išjungimo jungiklį ir stovą.
9. Pjaukite ilgesnę žolę etapais; nepjaukite ilgos žolės vienu pjūviu. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, ilgesnę žolę pjaukite žingsniais.

## APVADAS

1. Prieš naudodami įsitikinkite, kad peilio apsauga nuimta.
2. Atlenkite augalų apsaugą.
3. Sureguliuokite žoliapjovės galvutės kampą iki 180°, kad apibraizytumėte.

## PATARIMAI

1. Norėdami gauti geriausių rezultatų, nepjaukite šlapios žolės, nes ji linkusi prilipti prie pjovimo galvutės ir apsauginio gaubto, o tai neleidžia tinkamai išpilti nupjautos žolės ir galite

- paslysti ar nukristi.
2. Neleiskite ritės dangčiui vilkti žeme ar kitais paviršiais.
  3. Ypatingą dėmesį skirkite dirbdami arti medžių ir krūmų. Pjovimo galvutė gali pažeisti jautrią žievę ir tvoros stulpus.
  4. Sulenkite augalų apsaugą, kad pjovimo įtaisas nesiliestų su kietais daiktais, pvz., sienomis ir bordiūrų akmenimis.

### MAITINIMAS LINIJA

Naudojant, kirpimo linijos galiukas sutrumpės dėl susidėvėjimo. Reguliariai tikrinkite kirpimo linijos būklę ir, jei reikia, sureguliuokite.

**ISPĖJIMAS!** Didelė gaminio vibracija veikimo metu yra pažeidimo požymis! Produktas turi būti nedelsiant patikrintas ir suremontuotas!

**PASTABA:** Šiame gaminyje yra automatinio padavimo galvutė. Neatmuškite kirpimo galvutės į žemę, nes tai sugadins gaminį.

### AUTOMATINIS MAITINIMAS

1. Kai gaminys veikia, atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį, kad jis visiškai sustotų.
2. Paspauskite užrakinimo mygtuką ir įjungimo/ išjungimo jungiklį, kad paleistumėte gaminį.

**Pastaba:** valas tęsis apie 8 mm su kiekvienu sustojimu ir prasidės tol, kol linija pasieks peilio ilgį. Nesustokite ir nepradėkite dažnai, nes kirpimo valas gali netyčia automatiškai tiekti ir sunaudoti daug valo.

### PRIEŽIŪRA

Saugokite, kad visi saugos įtaisai, ventiliacijos angos ir variklio korpusas nebūtų nuolaužti ir nešvarumų. Nuvalykite įrangą šluoste ir (arba) suslėgtu oru. Labai rekomenduojama valyti įrenginį po kiekvieno naudojimo. Nenaudokite valymo priemonių, nes jos gali pažeisti plastiką ir susilpninti žoliapjovės konstrukcinį vientisumą. Pašalinkite nuosėdas nuo apsauginio gaubto šepetėliu.

### APLINKOS APSAUGA

Perdirbkite žaliavas, o ne išmeskite kaip atliekas. Mašina, priedai ir pakuotės turi būti rūšiuojamos taip, kad jos būtų perdirbtos nekenksmingos aplinkai. Plastikiniai komponentai yra paženklinti, kad juos

būtų galima perdirbti.

### GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiama garantija pagal teisinius / konkrečios šalies reglamentus, kurie galioja nuo pirmojo naudotojo įsigijimo datos. Garantija netaikoma žalai, atsiradusioms dėl normalaus nusidėvėjimo, perkrovos ar netinkamo naudojimo. Jei turite pretenzijų, visiškai surinktą mašiną nusiųskite pardavėjui arba elektrinių įrankių aptarnavimo centrui.

**ENGLISH****TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	RECOMMENDED ACTIONS
Trimmer runs intermittently	Battery discharged	Charge the battery
	Safety switch not pressed	Press the safety switch before squeezing the trigger switch
	Battery pack not fully inserted	Press the battery pack into the battery port until it clicks into place
	Battery contacts dirty	Remove the battery pack, remove debris from the battery port, and then clean the contacts with a clean, dry cloth
	Battery pack cold	Allow the battery pack to warm to the minimum operating temperature of 0°C

**FRANÇAIS****RÉSOLUTION DES PROBLÈMES**

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CAUSE POSSIBLE
Le moteur ne fonctionne pas ou il fonctionne par intermittence	Batterie déchargée	Rechargez la batterie
	L'interrupteur de sécurité n'est pas enclenché	Appuyez sur l'interrupteur de sécurité avant d'appuyer sur le commutateur de la gâchette
	La batterie n'est pas complètement insérée	Insérez la batterie dans l'outil jusqu'à ce qu'elle soit correctement positionnée
	La batterie n'est pas complètement insérée	Insérez la batterie dans l'outil jusqu'à ce qu'elle soit correctement positionnée
	Charge trop faible	Laissez la batterie se réchauffer à la température de fonctionnement minimale de 0°C

**ITALIANO****RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	AZIONI CONSIGLIATE
Il motore non funziona o funziona a intermittenza	Batteria scarica	Ricaricare la batteria
	Interruttore di sicurezza non premuto	Premere l'interruttore di sicurezza prima del pulsante interruttore
	Pacco batteria non completamente inserito	Inserire il pacco batteria nella porta della batteria fino a sentire uno scatto
	Contatti batteria sporchi	Estrarre il pacco batteria, rimuovere lo sporco dalla porta della batteria e pulire i contatti con un panno pulito e asciutto
	Pacco batteria freddo	Far riscaldare il pacco batteria alla temperatura minima di funzionamento di 0°C

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ****ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Το μοτέρ δεν λειτουργεί ή λειτουργεί με διακοπές	Η μπαταρία είναι αποφορτισμένη	Φορτίστε την μπαταρία
	Ο διακόπτης ασφαλείας δεν είναι πατημένος	Πιέστε το διακόπτη ασφαλείας πριν πιέσετε την σκανδάλη λειτουργίας
	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Πιέστε την μπαταρία στη θύρα της μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της
	Οι επαφές της μπαταρίας είναι βρώμικες	Αφαιρέστε τη μπαταρία, αφαιρέστε τα υπολείμματα κοπής από τη θύρα της μπαταρίας και, στη συνέχεια, καθαρίστε τις επαφές με ένα καθαρό, στεγνό πανί
	Η μπαταρία είναι πολύ κρύα	Αφήστε την μπαταρία να ζεσταθεί στην ελάχιστη θερμοκρασία λειτουργίας των 0°C

**SRPSKI****REŠAVANJE PROBLEMA**

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	PREPORUČENE RADNJE
Motor ne radi ili radi isprekidano	Baterija je ispražnjena	Napunite bateriju
	Sigurnosni prekidač nije pritisnut	Pritisnite sigurnosni prekidač pre nego što pritisnete okidni prekidač
	Baterija nije potpuno umetnuta	Pritisnite bateriju na priključak za bateriju tako da se uglavi na mesto
	Prljavi kontakti baterije	Skinite bateriju, uklonite nečistoće iz priključka za bateriju, a zatim očistite kontakte čistom, suvom tkaninom
	Baterija je hladna	Pustite da se baterija zagreje do minimalne radne temperature od 0°C

**HRVATSKI****RJEŠAVANJE PROBLEMA**

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	PREPORUČENE AKCIJE
Šišač tratine radi sa prekidima	Baterija prazna	Napunite bateriju
	Sigurnosni gumb nije pritisnut	Pritisnite sigurnosnu tipku prije pritiskanja prekidača okidača
	Baterija nije potpuno umetnuta	Pritisnite bateriju u otvor za bateriju dok ne klikne na svoje mjesto
	Kontakti baterija prljavi	Izvadite bateriju, uklonite smeće s otvora za bateriju, a zatim očistite kontakte čistom i suhom krpom
	Baterija hladna	Ostavite da se baterija zagrije na minimalnu radnu temperaturu od 0°C

**ROMÂNĂ****DEPANARE**

PROBLEMĂ	CAUZA POSIBILĂ	ACȚIUNI RECOMANDATE
Motorul nu funcționează sau funcționează intermitent	Baterie descărcată	Încărcați bateria
	Comutatorul de siguranță nu a fost apăsat	Apăsati comutatorul de siguranță înainte de a strânge comutatorul de declanșare
	Acumulatorii nu sunt introduși complet	Apăsati acumulatorii în portul bateriei până când se fixează în poziție
	Contactele bateriei sunt murdare	Scoateți acumulatorii, îndepărtați resturile de pe portul bateriei și apoi curățați contactele cu o cârpă curată și uscată
	Acumulatorii sunt reci	Permiteți acumulatorilor să se încălzească la temperatura minimă de funcționare de 0°C

**MAGYAR****HIBAELEHÁRÍTÁS**

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	JAVASOLT INTÉZKEDÉS
A fűkasza szakaszosan működik	Akkumulátor lemerült	Töltse fel az akkumulátort
	A biztonsági kapcsoló nincs megnyomva	A ravaszkapcsoló megnyomása előtt nyomja meg a biztonsági kapcsolót
	Az akkumulátor nincs teljesen behelyezve	Nyomja az akkumulátort az akkumulátorcsatlakozóba, amíg az a helyére nem kattant
	Az akkumulátor érintkezői piszkosak	Távolítsa el az akkumulátorcsomagot, távolítsa el a törmeléket az akkumulátor csatlakozójából, majd tiszta, száraz ruhával tisztítsa meg az érintkezőket
	Az akkumulátor hideg	Hagyja az akkumulátort a legkisebb üzemi hőmérsékletre (0°C) felmelegedni



**БЪЛГАРСКИ****ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ**

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ДЕЙСТВИЯ
Двигателят не работи или работи с прекъсвания	Батерията не е заредена	Заредете батерията
	Предпазният превключвател не е натиснат	Натиснете предпазния превключвател, преди да натиснете ключа за вкл./изкл
	Акумулаторната батерия не е вкарана докрай	Натиснете акумулаторната батерия в порта за батерията, докато щракне на място
	Контактните точки на батерията са замърсени	Извадете акумулаторната батерия, отстранете остатъците от порта за батерията, след което почистете контактните точки със суха, чиста кърпа
	Акумулаторната батерия е студена	Оставете акумулаторната батерия да достигне минимално необходимата за работа температура от 0°C

**LIETUVIŲ K.****PROBLEMŲ SPRENDIMAS**

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	REKOMENDUOJAMI VEIKSMAI
Žoliapjovė veikia su pertraukomis	Baterija išsikrovusi	Įkraukite akumuliatorių
	Saugos jungiklis nepaspaustas	Prieš paspausdami gaiduko jungiklį, paspauskite apsauginį jungiklį
	Ne iki galo įdėtas akumuliatorius	Spauskite akumuliatorių į akumuliatoriaus prievadą, kol užsifiksuos
	Nešvarūs akumuliatoriaus kontaktai	Išimkite akumuliatorių, pašalinkite šiukšles iš akumuliatoriaus prievado, tada nuvalykite kontaktus švaria, sausa šluoste
	Akumuliatorius šaltas	Leiskite akumuliatoriui sušilti iki minimalios 0°C darbinės temperatūros



EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the listed products comply with all applicable provisions of the below directives and are also in conformity with the following standards. Production year and serial number are on the product. The relative technical file is at the below address.
	CORDLESS STRING TRIMMER SOLO		
	MODEL	Article number	
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives ci-dessous et sont également conformes aux normes suivantes. L'année de production et le numéro de série figurent sur le produit. Le dossier technique correspondant est à l'adresse ci-dessous.
	COUPE-BORDURE SANS FIL SOLO		
	MODÈLE	Numéro de l'article	
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ		Dichiaro sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive e sono inoltre conformi alle seguenti norme. Anno di produzione e numero di serie sono sul prodotto. La relativa scheda tecnica è al seguente indirizzo.
	TOSAERBA A FILO SENZA BATTERIA		
	MODELLO	Codice prodotto	
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των κάτωθι οδηγιών και είναι επίσης σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα. Το έτος παραγωγής και ο σειριακός αριθμός αναγράφονται στο προϊόν. Ο τεχνικός φάκελος είναι στην παρακάτω διεύθυνση.
	ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕΣΗΝΕΖΑΣ ΜΠΑΡΙΑΣ SOLO		
	ΜΟΝΤΕΛΟ	Κωδικός προϊόντος	
SR	CE IZJAVA O USAGLAŠENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi poštuju sve važeće odredbe dole navedenih direktiva i da su takođe u skladu sa sledećim standardima. Proizvodna godina i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnološka datoteka je na donje adrese.
	AKUMULATORSKI TRIMER ZA TRAVU SOLO		
	MODEL	Broj predmeta	
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi u skladu sa svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva, a također su u skladu sa sljedećim standardima. Godina proizvodnje i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnička datoteka nalazi se na donjoj adresi.
	AKUMULATORSKI ŠIŠAČ TRAVE SOLO		
	MODEL	Broj artikla	
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate respectă toate prevederile aplicabile din directivele de mai jos și sunt, de asemenea, conforme cu următoarele standarde. Anul de producție și numărul de serie sunt pe produs. Fișierul tehnic relativ se află la adresa de mai jos.
	TRIMMER DE GAZON FARA ACUMULATOR		
	MODEL	Număr articol	
HU	EU MEGFELELŐSÉCI NYILATKOZAT		Kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének, és megfelelnek a következő szabványoknak is. A gyártási év és a sorozatszám a terméken található. A relatív műszaki fájl az alábbi címen található.
	SOLO AKKUMULÁTOROS FŰKASZA		
	MODELL	Cikk szám	
BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ		С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
	АКУМУЛАТОРЕН ТРИМЕР ЗА ТРЕВА		
	МОДЕЛ	Каталожен номер	
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA		Mes, prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, kad išvardyti produktai atitinka visas taikomas toliau nurodytų direktyvų nuostatas ir taip pat atitinka šiuos standartus. Gamybos metai ir serijos numeris yra ant gaminio. Santykinis technologinis failas yra žemiau nurodytu adresu.
	AKUMOLIATORINIS TRIMERIS BE AKUMULIATORIAUS		
	MODELIS	Straipsnis Numeris	
BST 35/40V PLUS	42 405	2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1+A2 EN 55014-2:2015
		2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11 EN 50636-2-91:2014 EN 62233:2008
		2000/14/EC	EN ISO 3744:2010 ISO 11094:1991
Aimilios G. Theodorou Electrical Engineer, Safety Officer  17/10/2022 FF GROUP TOOL INDUSTRIES, 19300 Aspropyrgos-Greece.		<b>FF GROUP TOOL INDUSTRIES</b> 9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos 19300, Athens, Greece Tel. +30 210 55 98 400	







**FF GROUP TOOL INDUSTRIES**



**9,5 Km Attiki Odos, Aspropyrgos**

**19300, Athens, Greece**



**+30 210 55 98 400**



**info@ffgroup-toolindustries.com**



**www.ffgroup-tools.com**